



Seltmann  
Weiden

HOTEL



HOTEL Professional

**MADE IN GERMANY**

der Umwelt zuliebe



REFERENZEN / References







## ■ FORMEN | *Shapes*

6-9	BEAT Color Glaze
10-23	BLUES
10-15	weiß uni
16-19	Percussion
24-45	BUFFET GOURMET
24-31	weiß uni
36-41	Fantastic
46-51	COFFE-E-MOTION
52-59	COMMUNITY
52-54	weiß uni
55-57	diverse Dekore
60-67	COMPACT
60-61	weiß uni
64-65	Kinderserien
68-101	COUP FINE DINING
68-73	weiß uni
74-75	diverse Dekore
80-87	Fashion
92-98	Fantastic
102-107	DIAMANT 
108-113	GOOD MOOD
108-109	weiß uni
110-111	»Black Line«
114-121	IMPERIAL
122-129	LAGUNA
130-139	LIBERTY
130-131	»Velvet Black« und »Dark Rose Hip«
132-133	»Bronze« und »Krakelee«
134	»Brace«
140-145	MANDARIN (Auslauf 4/2023)
146-155	MAXIM 
146-147	Basic uni
148-149	Coup Fine Dining uni
150-151	Organic uni
156-171	MERAN
156-159	Basic weiß uni
160-164	Steak and More weiß uni
165	Organic weiß uni

172-177	MODERN LIFE
172-173	»Black Line«
174	»Blue Line«
178-189	NORI
178-180	weiß
181-183	diverse Dekore
184-185	Artkisblau light uni
190-195	SALZBURG
196-203	SAVOY
196-199	weiß uni
200	»Grand Blue«
204-215	TERRA
204-206	weiß uni
207-211	Color Glaze
212-213	»Corso«
216-221	VITALIS
222-225	VIP.COLLECTION

## ■ SONDERARTIKEL | Sonderdekorationen *Special articles | Special Decoration*

226-227	BECHERTO GO   <i>Mug To Go</i>
228-231	BECHERSORTIMENT   <i>Mug Collection</i>
232-235	LUKULLUS
	Pizza- / Pastateller
	Auflauf- und Backformen / Pastetennäpfe
	Löwenkopfterrinen / Senftopf
	Tischaufsteller / -abfalleimer
236-237	VIGNETTEN   <i>Vignettes</i>

## ■ Vertretungen & Ansprechpartner *Contact persons & agencies*

240-244	Deutschland   Auslandsvertretungen
245	AGB

## ■ 20 GUTE GRÜNDE | *20 good reasons to buy SELTMANN WEIDEN porcelain*

246-250	SELTSMANN WEIDEN HOTEL Porzellan zu kaufen NACHHALTIGKEIT BE GREEN MADE IN GERMANY
---------	---









## SELMANN WEIDEN - HOTEL

### Kompetenz seit über 100 Jahren

Im Jahre 1910 gegründet, hält das bis zur Unternehmensgruppe SELTMANN entwickelte **Familienunternehmen** sämtliche **Produktionsstandorte ausschließlich in Deutschland**.

Um den gestiegenen Ansprüchen der Gäste in der Gastronomie zu entsprechen, hat die SELTMANN-Gruppe ihre Division Hotellerie/Gastronomie in den letzten Jahren erheblich ausgebaut...

– denn –

die »Speisen-Präsentation« hat sich in der modernen Gastronomie von einfachen Speisen-Behältnissen über die Präsentation und die Inszenierung bis hin zur **Erlebnis-Gastronomie** entwickelt.

Ästhetik, Funktion, Vielfältigkeit und Haptik sind einige wesentliche Kriterien, die den Anspruch des Gastromomen und seiner Gäste definieren.

**Das Kochen können Sie besser als wir...**

... dabei unterstützt Sie unser äußerst professionelles Berater-Team gerne beim Thema **PORZELLAN** mit einer außergewöhnlich umfangreichen Sortimentsbreite und einer hervorragenden Produkt-Qualität.

### *Competency for more than 100 years ...*

*Founded in 1910, the family-run business that has evolved into the SELTMANN Group keeps **all of its production sites exclusively in Germany**.*

*In order to keep up with the ever-increasing demands of gastronomy customers, the SELTMANN Group has expanded its hotel and gastronomy line considerably in recent years..*

*– because –*

*in modern gastronomy the meal presentation has evolved from basic food containers through creative arrangement to event gastronomy.*

*Design, function, diversity and haptics are essential criteria for defining the demands of the restaurateurs and their guests.*

***You're certainly better at cooking than us...***

*... our exceedingly professional team of consultants would be very glad to support and advise you in all things concerning porcelain with an extensive product range and excellent quality.*





# B EAT

Color Glaze



1 Glasur 60 / Glaze 60 »Sandbeige«

2 Glasur 61 / Glaze 61 »Arktisblau«

3 Glasur 63 / Glaze 63 »Salbeigrün«

4 Glasur 62 / Glaze 62 »Perlgrau«



Artikelbezeichnung Description of item <b>BEAT</b> Color Glaze	Glaser 60 Glaze 60 Sandbeige	Glaser 61 Glaze 61 Arktisblau	VE PU	Inhalt in ltr. randvoll Volume in oz.	Gewicht in gr. Weight in gs.	Höhe in mm Height in inch	Ø in mm LxB Ø in inch
--	------------------------------------	-------------------------------------	----------	--	------------------------------------	---------------------------------	-----------------------------



 <b>Milchkännchen mit Relief 0,29 ltr.</b> <i>Creamer with relief / Crémier / Lattiera</i>	001.765275	001.765282	1	0,28 / 9.3	235	80 / 3.1	150 x 93 / 5.9 x 3.7
---	------------	------------	---	------------	-----	----------	----------------------

 <b>Zuckerdose mit Relief 0,27 ltr.</b> <i>Sugar bowl with cover with relief / Sucrier / Zuccheriera</i>	001.765278	001.765285	1	0,27 / 9.0	297	99 / 3.9	100 / 3.9
---	------------	------------	---	------------	-----	----------	-----------


 <b>Kaffeeobertasse mit Relief 0,26 ltr.</b>	001.753834	001.753835	6	0,26 / 8.8	133	66 / 2.6	120 x 91 / 4.7 x 3.6
 <b>Milchkaffeeobertasse mit Relief 0,35 ltr.</b> <i>Cup / Tasse / Tazza</i>	001.753838	001.753839	6	0,35 / 11.8	172	73 / 2.9	128 x 101 / 5.0 x 4.0



 <b>Kombi-Untertasse groß 16,5 cm</b> <i>Combi saucer / Soucoupe / Piattino combi</i>	001.751308	001.751316	6		217	20 / 0.8	167 / 6.6
--	------------	------------	---	--	-----	----------	-----------

 <b>Teeobertasse 0,14 ltr.</b> <i>Tea cup / Tasse à thé / Tazza da tè bassa</i>	001.765279	001.765286	6	0,14 / 4.6	80	45 / 1.7	105 x 100 / 4.1 x 3.9
--	------------	------------	---	------------	----	----------	-----------------------

 <b>Kombi-Untertasse klein 13,5 cm</b> <i>Combi saucer / Soucoupe / Piattino combi</i>	001.765280	001.765287	6		141	15 / 0.6	137 / 5.4
---	------------	------------	---	--	-----	----------	-----------


 <b>Becher mit Henkel mit Relief 0,35 ltr.</b> <i>Mug with handle / Gobelet avec anse / Mug con manico</i>	001.753842	001.753843	6	0,35 / 11.8	238	108 / 4.3	110 x 82 / 4.3 x 3.2
---	------------	------------	---	-------------	-----	-----------	----------------------

 <b>Brotteller rund 17 cm</b>	001.765281	001.765288	6		217	18 / 0.7	170 / 6.7
 <b>Frühstücksteller rund 23 cm</b>	001.751302	001.751310	6		432	20 / 0.8	233 / 9.2
 <b>Speiseteller rund 27,5 cm</b>	001.751303	001.751311	6		670	22 / 0.9	277 / 10.9
 <b>Teller flach 30 cm</b> <i>Plate flat / Assiette plate à aile / Piatto piano</i>	001.772184	001.772185	6		792	26 / 1.0	300 / 11.8




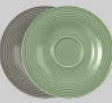






 <b>Pasta-/Salatteller 27,5 cm</b>	001.772202	001.772203	6	0,50 / 16.9	656	46 / 1.8	274 / 10.8
 <b>Suppenteller rund 22,5 cm</b> <i>Plate deep / Assiette creuse à aile / Piatto fondo</i>	001.751304	001.751312	6	0,40 / 13.5	494	41 / 1.6	225 / 8.9

 <b>Schüssel rund 15,5 cm</b>	001.751305	001.751313	6	0,77 / 26.0	364	76 / 3.0	157 / 6.2
---	------------	------------	---	-------------	-----	----------	-----------

 <b>Foodbowl 20 cm</b>	001.757238	001.757241	2	1,72 / 57.3	576	79 / 3.1	204 / 8.0
--	------------	------------	---	-------------	-----	----------	-----------

 <b>Foodbowl 25 cm</b>	001.757239	001.757242	2	2,35 / 78.3	859	69 / 2.7	255 / 10.0
--	------------	------------	---	-------------	-----	----------	------------

 <b>Foodbowl 28 cm</b> <i>Bowl / Bol / Bolo</i>	001.757240	001.757243	2	2,27 / 75.7	852	52 / 2.1	282 / 11.1
--	------------	------------	---	-------------	-----	----------	------------

Artikelbezeichnung Description of item <b>BEAT</b> Color Glaze	Glaser 62 Glaze 62 Perlgrau	Glaser 63 Glaze 63 Salbeigrün	VE PU	Inhalt in ltr. randvoll Volume in oz.	Gewicht in gr. Weight in gs.	Höhe in mm Height in inch	Ø in mm LxB Ø in inch
							
<b>Milchkännchen mit Relief 0,29 ltr.</b> <i>Creamer with relief / Crémier / Lattiera</i>	001.765289	001.765296	1	0,28 / 9.3	235	80 / 3.1	150 x 93 / 5.9 x 3.7
							
<b>Zuckerdose mit Relief 0,27 ltr.</b> <i>Sugar bowl with cover with relief / Sucrier / Zuccheriera</i>	001.765292	001.765299	1	0,27 / 9.0	297	99 / 3.9	100 / 3.9
							
<b>Kaffeeobertasse mit Relief 0,26 ltr.</b> <b>Milchkaffeeobertasse mit Relief 0,35 ltr.</b> <i>Cup / Tasse / Tazza</i>	001.753836 001.753840	001.753837 001.753841	6 6	0,26 / 8.8 0,35 / 11.8	133 172	66 / 2.6 73 / 2.9	120 x 91 / 4.7 x 3.6 128 x 101 / 5.0 x 4.0
							
<b>Kombi-Untertasse groß 16,5 cm</b> <i>Combi saucer / Soucoupe / Piattino combi</i>	001.751324	001.751332	6		217	20 / 0.8	167 / 6.6
							
<b>Teeobertasse 0,14 ltr.</b> <i>Tea cup / Tasse à thé / Tazza da tè bassa</i>	001.765293	001.765300	6	0,14 / 4.6	80	45 / 1.7	105 x 100 / 4.1 x 3.9
							
<b>Kombi-Untertasse klein 13,5 cm</b> <i>Combi saucer / Soucoupe / Piattino combi</i>	001.765294	001.765301	6		141	15 / 0.6	137 / 5.4
							
<b>Becher mit Henkel mit Relief 0,35 ltr.</b> <i>Mug with handle / Gobelet avec anse / Mug con manico</i>	001.753844	001.753845	6	0,35 / 11.8	238	108 / 4.3	110 x 82 / 4.3 x 3.2
							
<b>Brotteller rund 17 cm</b> <b>Frühstücksteller rund 23 cm</b> <b>Speiseteller rund 27,5 cm</b> <b>Teller flach 30 cm</b> <i>Plate flat / Assiette plate à aile / Piatto piano</i>	001.765295 001.751318 001.751319 001.772186	001.765302 001.751326 001.751327 001.772187	6 6 6 6		217 432 670 792	18 / 0.7 20 / 0.8 22 / 0.9 26 / 1.0	170 / 6.7 233 / 9.2 277 / 10.9 300 / 11.8
							
<b>Pasta-/Salatteller 27,5 cm</b> <b>Suppenteller rund 22,5 cm</b> <i>Plate deep / Assiette creuse à aile / Piatto fondo</i>	001.772204 001.751320	001.772205 001.751328	6 6	0,50 / 16.9 0,40 / 13.5	656 494	46 / 1.8 41 / 1.6	274 / 10.8 225 / 8.9
							
<b>Schüssel rund 15,5 cm</b>	001.751321	001.751329	6	0,77 / 26.0	364	76 / 3.0	157 / 6.2
							
<b>Foodbowl 20 cm</b>	001.757380	001.757383	2	1,72 / 57.3	576	79 / 3.1	204 / 8.0
							
<b>Foodbowl 25 cm</b>	001.757381	001.757384	2	2,35 / 78.3	859	69 / 2.7	255 / 10.0
							
<b>Foodbowl 28 cm</b> <i>Bowl / Bol / Bolo</i>	001.757382	001.757385	2	2,27 / 75.7	852	52 / 2.1	282 / 11.1



# B LUES



Eine Formensprache geprägt von feinen Rillen –  
das ist die neue Form der Porzellanserie **BLUES**.

*A design language characterized by fine grooves –  
this is the new form of the porcelain series **BLUES**.*





# B LUES













**B**LUES





Wie wäre es mit einem gesunden Frühstück und einer guten Tasse Kaffee?

Die Rillendekorationen in vier verschiedenen Farben bringen Schwung auf den Tisch.

*How about a healthy breakfast and a good cup of coffee?*

*The grooved décor in four different colors will bring a buzz to the table!*





# B LUES

*percussion*







# B LUES

DEKORÜBERSICHT  
*Decorations*  
*percussion*



1 Dekor / Dec. »Arktisblau« 57717

2 Dekor / Dec. »Perlgrau« 57718

3 Dekor / Dec. »Sandbeige« 57719

4 Dekor / Dec. »Salbeigrün« 57720



Artikelbezeichnung <i>Description of item</i>	Artikel Nr. <i>Item no.</i>	VE <i>PU</i>	Inhalt in ltr. <i>randvoll</i> <i>Volume</i> <i>in oz.</i>	Gewicht in gr. <i>Weight</i> <i>in gs.</i>	Höhe in mm <i>Height</i> <i>in inch</i>	Ø in mm <i>LxB</i> <i>Ø in inch</i>
--	--------------------------------	-----------------	---	--	---	---

## BLUES



<b>Kaffeekanne 1 0,40 ltr.</b> <i>Coffee pot / Cafetière / Caffettiera</i>	001.756609	2	0,44 / 14.7	422	123 / 4.8	187 x 102 / 7.4 x 4.0
---	------------	---	-------------	-----	-----------	-----------------------



<b>Teekanne 1 0,50 ltr.</b> <i>Tea pot / Thière / Teiera</i>	001.756424	2	0,52 / 17.3	498	114 / 4.5	205 x 116 / 8.1 x 4.6
---	------------	---	-------------	-----	-----------	-----------------------



<b>Zuckerdose 0,27 ltr.</b> <i>Sugar bowl / Sucrier / Zuccheriera</i>	001.756272	1	0,27 / 9.0	297	99 / 3.9	100 / 3.9
--	------------	---	------------	-----	----------	-----------



<b>Gießer 2 0,29 ltr.</b> <i>Creamer / Crémier / Lattiera</i>	001.756271	1	0,29 / 9.7	235	80 / 3.1	150 x 93 / 5.9 x 3.7
--	------------	---	------------	-----	----------	----------------------



<b>Obere zur Kaffeetasse 1 0,18 ltr.</b>	001.756262	6	0,18 / 6.0	162	57 / 2.2	107 x 78 / 4.2 x 3.1
<b>Kombi-Untere 1 16,5 cm</b>	001.756263	6		233	18 / 0.7	169 / 6.6



<b>Obere zur Milchkaffeetasse 0,25 ltr.</b>	001.756747	6	0,26 / 8.7	221	68 / 2.7	113 x 83 / 4.4 x 3.3
<b>Kombi-Untere 1 16,5 cm</b>	001.756263	6		233	18 / 0.7	169 / 6.6



<b>Obere zur Moccataste 0,09 ltr.</b>	001.756357	6	0,09 / 3.0	101	43 / 1.7	88 x 66 / 3.5 x 2.6
<b>Untere zur Moccataste 13,5 cm</b>	001.756748	6		137	15 / 0.6	137 / 5.4

*Cup stackable and saucer / Tasse et soucoupe / Tazza e piattino*



<b>Becher mit Henkel 0,28 ltr.</b> <i>Mug with handle stackable / Gobelet avec anse / Mug con manico</i>	001.756358	6	0,30 / 10.0	232	82 / 3.2	111 x 79 / 4.4 x 3.1
---	------------	---	-------------	-----	----------	----------------------



<b>Obere zur Kaffeetasse 1 Tulpe 0,18 ltr.</b>	001.756428	6	0,18 / 6.0	153	60 / 2.4	111 x 82 / 4.4 x 3.2
<b>Kombi-Untere 1 16,5 cm</b>	001.756263	6		233	18 / 0.7	169 / 6.6



<b>Obere zur Cafeteriatasse Tulpe 0,22 ltr.</b>	001.756429	6	0,23 / 7.7	165	64 / 2.5	112 x 86 / 4.4 x 3.4
<b>Kombi-Untere 1 16,5 cm</b>	001.756263	6		233	18 / 0.7	169 / 6.6



<b>Obere zur Milchkaffeetasse Tulpe 0,37 ltr.</b>	001.756430	6	0,38 / 12.7	271	94 / 3.7	122 x 90 / 4.8 x 3.5
<b>Kombi-Untere 1 16,5 cm</b>	001.756263	6		233	18 / 0.7	169 / 6.6



<b>Obere zur Moccataste Tulpe 0,09 ltr.</b>	001.756427	6	0,09 / 3.0	232	82 / 3.2	111 x 79 / 4.4 x 3.1
<b>Untere zur Moccataste 13,5 cm</b>	001.756748	6		137	15 / 0.6	137 / 5.4

*Cup and saucer / Tasse et soucoupe / Tazza e piattino*



<b>Becher mit Henkel Tulpe 0,28 ltr.</b> <i>Mug with handle / Gobelet avec anse / Mug con manico</i>	001.756359	6	0,28 / 9.3	219	86 / 3.4	113 x 81 / 4.4 x 3.2
---	------------	---	------------	-----	----------	----------------------



<b>Eierbecher mit Ablage (glatt)</b> <i>Egg cup with rest / Coquetier A / Portauovo A</i>	001.756283	6		130	25 / 1.0	125 / 4.9
--	------------	---	--	-----	----------	-----------



<b>Stövchen 1069 klein</b> <i>Warming plate</i>	001.756270	1		542	69 / 2.7	160 / 6.3
--	------------	---	--	-----	----------	-----------

Artikelbezeichnung Description of item	Artikel Nr. Item no.	VE PU	Inhalt in ltr. randvoll Volume in oz.	Gewicht in gr. Weight in gs.	Höhe in mm Height in inch	Ø in mm LxB Ø in inch
---	-------------------------	----------	--	------------------------------------	---------------------------------	-----------------------------

## BLUES

Teller flach 33 cm	001.756264	6		1138	28 / 1.1	332 / 13.1
Teller flach 30 cm	001.756265	6		792	26 / 1.0	303 / 11.9
Teller flach 28 cm	001.756276	6		670	22 / 0.9	277 / 10.9
Teller flach 26 cm	001.756266	6		601	22 / 0.9	263 / 10.4
Teller flach 23 cm	001.756277	6		432	20 / 0.8	233 / 9.2
Teller flach 21,5 cm	001.756360	6		385	21 / 0.8	218 / 8.6
Teller flach 17 cm	001.756267	6		213	16 / 0.6	168 / 6.6

Plate flat / Assiette plate à aile / Piatto piano

Teller tief 23 cm	001.756278	6	0,40 / 13.3	494	41 / 1.6	225 / 8.6
-------------------	------------	---	-------------	-----	----------	-----------

Plate deep / Assiette creuse à aile / Piatto fondo

Salatteller 19 cm	001.756268	6	0,20 / 6.7	312	35 / 1.4	193 / 7.6
-------------------	------------	---	------------	-----	----------	-----------

Plate deep / Assiette à salade / Piatto per insalata

Pastateller tief 30 cm	001.756269	2	0,63 / 21.0	912	51 / 2.0	307 / 12.1
Pastateller tief 27 cm	001.756279	2	0,50 / 16.0	656	46 / 1.8	274 / 10.8

Pasta plate deep / Assiette creuse à aile / Piatto pasta

Obere zur Suppentasse 0,27 ltr.	001.756746	6	0,30 / 10.0	246	56 / 2.2	143 x 98 / 5.6 x 3.9
Kombi-Untere 1 16,5 cm	001.756263	6		233	18 / 0.7	169 / 6.7

Soup cup stackable and saucer / Tasse à bouillon et soucoupe / Tazza da brodo e piattino combi

Sauciere 0,55 ltr.	001.756275	1	0,58 / 19.3	364	86 / 3.4	204 x 128 / 8.0 x 5.0
--------------------	------------	---	-------------	-----	----------	-----------------------

Gravy boat / Saucière / Salsiera

Garnitur Salz und Pfeffer (glatt)	001.756284	1		130	55 / 2.2	48 / 2.0
-----------------------------------	------------	---	--	-----	----------	----------

Salt and pepper set / Salière et poivrier / Guarn. sale / pepe

Dessertschale 13 cm	001.756749	6	0,30 / 10.0	234	47 / 1.9	132 / 5.2
---------------------	------------	---	-------------	-----	----------	-----------

Bowl round / Saladier rond / Coppetta

Schüssel rund 15,5 cm	001.756287	4	0,77 / 25.7	364	76 / 3.0	157 / 6.2
Schüssel rund 21 cm	001.756288	2	2,00 / 66.7	663	97 / 3.8	212 / 8.3
Schüssel rund 30 cm	001.756289	1	3,70 / 123.3	1316	99 / 3.9	303 / 11.9

Bowl round / Saladier rond / Insalatiera rot.

Platte oval 25 cm	001.756280	2		380	22 / 0.9	254 x 181 / 10.0 x 7.1
Platte oval 28 cm	001.756362	2		439	22 / 0.9	283 x 211 / 11.1 x 8.3
Platte oval 31 cm	001.756281	2		633	22 / 0.9	311 x 239 / 12.2 x 9.4
Platte oval 35 cm	001.756282	2		857	22 / 0.9	353 x 280 / 13.9 x 11.0

Platter oval / Plat ovale / Piatto ovale

Foodbowl 13 cm	001.757082	4	0,42 / 14.0	192	55 / 2.2	128 / 5.0
Foodbowl 17,5 cm	001.757083	2	1,52 / 50.7	479	88 / 3.5	177 / 7.0
Foodbowl 20 cm	001.757084	2	1,72 / 57.3	576	79 / 3.1	204 / 8.0
Foodbowl 25 cm	001.757085	2	2,35 / 78.3	859	69 / 2.7	255 / 10.0
Foodbowl 28 cm	001.757086	2	2,27 / 75.7	852	52 / 2.0	282 / 11.1

Foodbowl / Saladier / Insalatiera



Artikelbezeichnung  
Description of item

BLUES

Artikel Nr.  
Item no.  
»Arktisblau«  
57717

Artikel Nr.  
Item no.  
»Perlgrau«  
57718

Artikel Nr.  
Item no.  
»Sandbeige«  
57719

Artikel Nr.  
Item no.  
»Salbeigrün«  
57720



Kaffeekanne 1 0,40 ltr.

001.756612

001.756653

001.756694

001.756735

Coffee pot / Cafetière / Caffettiera



Teekanne 1 0,50 ltr.

001.756571

001.756615

001.756656

001.756697

Tea pot / Thière / Teiera



Zuckerdose 0,27 ltr.

001.756573

001756617

001.756658

001.756699

Sugar bowl / Sucrier / Zuccheriera



Gießer 2 0,29 ltr.

001.756574

001.756618

001.756659

001.756700

Creamer / Crémier / Lattiera



Obere zur Kaffeetasse 1 0,18 ltr.

001.756575

001.756619

001.756660

001.756701

Kombi-Untere 1 16,5 cm

001.756596

001.756640

001.756681

001.756722



Obere zur Milchkaffeetasse 0,25 ltr.

001.756751

001.756755

001.756759

001.756763

Kombi-Untere 1 16,5 cm

001.756596

001.756640

001.756681

001.756722



Obere zur Moccataste 0,09 ltr.

001.756576

001.756620

001.756661

001.756702

Untere zur Moccataste 13,5 cm

001.756752

001.756756

001.756760

001.756764

Cup stackable and saucer / Tasse et soucoupe / Tazza e piattino



Becher mit Henkel 0,28 ltr.

001.756577

001.756621

001.756662

001.756703

Mug with handle stackable / Gobelet avec anse / Mug con manico



Obere zur Kaffeetasse 1 Tulpe 0,18 ltr.

001.756578

001.756622

001.756663

001.756704

Kombi-Untere 1 16,5 cm

001.756596

001.756640

001.756681

001.756722



Obere zur Cafeteriatasse Tulpe 0,22 ltr.

001.756579

001.756623

001.756664

001.756705

Kombi-Untere 1 16,5 cm

001.756596

001.756640

001.756681

001.756722



Obere zur Milchkaffeetasse Tulpe 0,37 ltr.

001.756580

001.756625

001.756665

001.756706

Kombi-Untere 1 16,5 cm

001.756596

001.756640

001.756681

001.756722



Obere zur Moccataste Tulpe 0,09 ltr.

001.756581

001.756624

001.756666

001.756707

Untere zur Moccataste 13,5 cm

001.756752

001.756756

001.756760

001.756764

Cup and saucer / Tasse et soucoupe / Tazza e piattino



Becher mit Henkel Tulpe 0,28 ltr.

001.756582

001.756626

001.756667

001.756708

Mug with handle / Gobelet avec anse / Mug con manico



Eierbecher mit Ablage (glatt)

001.756584

001.756628

001.756669

001.756710

Egg cup with rest / Coquetier A / Portauovo A



Stövchen 1069 klein

001.756572

001.756616

001.756657

001.756698

Warming plate

**Artikelbezeichnung**  
Description of item

**BLUES**

**Artikel Nr.**  
Item no.  
»Arktisblau«  
57717

**Artikel Nr.**  
Item no.  
»Perlgrau«  
57718

**Artikel Nr.**  
Item no.  
»Sandbeige«  
57719

**Artikel Nr.**  
Item no.  
»Salbeigrün«  
57720



<b>Teller flach 33 cm</b>	001.756585	001.756629	001.756670	001.756711
<b>Teller flach 30 cm</b>	001.756586	001.756630	001.756671	001.756712
<b>Teller flach 28 cm</b>	001.756587	001.756631	001.756672	001.756713
<b>Teller flach 26 cm</b>	001.756588	001.756632	001.756673	001.756714
<b>Teller flach 23 cm</b>	001.756589	001.756633	001.756674	001.756715
<b>Teller flach 21,5 cm</b>	001.756590	001.756634	001.756675	001.756716
<b>Teller flach 17 cm</b>	001.756591	001.756635	001.756676	001.756717

*Plate flat / Assiette plate à aile / Piatto piano*

<b>Teller tief 23 cm</b>	001.756592	001.756636	001.756677	001.756718
--------------------------	------------	------------	------------	------------

*Plate deep / Assiette creuse à aile / Piatto fondo*

<b>Salatteller 19 cm</b>	001.756594	001.756637	001.756678	001.756719
--------------------------	------------	------------	------------	------------

*Plate deep / Assiette à salade / Piatto per insalata*

<b>Pastateller tief 30 cm</b>	001.756593	001.756638	001.756679	001.756720
<b>Pastateller tief 27 cm</b>	001.756595	001.756639	001.756680	001.756721

*Pasta plate deep / Assiette creuse à aile / Piatto pasta*

<b>Obere zur Suppentasse 0,27 ltr.</b>	001.756750	001.756754	001.756758	001.756762
<b>Kombi-Untere 1 16,5 cm</b>	001.756596	001.756640	001.756681	001.756722

*Soup cup stackable and saucer / Tasse à bouillon et soucoupe / Tazza da brodo e piattino combi*

<b>Sauciere 0,55 ltr.</b>	001.756597	001.756641	001.756682	001.756723
---------------------------	------------	------------	------------	------------

*Gravy boat / Saucière / Salsiera*

<b>Garnitur Salz und Pfeffer (glatt)</b>	001.756583	001.756627	001.756668	001.756709
--	------------	------------	------------	------------

*Salt and pepper set / Salière et poivrier / Guarn. sale / pepe*

<b>Dessertschale 13 cm</b>	001.756753	001.756757	001.756761	001.756765
----------------------------	------------	------------	------------	------------

*Bowl round / Saladier rond / Coppetta*

<b>Schüssel rund 15,5 cm</b>	001.756598	001.756642	001.756683	001.756724
<b>Schüssel rund 21 cm</b>	001.756599	001.756643	001.756684	001.756725
<b>Schüssel rund 30 cm</b>	001.756600	001.756644	001.756685	001.756726

*Bowl round / Saladier rond / Insalatiera rot.*

<b>Platte oval 25 cm</b>	001.756601	001.756645	001.756686	001.756727
<b>Platte oval 28 cm</b>	001.756602	001.756646	001.756687	001.756728
<b>Platte oval 31 cm</b>	001.756603	001.756647	001.756688	001.756729
<b>Platte oval 35 cm</b>	001.756604	001.756648	001.756689	001.756730

*Platter oval / Plat ovale / Piatto ovale*

<b>Foodbowl 13 cm</b>	001.757087	001.757092	001.757097	001.757102
<b>Foodbowl 17,5 cm</b>	001.757088	001.757093	001.757098	001.757103
<b>Foodbowl 20 cm</b>	001.757089	001.757094	001.757099	001.757104
<b>Foodbowl 25 cm</b>	001.757090	001.757095	001.757100	001.757105
<b>Foodbowl 28 cm</b>	001.757091	001.757096	001.757101	001.757106

*Foodbowl / Saladier / Insalatiera*





BUFFET

# GOURMET









BUFFET

# GOURMET





»Viele Wege führen zu einem tollen Buffet.«

Die Porzellanserie **BUFFET GOURMET** zeichnet sich insbesondere durch eine Vielzahl an Einsatzmöglichkeiten aus.

»Erlebnis-Gastronomie« – ist ihr »Credo«.

*»Many ways lead to a great Buffet.«*

*The **BUFFET GOURMET** porcelain range is distinguished in particular on account of its wide range of uses.*

*»Experience catering« is its »credo«.*











**BUFFET**



**G**  
**OURMET**





BUFFET  
G GOURMET



Platten, Schüsseln und Schälchen ergänzen die Serie **BUFFET GOURMET** nicht nur »formal«, sondern bieten außerdem viele weitere Möglichkeiten.

»Tolle Möglichkeiten« – scheint das Arrangement zu sagen und verführt auf vielfältige Weise.

*Plates, dishes and bowls »formally« complement the **BUFFET GOURMET** range, at the same time as also offering so many more possibilities.*

*»Marvellous possibilities« – the table setting seems to say, seducing diners in so many different ways.*





Artikelbezeichnung Description of item	Artikel Nr. Item no.	VE PU	Inhalt in ltr. randvoll Volume in oz.	Gewicht in gr. Weight in gs.	Höhe in mm Height in inch	Ø in mm LxB Ø in inch
---	-------------------------	----------	--	------------------------------------	---------------------------------	-----------------------------

## BUFFET GOURMET

Platte 5140 16 x 16 cm	001.590330	2		475	30 / 1.2	160 x 160 / 6.2 x 6.2
Platte 5140 25 x 25 cm	001.590405	2		1.125	30 / 1.2	250 x 250 / 10.0 x 10.0
Platte 5140 25 x 14 cm	001.591283	2		655	30 / 1.2	250 x 140 / 10.0 x 5.6
Platte 5140 35 x 14 cm	001.590505	1		835	30 / 1.2	350 x 140 / 14.0 x 5.6
Platte 5140 35 x 25 cm	001.590530	1		1.545	30 / 1.2	350 x 250 / 14.0 x 10.0
Platte 5140 35 x 35 cm	001.590580	1		2.015	30 / 1.2	350 x 350 / 14.0 x 14.0

Plate / Plat rectangulaire / Piatto quadro/rettangolare

Bowl 5140 11 x 11 cm	001.588734	4	0,26 / 8.7	295	50 / 2.0	110 x 110 / 4.3 x 4.3
Bowl 5140 15 x 15 cm	001.590205	2	0,60 / 20.0	475	60 / 2.3	150 x 150 / 6.0 x 6.0
Bowl 5140 17 x 17 cm	001.588759	2	0,85 / 28.3	700	60 / 2.3	170 x 170 / 6.6 x 6.6
Bowl 5140 20 x 20 cm	001.590255	1	1,40 / 46.7	850	70 / 2.7	200 x 200 / 8.0 x 8.0
Bowl 5140 23 x 23 cm	001.590630	1	2,20 / 73.3	1.250	85 / 3.3	230 x 230 / 9.0 x 9.0
Bowl 5140 26 x 26 cm	001.590655	1	3,60 / 120.0	1.575	100 / 4.0	260 x 260 / 10.2 x 10.2

Bowl / Bol / Insalatiera

Schale 5140 6 x 6 cm	001.591508	6	0,05 / 1.7	80	40 / 1.5	60 x 60 / 2.4 x 2.4
Schale 5140 10 x 10 cm	001.590680	2	0,16 / 5.3	185	40 / 1.5	100 x 100 / 4.0 x 4.0
Schale 5140 10 x 20 cm	001.591583	2	0,32 / 10.7	360	40 / 1.5	200 x 100 / 8.0 x 4.0

Bowl / Bol / Coppetta

Dressingtopf ohne Deckel 5140 1,50 ltr.	001.591458	1	1,50 / 50.0	895	215 / 8.5	130 / 5.0
Dressingtopf ohne Deckel 5140 1,00 ltr.	001.589924	1	1,00 / 33.3	688	180 / 7.2	122 / 4.8





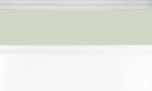
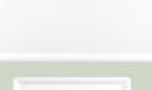


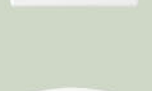





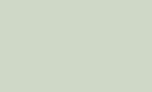
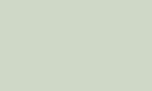
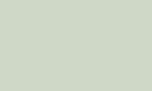
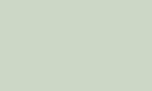
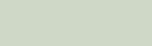
Dressing pot / Pot a Vinaigrette / Vaso obliquo

Bowl 5160 25 x 25 x 7 cm	001.737676	1	2,50 / 83.3	1.448	70 / 2.8	252 x 252 / 10.0 x 10.0
Bowl 5160 20 x 20 x 7 cm	001.589443	1	1,50 / 50.0	1.011	70 / 2.8	200 x 200 / 8.0 x 8.0
Bowl 5160 16 x 16 x 7 cm	001.589468	1	1,00 / 33.3	755	70 / 2.8	160 x 160 / 6.2 x 6.2
Bowl 5160 10 x 20 x 7 cm	001.589493	2	0,60 / 20.0	553	70 / 2.8	200 x 100 / 8.0 x 4.0
Bowl 5160 10 x 10 x 7 cm	001.589543	2	0,23 / 7.7	285	70 / 2.8	100 x 100 / 4.0 x 4.0

Bowl / Bol / Bolo

Platte 5170 10 x 10 cm	001.589593	2		158	15 / 0.6	100 x 100 / 4.0 x 4.0
Platte 5170 10 x 20 cm	001.589646	2		317	15 / 0.6	200 x 100 / 8.0 x 4.0
Platte 5170 16 x 16 cm	001.589771	2		438	15 / 0.6	160 x 160 / 6.2 x 6.2
Platte 5170 20 x 20 cm	001.589696	2		659	15 / 0.6	200 x 200 / 8.0 x 8.0
Platte 5170 23 x 23 cm	001.659426	1		900	18 / 0.7	227 x 227 / 9.0 x 9.0
Platte 5170 32,5 x 10,8 cm	001.659427	1		560	18 / 0.7	325 x 108 / 12.7 x 4.2
Platte 5170 32,5 x 22,4 cm	001.659428	1		1.260	18 / 0.7	325 x 224 / 12.7 x 8.8
Platte 5170 32,5 x 32,5 cm	001.659429	1		1.820	18 / 0.7	325 x 325 / 12.7 x 12.7

Plate / Plat rectangulaire / Piatto quadro/rettangolare

Artikelbezeichnung <i>Description of item</i>	Artikel Nr. <i>Item no.</i>	VE <i>PU</i>	Inhalt in ltr. <i>randvoll</i> <i>Volume</i> <i>in oz.</i>	Gewicht in gr. <i>Weight</i> <i>in gs.</i>	Höhe in mm <i>Height</i> <i>in inch</i>	Ø in mm <i>LxB</i> <i>Ø in inch</i>
<b>BUFFET GOURMET</b>						
 GN-Behälter 1/1 1402/121	001.591786	1	1,50 / 50.7	3.020	20 / 0.8	530 x 325 / 20.8 x 12.8
 GN-Behälter 1/2 1402/122	001.591836	1	1,10 / 36.7	1.600	20 / 0.8	325 x 265 / 12.8 x 10.4
GN-Behälter 1/3 1402/123	001.591911	1	0,40 / 13.5	1.010	20 / 0.8	325 x 176 / 12.8 x 7.0
GN-Behälter 2/4 1402/224	001.592011	1	1,10 / 36.7	1.595	20 / 0.8	530 x 162 / 20.8 x 6.3
<i>GN-plate / GN Plat / Vassoio GN</i>						
 GN-Behälter 1/1 1402/101	001.591636	1	7,40 / 246.7	3.930	65 / 2.6	530 x 325 / 20.8 x 12.8
 GN-Behälter 1/2 1402/102	001.591661	1	3,70 / 123.3	2.090	65 / 2.6	325 x 265 / 12.8 x 10.4
 GN-Behälter 2/3 1402/203	001.591686	1	4,70 / 156.7	2.850	65 / 2.6	354 x 325 / 13.9 x 12.8
 GN-Behälter 1/3 1402/103	001.591711	1	2,10 / 70.0	1.415	65 / 2.6	325 x 176 / 12.8 x 6.9
 GN-Behälter 1/4 1402/104	001.591736	1	1,50 / 50.7	1.310	65 / 2.6	265 x 162 / 10.4 x 6.4
 GN-Behälter 2/4 1402/204	001.591761	1	2,90 / 96.7	2.400	65 / 2.6	530 x 162 / 20.9 x 6.4
 GN-Behälter 1/6 1402/106	001.592311	1	0,70 / 23.7	910	65 / 2.6	176 x 162 / 6.9 x 6.4
<i>GN-plate / GN Plat / Vassoio GN</i>						
 GN-Platte 5170-1/1	001.700086	1		2.700	16 / 6.5	530 x 325 / 20.8 x 12.8
 GN-Platte 5170-1/2	001.700087	2		1.380	16 / 6.5	325 x 265 / 12.7 x 10.4
 GN-Platte 5170-1/3	001.700088	3		860	16 / 6.5	325 x 176 / 12.7 x 7.0
 GN-Platte 5170-2/4	001.700089	2		1.360	16 / 6.5	530 x 162 / 20.8 x 6.3
<i>GN-plate / GN Plat / Vassoio GN</i>						
 Schale 5180 10 x 10 x 5 cm	001.590002	4	0,18 / 6.0	230	50 / 2.0	100 x 100 / 4.0 x 4.0
 Bowl 5180 35 x 35 x 5 cm	001.737677	1	3,70 / 123.3	2.337	50 / 2.0	350 x 350 / 14.0 x 14.0
<i>Bowl / Bol / Copetta quadra</i>						
 Schale 5120-18/8	001.682250	4	0,40 / 13.3	554	82 / 3.2	180 / 7.0
 Schale 5120-24/11	001.682251	2	0,95 / 31.7	1.120	110 / 4.3	240 / 9.4
 Schale 5120-28/11	001.590305	1	0,92 / 30.3	1.360	110 / 4.3	280 / 11.0
 Schale 5120-30/15	001.590280	1	2,12 / 70.7	1.895	150 / 5.9	300 / 12.0
<i>Bowl / Bol / Bolo</i>						
Bowl komplett 5120 0,50 ltr.	001.656976	1	0,70 / 23.3	500	145 / 5.7	125 / 5.0
Bowl komplett 5120 1,50 ltr.	001.656985	1	1,90 / 63.3	1.135	195 / 7.7	175 / 6.9
Bowl komplett 5120 3,50 ltr.	001.656994	1	4,50 / 150.0	2.300	250 / 10.0	230 / 9.0
<i>Bowl with lid / Bol avec couvercle / Bolo c. coperchio</i>						
Frischdose 5140 2,00 ltr.	001.686852	1	2,00 / 66.7	1.570	180 / 7.1	195 / 7.6
Unterteil zur Frischdose 5140 2,00 ltr.	001.588634	1	2,00 / 66.7	1.140	110 / 4.3	180 / 7.1
<i>Box with lid / Bol avec couvercle / Barattolo c. coperchio</i>						



Artikelbezeichnung <i>Description of item</i>	Artikel Nr. <i>Item no.</i>	VE <i>PU</i>	Inhalt in ltr. <b>randvoll</b> <i>Volume</i> <i>in oz.</i>	Gewicht in gr. <i>Weight</i> <i>in gs.</i>	Höhe in mm <i>Height</i> <i>in inch</i>	Ø in mm <b>LxB</b> <i>Ø in inch</i>
--	--------------------------------	-----------------	---	--	---	---

## BUFFET GOURMET

Auflaufform oval 22 x 14,5 cm (LUKULLUS) <i>Roaster oval / Moule à soufflé rond / Pirofila ovale</i>	001.103257	1	0,77 / 25.7	464	45 / 1.8	220 x 150 / 8.7 x 5.9
---	------------	---	-------------	-----	----------	-----------------------

Auflaufform eckig 30 x 18,5 cm (LUKULLUS)	001.103733	1	1,50 / 50.0	1.141	35 / 1.3	300 x 185 / 12.0 x 7.3
Auflaufform eckig 35 x 21,5 cm (LUKULLUS)	001.103969	1	2,42 / 80.7	1.497	62 / 2.5	350 x 215 / 13.7 x 8.5
Auflaufform eckig 38 x 24 cm (LUKULLUS)	001.104127	1	3,00 / 100.0	1.975	64 / 2.5	380 x 240 / 15.0 x 9.4
<i>Roaster rectangular / Moule à soufflé rect. / Pirofila rettangolare</i>						

Backform oval 24 x 15 cm (LUKULLUS) <i>Souffle oval / Moule à manqué oval / Soufflé ovale</i>	001.104601	1	0,63 / 21.0	584	37 / 1.5	240 x 150 / 9.6 x 6.0
--	------------	---	-------------	-----	----------	-----------------------

Backform rund nieder 18 cm (COMPACT) <i>Souffle round low / Moule à manqué rond / Tortiera rot.</i>	001.464117	1	0,74 / 24.6	515	41 / 1.6	183 / 7.2
--	------------	---	-------------	-----	----------	-----------

Gießer 5140 <i>Creamer / Crémier / Lattiera</i>	001.588541	6	0,14 / 4.7	122	75 / 3.0	57 / 2.2
--	------------	---	------------	-----	----------	----------

Zuckerstickhalter 5140 <i>Sugarstick holder / Récipient pour sachets de sucre / Portabustine die zucchero</i>	001.588491	6	0,20 / 6.8	140	75 / 3.0	60 / 2.3
--	------------	---	------------	-----	----------	----------





BUFFET GOURMET

# FANTASTIC





Die Vielfalt der Porzellan-Artikel unterstützen – in Form und Farbe – die kulinarischen Highlights und schaffen ein Fest für die Sinne.

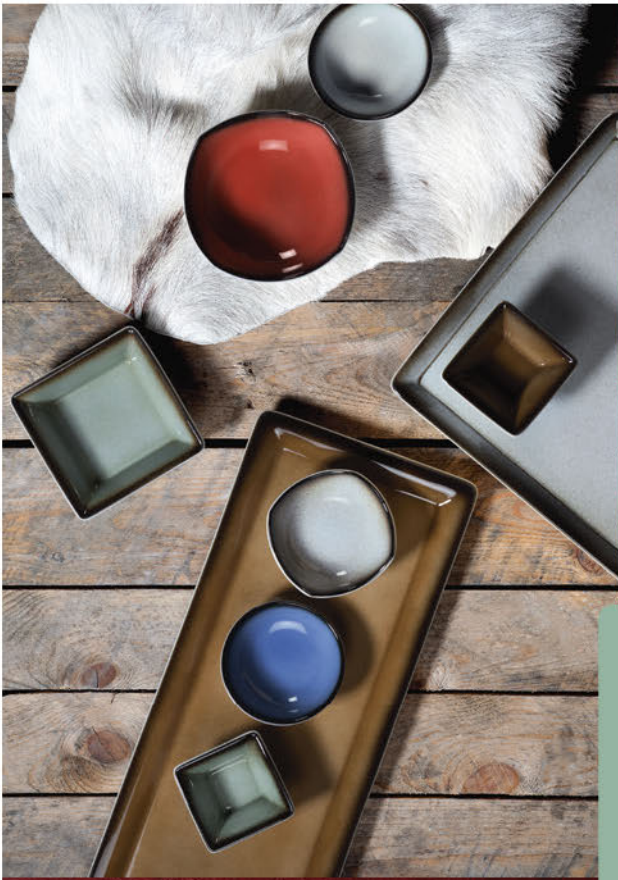
*The diversity of the form and colour of the porcelain wonderfully showcases the culinary delicacies, creating a feast for the senses.*











BUFFET GOURMET

# FANTASTIC







**BUFFET GOURMET**

# FANTASTIC

DEKORÜBERSICHT  
*Decorations*



1 Dekor / Dec. »Royalblau« 57122

2 Dekor / Dec. »Türkis« 57123

3 Dekor / Dec. »Grau« 57124

4 Dekor / Dec. »Caramel« 57125

5 Dekor / Dec. »Ziegelrot« 57126



Artikelbezeichnung Description of item	VE PU	Inhalt in ltr. randvoll Volume in oz.	Gewicht in gr. Weight in gs.	Höhe in mm Height in inch	Ø in mm LxB Ø in inch	Artikel Nr. Item no. »royalblau« 57122	Artikel Nr. Item no. »türkis« 57123
<b>BUFFET GOURMET</b> Fantastic							
Bowl 5140 15 x 15 cm	2	0,60 / 20.0	475	60 / 2.3	150 x 150 / 6.0 x 6.0	001.736096	001.736128
Bowl 5140 20 x 20 cm	1	1,40 / 46.6	850	70 / 2.8	200 x 200 / 8.0 x 8.0	001.736097	001.736129
Bowl 5140 26 x 26 cm	1	3,60 / 120.0	1.575	100 / 4.0	260 x 260 / 10.3 x 10.3	001.736098	001.736130
<i>Bowl / Bol / Insalatiera</i>							
Bowl 5160 25 x 25 x 7 cm	1	2,50 / 83.3	1.448	70 / 2.8	252 x 252 / 9.9 x 9.9	001.737860	001.737861
Bowl 5180 35 x 35 x 5 cm	1	3,70 / 123.3	2.337	50 / 2.0	350 x 350 / 13.8 x 13.8	001.737864	001.737865
<i>Bowl / Bol / Bolo, coppetta quadro</i>							
Dressingtopf o. Deckel 5140 1,50 ltr.	1	1,50 / 50.0	895	215 / 8.5	130 / 5.1	001.736099	001.736131
Dressingtopf o. Deckel 5140 1,00 ltr.	1	1,00 / 33.3	688	180 / 7.0	122 / 4.8	001.736100	001.736132
<i>Dressing pot / Pot a Vinaigrette / Vaso obliquo</i>							
Platte 5170 16 x 16 cm	2		438	15 / 0.6	160 x 160 / 6.3 x 6.3	001.736101	001.736133
Platte 5170 23 x 23 cm	1		900	18 / 0.75	227 x 227 / 9.0 x 9.0	001.736102	001.736134
Platte 5170 32,5 x 10,8 cm	1		560	18 / 0.75	325 x 108 / 12.8 x 4.25	001.736103	001.736135
Platte 5170 32,5 x 22,4 cm	1		1.260	18 / 0.75	325 x 224 / 12.8 x 8.8	001.736104	001.736136
Platte 5170 32,5 x 32,5 cm	1		1.820	18 / 0.75	325 x 325 / 12.8 x 12.8	001.736105	001.736137
<i>Plate / Plat rectangulaire / Piatto quadro/rettangolare</i>							
GN-Platte 5170-1/1	1		2.700	16 / 6.5	530 x 325 / 20.8 x 12.8	001.736106	001.736138
GN-Platte 5170-1/2	2		1.380	16 / 6.5	325 x 265 / 12.8 x 10.4	001.736107	001.736139
GN-Platte 5170-1/3	3		860	16 / 6.5	325 x 176 / 12.8 x 7.0	001.736108	001.736140
GN-Platte 5170-2/4	2		1.360	16 / 6.5	530 x 162 / 20.8 x 6.4	001.736109	001.736141
<i>GN-plate / GN Plat / Vassoio GN</i>							
Schale 5140 6 x 6 cm	6	0,05 / 1.7	80	40 / 1.5	60 x 60 / 2.3 x 2.3	001.736111	001.736143
Schale 5140 10 x 10 cm	2	0,16 / 5.3	185	40 / 1.5	100 x 100 / 3.9 x 3.9	001.736112	001.736144
<i>Bowl / Bol / Coppetta quadra</i>							
Schale 5120 28/11	1	0,92 / 30.7	1.360	110 / 4.3	280 / 11.0	001.736113	001.736145
<i>Bowl / Bol / Bolo</i>							
Bowl komplett 5120 0,50 ltr.	1	0,70 / 23.3	500	145 / 5.7	125 / 5.0	001.736114	001.736146
Unterteil zur Bowl 5120 0,50 ltr.	1	0,70 / 23.3	360	116 / 4.5	125 / 5.0	001.736115	001.736147
Deckel zur Bowl 5120 0,50 ltr.	1		140	55 / 2.2	84 / 3.3	001.736116	001.736148
<i>Bowl with lid / Bol avec couvercle / Bolo c. coperchio</i>							
<i>Bowl without lid / Bol sans couvercle / Bolo s. coperchio</i>							
<i>Lid for bowl / Couverde pour bol / Coperchio per bolo</i>							

Artikel Nr. Item no. »grau« 57124	Artikel Nr. Item no. »caramel« 57125	Artikel Nr. Item no. »ziegelrot« 57126
--	---	---



001.736158	001.736188	001.749476
001.736159	001.736189	001.749477
001.736160	001.736190	001.749478

001.737862	001.737863	001.749479
001.737866	001.737867	001.749480

001.736161	001.736191	001.749481
001.736162	001.736192	001.749482

001.736163	001.736193	001.749483
001.736164	001.736194	001.749484
001.736165	001.736195	001.749485
001.736166	001.736196	001.749486
001.736167	001.736197	001.749487

001.736168	001.736198	001.749488
001.736169	001.736199	001.749489
001.736170	001.736200	001.749490
001.736171	001.736201	001.749491

001.736173	001.736203	001.749493
001.736174	001.736204	001.749494

001.736175	001.736205	001.749495
------------	------------	------------

001.736176	001.736206	001.749496
001.736177	001.736207	001.749497
001.736178	001.736208	001.749498

\*adatta per: piede in acciaio inossidabile





Artikelbezeichnung Description of item	VE PU	Inhalt in ltr. randvoll Volume in oz.	Gewicht in gr. Weight in gs.	Höhe in mm Height in inch	Ø in mm LxB Ø in inch	Artikel Nr. Item no. »royalblau« 57122	Artikel Nr. Item no. »türkis« 57123
---	----------	--	---------------------------------------	---------------------------------	-----------------------------	---	--

Bowl komplett 5120 1,50 ltr.	1	1,90 / 63.3	1.135	195 / 7.7	175 / 6.8	001.736117	001.736149
Unterteil zur Bowl 5120 1,50 ltr.	1	1,90 / 63.3	945	165 / 6.5	175 / 6.8	001.736118	001.736150
Deckel zur Bowl 5120 1,50 ltr.	1		190	58 / 2.3	110 / 4.3	001.736119	001.736151

*Bowl with lid / Bol avec couvercle / Bolo c. coperchio*  
*Bowl without lid / Bol sans couvercle / Bolo s. coperchio*  
*Lid for bowl / Couverde pour bol / Coperchio per bolo*

Bowl komplett 5120 3,50 ltr.	1	4,50 / 150.0	2.300	250 / 9.8	230 / 9.0	001.736120	001.736152
Unterteil zur Bowl 5120 3,50 ltr.	1	4,50 / 150.0	1.620	210 / 8.3	230 / 9.0	001.736121	001.736153
Deckel zur Bowl 5120 3,50 ltr.			680	80 / 3.1	170 / 6.7	001.736122	001.736154

*Bowl with lid / Bol avec couvercle / Bolo c. coperchio*  
*Bowl without lid / Bol sans couvercle / Bolo s. coperchio*  
*Lid for bowl / Couverde pour bol / Coperchio per bolo*

Frischedose 5140 2,00 ltr.	1	2,00 / 66.6	1.570	180 / 7.0	195 / 7.7	001.736123	001.736155
Unterteil z. Frischedose 5140 2,00 ltr.	1	2,00 / 66.6	1.140	110 / 4.3	180 / 7.1	001.736124	001.736156
Deckel zur Frischedose 5140 2,00 ltr.	1		430	80 / 3.1	195 / 7.7	001.736125	001.736157

*Bowl with lid / Bol avec couvercle / Barattolo c. coperchio*  
*Bowl without lid / Bol sans couvercle / Barattolo s. coperchio*  
*Lid for bowl / Couverde pour bol / Coperchio per barattolo*

Dipschälchen schräg 8,5 cm (SAVOY)	6	0,04 / 1.3	81	33 / 1.3	86 / 3.4	001.736080	001.736084
Dipschälchen schräg 11 cm (SAVOY)	6	0,09 / 3.0	159	45 / 1.8	112 / 4.4	001.736083	001.736087
Dipschälchen eckig 9 cm (SAVOY)	6	0,06 / 2.0	70	34 / 1.3	90 x 90 / 3.5 x 3.5	001.736081	001.736085
Dipschälchen eckig 11 cm (SAVOY)	6	0,18 / 6.0	205	47 / 1.8	122 x 122 / 4.8 x 4.8	001.736082	001.736086

*Bowl sloping / Saladier oblique / Coppetta inclinata*  
*Bowl square / Saladier angulaire / Coppetta quadrata*



Artikel Nr.  
Item no.  
»grau«  
57124

Artikel Nr.  
Item no.  
»caramel«  
57125

Artikel Nr.  
Item no.  
»ziegelrot«  
57126



001.736179  
001.736180  
001.736181

001.736209  
001.736210  
001.736211

001.749499  
001.749500  
001.749501

001.736182  
001.736183  
001.736184

001.736212  
001.736213  
001.736214

001.749502  
001.749503  
001.749504

001.736185  
001.736186  
001.736187

001.736215  
001.736216  
001.736217

001.749505  
001.749506  
001.749507

001.736088  
001.736091  
001.736089  
001.736090

001.736092  
001.736095  
001.736093  
001.736094

001.749508  
001.749509  
001.749510  
001.749511











# C OFFE-E-MOTION









# C OFFE-E-MOTION

Ob Kaffee, Latte, Cappuccino oder Espresso – ob Bäckerei, Top Hotels, Landgasthof oder Szene-Lokal – die auf »intensiven Kaffee-Genuss« spezialisierte Porzellan-Serie **COFFE-E-MOTION** trägt alle »Gene« dieser gelebten Kultur in sich und ist überall Zuhause.

*Whether coffee, latte, cappuccino or espresso – whether bakery, top hotels, country pub or trendy bar – the **COFFE-E-MOTION** porcelain range is specially made for intense coffee enjoyment, has evolved from and for this vibrant culture and will fit in anywhere.*



Artikelbezeichnung Description of item	Artikel Nr. Item no.	VE PU	Inhalt in ltr. randvoll Volume in oz.	Gewicht in gr. Weight in gs.	Höhe in mm Height in inch	Ø in mm LxB Ø in inch
---	-------------------------	----------	--	------------------------------------	---------------------------------	-----------------------------

## COFFE-E-MOTION



<b>Obere zur Moccatasse M5352/0,09 ltr.</b>	001.718477	6	0,09 / 3.0	110	52 / 2.0	65 / 2.6
<i>Cup / Tasse à moka / Tazza da caffè</i>						



<b>Obere zur Kaffeetasse M5344/0,18 ltr.</b>	001.718476	6	0,18 / 6.0	185	66 / 2.6	78 / 3.0
<i>Cup / Tasse à café / Tazza da thé alta</i>						



<b>Obere zur Cappuccinotasse M5345/0,25 ltr.</b>	001.718482	6	0,26 / 8.7	220	73 / 2.9	88 / 3.5
<i>Cup / Tasse à cappuccino / Tazza da cappuccino alta</i>						



<b>Obere zur Milchkaffeetasse M5347/0,37 ltr.</b>	001.718480	6	0,38 / 12.7	285	101 / 4.0	90 / 3.5
<i>Cup / Tasse à café au lait / Tazza da latte alta</i>						



<b>Becher mit Henkel M5348/0,30 ltr.</b>	001.718483	6	0,30 / 10.0	280	91 / 3.6	87 / 3.4
<b>Becher mit Henkel M5349/0,45 ltr.</b>	001.718484	1	0,45 / 15.0	375	108 / 4.3	98 / 3.9
<i>Mug with handle / Gobelet avec anse / Mug con manico</i>						



<b>Obere zur Cappuccinotasse nd M5346/0,25 ltr.</b>	001.718481	6	0,24 / 8.0	220	60 / 2.4	93 / 3.7
<i>Cup low / Tasse à cappuccino / Tazza da cappuccino bassa</i>						



<b>Obere zur Milchkaffeetasse nd M5365/0,37 ltr.</b>	001.720154	6	0,37 / 12.3	290	82 / 3.2	100 / 3.9
<i>Cup low / Tasse à café au lait / Tazza da latte bassa</i>						



<b>Kombi-Untere M5354/17,5 cm klein *</b>	001.718474	6		235	30 / 1.2	173 x 146 / 6.8 x 5.7
<i>Combi saucer* / Soucoupe petit* / Piattino combi piccolo*</i>						



<b>Kombi-Untere M5350/22 cm groß **</b>	001.718473	6		385	33 / 1.3	221 x 185 / 8.7 x 7.3
<i>Combi saucer** / Soucoupe grand** / Piattino combi grande**</i>						



<b>Brotteller flach M5363/22 cm</b>	001.720152	6		385	20 / 0.8	220 x 195 / 8.7 x 7.7
<i>Plate flat / Assiette plate / Piatto piano</i>						



<b>Frühstücksteller flach M5351/25,5 cm</b>	001.718462	6		570	24 / 0.9	254 x 228 / 10.0 x 9.0
<i>Plate flat / Assiette plate / Piatto piano</i>						

Artikelbezeichnung Description of item	Artikel Nr. Item no.	VE PU	Inhalt in ltr. randvoll Volume in oz.	Gewicht in gr. Weight in gs.	Höhe in mm Height in inch	Ø in mm LxB Ø in inch
<b>COFFE-E-MOTION</b>						
<b>Speiseteller flach M5355/29 cm</b>	001.718463	6		845	29 / 1.1	291 x 266 / 11.5 x 10.5 336
<b>Speiseteller flach M5356/33,5 cm</b>	001.718464	6		1.245	34 / 1.3	x 298 / 13.2 x 11.7
<i>Plate flat / Assiette plate / Piatto piano</i>						
<b>Schale M5357/15 cm</b>	001.718465	2	0,27 / 9.0	233	43 / 1.7	150 x 128 / 6.0 x 5.0
<b>Schüssel M5358/20 cm</b>	001.718466	1	0,60 / 20.0	420	54 / 2.1	202 x 174 / 8.0 x 6.9
<i>Bowl / Saladier rond / Insalatiera rot.</i>						
<b>Bowls M5360/050 ltr. ****</b>	001.718485	1	0,55 / 18.3	360	74 / 3.0	132 / 5.2
<i>Bowl****/Saladier rond****/Insalatiera rot.****</i>						
<b>Kombi-Untere rund M5361/12,5 cm klein ***</b>	001.718478	6		160	16 / 0.6	127 / 5.0
<i>Combi saucer round***/Soucoupe ronde***/Piattino rot. pic***</i>						
<b>Kombi-Untere rund M5362/17,5 cm groß **</b>	001.718479	6		330	23 / 0.9	175 / 6.9
<i>Combi saucer round**/Soucoupe ronde**/Piattino rot. gr.**</i>						

\*passend für: ALLE OBERTASSEN

\*\*passend für: Obere z. Kaffee-Ta. 0,18 ltr., Obere z. Capp.-Ta. 0,25 ltr., Obere z. Mika.-Ta. 0,37 ltr.,

Becher mit Henkel 0,30 ltr., Becher mit Henkel 0,45 ltr., Obere z. Kaffee-Ta. nieder 0,18 ltr.,

Obere z. Capp.-Ta. nieder 0,25 ltr., Obere zur Mika-Ta. nieder 0,37 ltr.

\*\*\*passend für: Obere zur Moccatasse 0,09 ltr.

\*\*\*\*passende Untere: Kombi-Untere rund M5362/17,5 cm groß

\*fits: FOR ALL CUPS, TOUTES LES TASSES / TUTTE LE TAZZA

\*\*fits: Cup 6.0 oz. / Tasse à café / Tazza da thé alta, cup 8.3 oz. / Tasse à cappuccino / Tazza da cappuccino alta,

cup 12.3 oz. / Tasse à café au lait / Tazza da latte alta, Mug with handle 10.0 oz. / Gobelet avec anse / Mug con manico,

Mug with handle 15.0 oz. / Gobelet avec anse / Mug con manico, cup low 6.0 oz. / Tasse à café / Tazza da thé bassa,

cup low 8.3 oz. / Tasse à cappuccino / Tazza da cappuccino bassa, cup low 12.3 oz. / Tasse à café au lait / Tazza da latte bassa

\*\*\*fits: Cup 3.0 oz. / Tasse à moka / Tazza da caffè

\*\*\*\*fits: Combi-saucer round M5362 6.9 inch / Soucoupe ronde M5362 / Piattino rot. gr.



# C COMMUNITY



**COMMUNITY** – Porzellan für Menschen mit Bewegungs- und Koordinationseinschränkungen.

*COMMUNITY Porcelain for people with movement and coordination restrictions.*





# C COMMUNITY









- 1 Dekor / Dec. »Streublume« gelbe Linie 57387
- 2 Dekor / Dec. »Streublume« rote Linie 57388
- 3 Dekor / Dec. »Streublume« grüne Linie 57389
- 4 Dekor / Dec. »Streublume« blaue Linie 57390
- Dekor / Dec. »Streublume« 57391

# C COMMUNITY

DEKORÜBERSICHT  
*Decorations*



- 5 Dekor / Dec. »Landhaus« 57401
- 6 Dekor / Dec. »Green Line« 57403
- 7 Dekor / Dec. »Red Line« 57402

- 8 Dekor / Dec. »Pinselband« ocker 57392
- 9 Dekor / Dec. »Pinselband« grün 57394
- 10 Dekor / Dec. »Pinselband« rot 57393
- 11 Dekor / Dec. »Pinselband« blau 57395



Artikelbezeichnung <i>Description of item</i>	Artikel Nr. <i>Item no.</i>	VE <i>PU</i>	Inhalt in ltr. <b>randvoll</b> <i>Volume</i> <i>in oz.</i>	Gewicht in gr. <i>Weight</i> <i>in gs.</i>	Höhe in mm <i>Height</i> <i>in inch</i>	Ø in mm <b>LxB</b> <i>Ø in inch</i>
--	--------------------------------	-----------------	---	--	---	---

## COMMUNITY

<b>Teller flach 20 cm Fahne</b>	001.743398	6		356	22 / 0.8	204 / 8.0
<b>Teller flach 23 cm Fahne</b>	001.743399	6		505	24 / 1.0	231 / 9.0
<i>Plate flat / Assiette plate à aile / Piatto piano</i>						
<b>Teller flach 25,5 cm (Systemteller)</b>	001.743400	6		704	28 / 1.1	255 / 10.0
<i>Plate flat / Assiette plate à aile / Piatto piano</i>						
<b>Teller halbtief 25,5 cm</b>	001.743410	6	0,43 / 14.3	655	33 / 1.3	256 / 10.0
<i>Plate semi-deep / Assiette creuse à aile / Piatto semifondo</i>						
<b>Teller tief 23 cm</b>	001.743403	6	0,50 / 16.7	520	40 / 1.6	231 / 9.0
<i>Plate deep / Assiette creuse à aile / Piatto fondo</i>						
<b>Salats rund 12 cm</b>	001.743405	4	0,33 / 11.0	235	43 / 1.7	123 / 4.8
<b>Salats rund 13,5 cm</b>	001.743406	4	0,40 / 13.3	278	42 / 1.6	138 / 5.4
<i>Salad plate / Assiette à salade / Insalatiera</i>						
<b>Obere zur Kaffeetasse 0,18 ltr.</b>	001.743430	6	0,18 / 6.0	173	56 / 2.2	106 x 77 / 4.2 x 3.0
<b>Obere zur Kaffeetasse 0,22 ltr. Tulpe</b>	001.743431	6	0,22 / 7.3	178	64 / 2.5	114 x 86 / 4.5 x 3.4
<b>Kombi-Untere 1 15,5 cm</b>	001.743432	6		180	18 / 0.7	155 / 6.0
<i>Cup stackable / non-stackable and combi saucer / Tasse à café et soucoupe / Tazza da tè e piattino combi</i>						
<b>Becher mit Henkel 0,28 ltr.</b>	001.743433	6	0,28 / 9.3	253	81 / 3.1	114 x 79 / 4.5 x 3.1
<b>Becher mit 2 Henkel 0,28 ltr.</b>	001.743434	6	0,28 / 9.3	282	81 / 3.1	149 x 78 / 5.9 x 3.1
<i>Mug 1 and 2 handles stackable / Gobelet avec anse / Mug c.m.</i>						
<b>Obere zur Suppentasse 0,30 ltr.</b>	001.743404	6	0,35 / 11.7	282	62 / 2.4	159 x 101 / 6.3 x 4.0
<b>Kombi-Untere 1 15,5 cm</b>	001.743432	6		180	18 / 0.7	155 / 6.0
<i>Soup cup stackable and combi saucer / Tasse à bouillon et soucoupe / Tazza da brodo e piattino combi</i>						
<b>Kaffeekanne 1 0,38 ltr.</b>	001.743417	2	0,38 / 12.7	368	122 / 4.8	164 x 98 / 6.5 x 3.9
<b>Teekanne 1 0,55 ltr.</b>	001.743420	2	0,55 / 18.3	447	123 / 4.8	184 x 115 / 7.3 x 4.5
<i>Coffee / Tea pot / Cafetière / Thèière / Caffettiera / Teiera</i>						
<b>Stövchen 1069 klein</b>	001.743435	1		282	70 / 2.7	107 / 4.2
<i>Warming plate / Réchaud petit / Fornello piccolo</i>						
<b>Zuckerdose 2 0,28 ltr.</b>	001.743423	1	0,28 / 9.3	265	97 / 3.8	98 / 3.8
<i>Sugar bowl / Sucrier / Zuccheriera</i>						
<b>Gießer 1 0,15 ltr.</b>	001.743426	1	0,15 / 5.0	138	73 / 2.8	113 x 72 / 4.4 x 2.8
<b>Gießer 2 0,25 ltr.</b>	001.743427	1	0,25 / 8.3	199	85 / 3.3	136 x 85 / 5.4 x 3.3
<i>Creamer / Crémier / Lattiera</i>						
<b>Obere zur Moccataste 0,09 ltr.</b>	001.743429	6	0,09 / 3.0	93	41 / 1.6	89 x 64 / 3.5 x 2.5
<b>Untere zur Moccataste 13,5 cm</b>	001.743428	6		139	15 / 0.6	137 / 5.4
<i>Cup stackable and saucer / Tasse à moka et soucoupe / Tazza da caffè e piattino da caffè</i>						



**Artikelbezeichnung**

Description of item

**COMMUNITY****Artikel Nr.**

Item no.

weiß / uni

**VE**

PU

**Inhalt in ltr.**

randvoll

Volume

in oz.

**Gewicht in gr.**

Weight

in gs.

**Höhe in mm**

Height

in inch

**Ø in mm**

LxB

Ø in inch

**Teller flach 30 cm**

001.743402

6

802

24 / 1.0

302 / 12.0

**Teller flach 28 cm**

001.743401

6

729

21 / 0.8

286 / 11.3

**Teller flach 17 cm**

001.743397

6

257

17 / 0.7

169 / 6.7

*Plate flat / Assiette plate à aile / Piatto piano***Salatteller 19 cm**

001.743411

6

0,25 / 8.3

341

34 / 1.3

190 / 7.5

*Plate deep / Assiette à salade / Piatto per insalata***Pastateller tief 27 cm**

001.743412

2

0,48 / 16.0

692

44 / 1.7

273 / 10.7

*Pasta plate deep / Assiette à pasta / Piatto pasta***Sauciere 0,45 ltr.**

001.743413

2

0,47 / 15.7

334

84 / 3.3

185 x 119 / 7.3 x 4.7

*Gravy boat / Saucière / Salsiera***Schüssel rund 18 cm**

001.743407

2

0,80 / 26.7

380

61 / 2.4

180 / 7.0

**Schüssel rund 21 cm**

001.743408

2

1,30 / 43.3

546

69 / 2.7

210 / 8.3

**Schüssel rund 24 cm**

001.743409

2

1,95 / 65.0

794

79 / 3.0

242 / 9.5

*Bowl round / Saladier rond / Insalatiera***Platte oval 31 cm**

001.743415

2

643

22 / 0.9

311 x 239 / 12.3 x 9.4

**Platte oval 35 cm**

001.743416

2

885

22 / 0.9

352 x 279 / 13.9 x 11.0

*Platter oval / Plat ovale / Piatto ovale***Vase**

001.743436

1

155

103 / 4.0

67 / 2.6

*Vase / Vase / Vaso***Leuchter**

001.743437

1

192

101 / 4.0

71 / 2.8

*Candle holder / Bougeoir / Candeliera***Eierbecher mit Ablage**

001.743414

6

130

25 / 1.0

125 / 5.0

*Egg cup with rest / Coquetier A / Portauovo A*



C  
OMPACT







Die Form **COMPACT** ist eine gelungene Kombination aus Design und Funktion. **COMPACT** überzeugt mit vielen Einsatzmöglichkeiten. Ob Frühstück, Brunch, Mittagessen oder Dinner, mit **COMPACT** von SELTMANN WEIDEN wird jeder Anlass zu etwas Besonderem.

*The shape **COMPACT** is a successful combination from design and function. The shape **COMPACT** convinces with many facilities. Breakfast, brunch, lunch or dinner, with **COMPACT** it becomes a special event.*



Artikelbezeichnung <i>Description of item</i>	Artikel Nr. <i>Item no.</i>	VE <i>PU</i>	Inhalt in ltr. <b>randvoll</b> <i>Volume</i> <i>in oz.</i>	Gewicht in gr. <i>Weight</i> <i>in gs.</i>	Höhe in mm <i>Height</i> <i>in inch</i>	Ø in mm <b>LxB</b> <i>Ø in inch</i>
--	--------------------------------	-----------------	---	--	---	---

## COMPACT



<b>Zuckerdose 0,25 ltr.</b>	001.472473	1	0,25 / 8.3	270	96 / 3.8	98 / 3.9
<i>Sugar bowl / Sucrier / Zuccheriera</i>						



<b>Milchkännchen 0,23 ltr.</b>	001.473133	1	0,23 / 7.7	162	74 / 3.0	78 / 3.1
<b>Milchkännchen 2 Personen</b>	001.473051	1	0,17 / 5.7	124	66 / 2.6	71 / 2.8
<b>Milchkännchen 1 Person</b>	001.472893	6	0,02 / 0.7	32	31 / 1.2	38 / 1.5
<i>Creamer / Crémier / Lattiera</i>						



<b>Kaffeeobertasse 0,21 ltr.</b>	001.475485	6	0,21 / 7.0	154	62 / 2.4	107 x 83 / 4.2 x 3.3
<b>Kaffeeuntertasse 14,5 cm</b>	001.475175	6		170	20 / 0.8	147 / 5.8
<i>Cup and saucer / Tasse et soucoupe / Tazza da thé e piattino da thé</i>						



<b>Frühstücksteller rund 19 cm</b>	001.448843	6		254	18 / 0.7	193 / 7.6
<i>Plate flat / Assiette plate / Piatto piano</i>						



<b>Becher mit Henkel 0,25 ltr.</b>	001.477053	6	0,25 / 8.3	240	90 / 3.5	105 x 75 / 4.1 x 3.0
<i>Mug with handle stackable / Gobelet avec anse / Mug con manico</i>						



<b>Tortenplatte 30 cm</b>	001.467991	1		977	11 / 0.4	302 / 11.9
<i>Cake platter / Plat à tarte / Piatto torta</i>						



<b>Kuchenplatte eckig 34,5 x 14,5 cm</b>	001.467665	1		718	25 / 1.0	346 x 147 / 13.6 x 5.8
<i>Platter rectangular / Plat à gâteaux / Piatto rettangolare</i>						



<b>Butterplatte 20,5 x 12,5 cm</b>	001.467107	1		256	17 / 0.7	204 x 127 / 8.0 x 5.0
<i>Platter rectangular / Plat à beurre / Piatto burro</i>						



<b>Butterdose 250 g</b>	001.458043	1		685	62 / 2.4	175 x 140 / 6.9 x 5.5
<i>Butter dish with cover / Beurrier / Burriera</i>						



<b>Eierbecher mit Ablage</b>	001.458671	6		130	25 / 1.0	125 / 4.9
<i>Egg cup with rest / Coquetier A / Portauovo A</i>						



<b>Speiseteller rund 27 cm</b>	001.449573	6		729	27 / 1.1	270 / 10.6
<b>Speiseteller rund 25,5 cm</b>	001.449335	6		590	25 / 1.0	254 / 10.0
<i>Plate flat / Assiette plate / Piatto piano</i>						



<b>Suppenteller rund 20 cm</b>	001.450041	6	0,60 / 20.0	342	38 / 1.5	202 / 8.0
<b>Salatschale 19 cm</b>	001.450509	6	0,58 / 19.3	319	39 / 1.5	190 / 7.5
<i>Plate deep / Assiette creuse / Piatto fondo</i>						



*Plate deep / Assiette à salade / Piatto per insalata*

**Artikelbezeichnung**

Description of item

**COMPACT****Artikel Nr.**

Item no.

weiß / uni

**VE**

PU

**Inhalt in ltr.**

randvoll

Volume  
in oz.**Gewicht in gr.**

Weight

in gs.

**Höhe in mm**

Height

in inch

**Ø in mm**

LxB

Ø in inch

**Sauciere 0,60 ltr.**

001.457107

1

0,60 / 20.0

338

75 / 3.0

118 / 4.6

*Gravy boat / Saucière / Salsiera***Servierplatte oval 33 x 20 cm**

001.466621

1

994

32 / 1.3

327 x 195 / 12.9 x 7.7

*Platter oval / Plat oval / Piatto ovale***Schüssel rund 25 cm**

001.452771

1

1,90 / 63.3

742

83 / 3.3

250 / 9.8

**Schüssel rund 23 cm**

001.452443

1

1,50 / 50.0

626

72 / 2.8

230 / 9.0

**Schüssel rund 20 cm**

001.452127

1

1,00 / 33.3

428

64 / 2.5

200 / 7.9

**Schüssel rund 16 cm**

001.451715

1

0,50 / 16.7

280

50 / 2.0

160 / 6.3

*Bowl round / Saladier rond / Insalatiera rot.***Müslischale 0,55 ltr.**

001.453429

6

0,57 / 19.0

272

76 / 3.0

127 / 5.0

*Bowl / Saladier rond / Bolo per cereali***Dessertschale rund 13 cm**

001.451369

6

0,24 / 8.0

151

38 / 1.5

132 / 5.2

*Bowl round / Saladier rond / Coppetta rot.***Aschenbecher 9,5 cm**

001.485477

1

178

40 / 1.6

95 / 3.7

*Ash tray / Cendrier / Portacenere*



KINDERSERIEN

# COMPACT



Mit den fröhlich, farbenfrohen Motiven auf der gefälligen Form **COMPACT** macht »den Kleinen« das Essen einfach mehr Spaß – und schmeckt natürlich auch viel besser!

*With the happy, colourful decoration our **COMPACT** series, the »little ones« are sure to have even more fun enjoying their food – and of course it'll be so much more delicious!*

- 1 Dekor / Dec. »**Mein Pony**« 24778
- 2 Dekor / Dec. »**Flinke Flitzer**« 25178
- 3 Dekor / Dec. »**Bunte Tierwelt**« 25179
- 4 Dekor / Dec. »**Mein Traktor**« 65151





Dekor / Dec. »Fleißige Bienen« 65152





KINDERSERIEN

COMPACT

DEKORÜBERSICHT  
Decorations

Dekor / Dec. »Mein kleines Einhorn« 25582

**Artikelbezeichnung**

Description of item

**COMPACT** Kinderserien

**VE**

PU

**Inhalt in ltr.**

randvoll

Volume in oz.

**Gewicht in gr.**

Weight

in gs.

**Höhe in mm**

Height

in inch

**Ø in mm**

LxB

Ø in inch

**Becher mit Henkel 0,25 ltr.**

Mug with handle / Gobelet avec anse / Mug con manico

1

0,25 / 8.3

240

90 / 3.5

75 / 3.0

**Frühstücksteller rund 19 cm**

Plate flat / Assiette plate / Piatto frutta

1

254

18 / 0.7

193 / 7.6

**Speiseteller rund 25,5 cm**

Plate flat / Assiette plate / Piatto piano

1

590

25 / 1.0

254 / 10.0

**Suppenteller rund 20 cm**

Plate deep / Assiette creuse / Piatto fondo

1

0,60 / 20.0

342

38 / 1.5

202 / 8.0

**Schüssel rund 16 cm**

Bowl round / Saladier rond / Insalatiera

1

0,50 / 16.7

280

50 / 2.0

160 / 6.3

**Kinder-Set 3-teilig W**

Children Set 3 W / Set de porcelaine »enfants« 3 p. W / Serv. bimbi 3 pz. W

1

742

bestehend aus: Becher mit Henkel, Frühstücksteller rund, Schüssel rund / consisting of: Mug with handle, Plate flat, Bowl round  
composé de: Gobelet avec anse, Assiette plate, Saladier rond / consiste in: Mug con manico, Piatto frutta, Insalatiera





Dekor / Dec. »Auf der Baustelle« 65285

**Artikelbezeichnung**

Description of item

**COMPACT** Kinderserien

Artikel Nr./Item no.

»Mein Pony«

24778

Artikel Nr./Item no.

»Flinke Flitzer«

25178

Artikel Nr./Item no.

»Bunte Tierwelt«

25179

Artikel Nr./Item no.

»Mein Kl. Einhorn«

25582

Artikel Nr./Item no.

»Mein Traktor«

65151

Artikel Nr./Item no.

»Fleißige Bienen«

65152

Artikel Nr./Item no.

»Auf der Baustelle«

65285



**Becher mit Henkel 0,25 ltr.**

Mug with handle / Gobelet avec anse / Mug con manico

001.716565

001.728605

001.728597

001.741857

001.762031

001.762037

001.767473

**Frühstücksteller rund 19 cm**

Plate flat / Assiette plate / Piatto frutta

001.716557

001.728604

001.728596

001.741856

001.762032

001.762038

001.767474

**Speiseteller rund 25,5 cm**

Plate flat / Assiette plate / Piatto piano

001.716558

001.728606

001.728598

001.741858

001.762033

001.762039

001.767475

**Suppenteller rund 20 cm**

Plate deep / Assiette creuse / Piatto fondo

001.716559

001.728607

001.728599

001.741859

001.762034

001.762040

001.767476

**Schüssel rund 16 cm**

Bowl round / Saladier rond / Insalatiera

001.716561

001.728608

001.728600

001.741860

001.762035

001.762041

001.767477

**Kinder-Set 3-teilig W**

Children Set 3 W / Set de porcelaine »enfants« 3 p. W / Serv. bimbi 3 pz. W

001.716566

001.728609

001.728601

001.741861

001.762036

001.762042

001.767478

bestehend aus: Becher mit Henkel, Frühstücksteller rund, Schüssel rund / consisting of: Mug with handle, Plate flat, Bowl round  
composé de: Gobelet avec anse, Assiette plate, Saladier rond / consiste in: Mug con manico, Piatto frutta, Insalatiera





C OUP FINE DINING











# C OUP FINE DINING

Porzeline Tischkultur auf höchstem Niveau, vielseitig einsetzbar – und mit einer außergewöhnlichen Formensprache versehen.

Vom Bankett, dem Buffet, der Tafel, dem Thema Kaffee oder dem außergewöhnlichen Event ist mit der Porzellan-Serie **COUP FINE DINING** – alles möglich.

*High-quality, versatile, porcelain tableware – with a clearly structured product range.*

*From banquet, buffet, table or extraordinary event, everything is possible with the **COUP FINE DINING** porcelain series.*





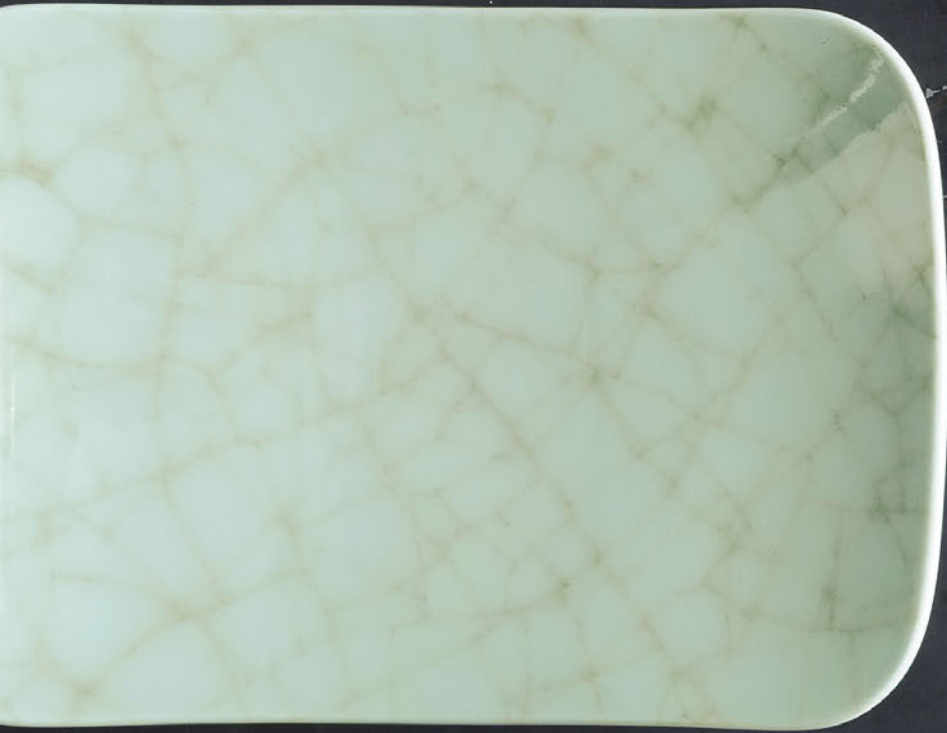
# CUP FINE DINING







4



3



2





# C OUP FINE DINING

DEKORÜBERSICHT  
*Decorations*



1 Dekor / Dec. »Reflections« 57514

2 Dekor / Dec. »Blue Sea« 57515

3 Dekor / Dec. »Growth« 57516

4 Dekor / Dec. »Oak« 57654



**Artikelbezeichnung**

Description of item

**COUP FINE DINING****Artikel Nr.**

Item no.

weiß / uni

**VE**

PU

**Inhalt in ltr.**

randvoll

Volume  
in oz.**Gewicht in gr.**

Weight

in gs.

**Höhe in mm**

Height

in inch

**Ø in mm**

LxB

Ø in inch

**Kaffeekanne 0,38 ltr.**

001.742664

2

0,40 / 13.3

384

122 / 4.75

167 x 91 / 6.6 x 3.6

Coffee pot / Cafetière / Caffettiera

**Teekanne 0,65 ltr.**

001.742675

2

0,65 / 21.6

572

108 / 4.25

197 x 131 / 7.8 x 5.2

Tea pot / Thière / Teiera

**Zuckerdose 0,26 ltr. (LIFE)**

001.737201

1

0,26 / 8.6

300

102 / 4.0

98 / 3.75

Sugar bowl / Sucrier / Zuccheriera

**Milchkännchen 0,26 ltr. (LIFE)**

001.737204

1

0,26 / 8.6

190

79 / 3.0

129 x 85 / 5.1 x 3.3

Creamer / Crémier / Lattiera

**Obere zur Moccatasse 0,08 ltr. M5389**

001.742665

6

0,08 / 2.6

121

51 / 2.0

90 x 67 / 3.5 x 2.6

Cup / Tasse à moka / Tazza da caffè

**Teeobertasse 0,14 ltr. (LIFE)**

001.737209

6

0,14 / 4.6

80

43 / 1.75

102 x 89 / 4.0 x 3.5

Cup / Tasse à thé / Tazza da tè bassa

**Obere zur Kaffeetasse 0,19 ltr. M5389**

001.742666

6

0,19 / 6.3

186

59 / 2.3

119 x 87 / 4.7 x 3.4

Cup / Tasse à café / Tazza da tè alta

**Obere zur Cappuccinotasse 0,22 ltr. M5389**

001.742667

6

0,22 / 7.3

193

64 / 2.5

122 x 89 / 4.8 x 3.5

Cup / Tasse à cappuccino / Tazza da cappuccino

**Teeobertasse 0,28 ltr. (LIFE)**

001.737208

6

0,28 / 9.3

145

53 / 2.0

137 x 110 / 5.4 x 4.3

Cup / Tasse à thé / Tazza da tè bassa

**Obere zur Milchkaffeetasse 0,35 ltr. M5389**

001.742668

6

0,35 / 11.6

288

90 / 3.5

120 x 82 / 4.7 x 3.2

Cup / Tasse à café au lait / Tazza da latte

**Becher mit Henkel 0,28 ltr. M5389**

001.742669

6

0,28 / 9.3

274

90 / 3.5

117 x 82 / 4.6 x 3.2

**Becher mit Henkel 0,38 ltr. M5389**

001.742670

1

0,38 / 12.6

332

103 / 4.0

128 x 90 / 5.0 x 3.5

Mug with handle / Gobelet avec anse / Mug c.m.

**Kombi-Untere eckig klein 13 x 13 cm M5387\***

001.742671

6

161

21 / 0.75

132 x 132 / 5.0 x 5.0

**Kombi-Untere eckig groß 16 x 16 cm M5387\*\***

001.742672

6

253

25 / 1.0

161 x 161 / 6.3 x 6.3

Combi saucer square / Soucoupe carré / Piattino combi quad.

Artikelbezeichnung Description of item	Artikel Nr. Item no.	VE PU	Inhalt in ltr. randvoll Volume in oz.	Gewicht in gr. Weight in gs.	Höhe in mm Height in inch	Ø in mm LxB Ø in inch
---	-------------------------	----------	--	------------------------------------	---------------------------------	-----------------------------

## COUP FINE DINING

<b>Kombi-Untere rund klein 13,5 cm M5390*</b>	001.742673	6		152	16 / 0.6	133 / 5.3
<b>Kombi-Untere rund groß 16,5 cm M5390**</b>	001.742674	6		164	19 / 0.75	164 / 6.5

*Combi saucer round / Soucoupe ronde / Piattino combi rot.*

<b>Platzteller flach 33 cm M5380</b>	001.729476	4		1.180	18 / 0.75	332 / 13.0
--------------------------------------	------------	---	--	-------	-----------	------------

*Plate flat coup / Assiette à présentation coupel / Sottopiatto piano*

<b>Coupteller flach 30 cm M5380</b>	001.729470	6		1.022	30 / 1.25	305 / 12.0
<b>Coupteller flach 28 cm M5380</b>	001.729469	6		829	24 / 1.0	282 / 11.0
<b>Coupteller flach 26 cm M5380</b>	001.729468	6		650	24 / 1.0	262 / 10.3
<b>Coupteller flach 21,5 cm M5380</b>	001.729467	6		396	20 / 0.75	215 / 8.5
<b>Coupteller flach 16,5 cm M5380</b>	001.729466	6		236	19 / 0.75	164 / 6.5

*Plate flat coup / Assiette plate coupe / Piatto piano coup*

<b>Coupschale 28 cm M5381</b>	001.729475	4	1,44 / 48.0	935	59 / 2.3	279 / 11.0
<b>Coupschale 26 cm M5381</b>	001.729474	6	1,23 / 41.0	743	55 / 2.25	261 / 10.25
<b>Coupschale 23 cm M5381</b>	001.729473	6	1,00 / 33.3	575	53 / 2.0	233 / 9.25
<b>Coupschale 20 cm M5381</b>	001.729472	6	0,74 / 24.6	422	54 / 2.25	200 / 7.75
<b>Coupschale 14,5 cm M5381</b>	001.729471	6	0,39 / 13.0	233	53 / 2.0	146 / 5.75

*Bowl coup / Bol coupe / Piatto fondo coup*

<b>Couplatte 33 x 18 cm M5379</b>	001.733789	2		588	24 / 1.0	329 x 179 / 13.0 x 7.0
<b>Couplatte 40 x 25,5 cm M5379</b>	001.729477	2		960	25 / 1.0	405 x 258 / 16 x 10.25
<b>Couplatte 43 x 19 cm M5379</b>	001.729478	2		800	29 / 1.1	435 x 191 / 17.25 x 7.5
<b>Couplatte 35 x 11 cm M5379</b>	001.733788	2		404	21 / 0.8	352 x 115 / 13.75 x 4.5
<b>Couplatte 44 x 14 cm M5379</b>	001.729479	2		615	21 / 0.8	441 x 142 / 17.3 x 5.6

*Platter coup / Plat oval coup / Piatto ovale coup*

<b>Setplatte 44 cm</b>	001.732630	2		610	22 / 0.75	444 x 143 / 17.5 x 5.6
------------------------	------------	---	--	-----	-----------	------------------------

*Set platter / Plateau pour set / Piatto set*

<b>Schale hoch 0,18 ltr.</b>	001.732631	6	0,19 / 6.3	139	59 / 2.3	83 / 3.25
------------------------------	------------	---	------------	-----	----------	-----------

*Bowl high / Bol haute / Bolo alto*

<b>Schale nieder 0,21 ltr.</b>	001.732632	6	0,20 / 6.6	146	48 / 2.0	96 / 3.75
--------------------------------	------------	---	------------	-----	----------	-----------

*Bowl low / Bol basse / Bolo basso*

\*passend für: Obere zur Moccataste 0,08 ltr. M5389, Teeobertasse 0,14 ltr. (LIFE)

\*\*passend für: ALLE OBERTASSEN, außer Obere zur Moccataste 0,08 ltr. M5389, Teeobertasse 0,14 ltr. (LIFE)

\*suitable for cup M5389 2.6 oz., cup 4.6 oz. (LIFE)

\*\*suitable FOR ALL CUPS, except mocha cup M5389 2.6 oz., tea cup 4.6 oz. (LIFE)

\*assorti à: Tasse à moka 0,08 ltr. M5389, tasse à the 0,14 ltr. (LIFE)

\*\*assorti à: TOUTES LES TASSES, à l'exception de tasse à moka 0,08 ltr. M5389, tasse à the 0,14 ltr. (LIFE)

\*adatta per: tazza da caffè 0,08 ltr. M5389, tazza da thè bassa 0,14 ltr. (LIFE)

\*\*adatta per: TUTTE LE TAZZE, tazza da caffè 0,08 ltr. M5389, tazza da thè bassa 0,14 ltr. (LIFE)



**Artikelbezeichnung**

Description of item

**COUP FINE DINING****Artikel Nr.**

Item no.

weiß / uni

**VE**

PU

**Inhalt in ltr.**

randvoll

Volume

in oz.

**Gewicht in gr.**

Weight

in gs.

**Höhe in mm**

Height

in inch

**Ø in mm**

LxB

Ø in inch

**Coupteller flach eckig 29 x 29 cm M5383**

001.742656

4

1.430

32 / 1.25

292 x 292 / 11.5 x 11.5

**Coupteller flach eckig 26 x 26 cm M5383**

001.742655

6

998

26 / 1.0

260 x 260 / 10.25 x 10.25

**Coupteller flach eckig 22 x 22 cm M5383**

001.742654

6

692

26 / 1.0

220 x 220 / 8.6 x 8.6

**Coupteller flach eckig 16,5 x 16,5 cm M5383**

001.742653

6

284

18 / 0.75

164 x 164 / 6.5 x 6.5

*Plate flat coup square / Assiette plate coupe carré / Piatto piano quadro coup***Coupschale eckig 26 x 26 cm M5384**

001.742661

4

1,00 / 33.3

1.090

61 / 2.5

259 x 259 / 10.0 x 10.0

**Coupschale eckig 22 x 22 cm M5384**

001.742660

6

0,63 / 21.0

619

54 / 2.25

218 x 218 / 8.6 x 8.6

**Coupschale eckig 17,5 x 17,5 cm M5384**

001.742659

6

0,33 / 11.0

367

47 / 1.75

174 x 174 / 6.75 x 6.75

**Coupschale eckig 13 x 13 cm M5384**

001.742658

6

0,20 / 6.6

184

49 / 2.0

127 x 127 / 5.0 x 5.0

*Bowl coup square / Bol coupe carré / Piatto fondo quadro***Coupteller flach rechteckig 35 x 20 cm M5385**

001.742657

2

1.077

32 / 1.25

355 x 203 / 14.0 x 8.0

*Plate flat coup rectangular / Assiette plate coupe rectangulaire / Piatto piano rettangolare coup***Coupschale rechteckig 25,5 x 18 cm M5386**

001.742662

2

0,25 / 8.3

674

58 / 2.25

259 x 178 / 10.0 x 7.0

*Bowl coup rectangular / Bol coupe rectangulaire / Piatto fondo rettangolare coup***Couplatte rechteckig 38 x 14 cm M5388**

001.742663

2

756

25 / 1.0

385 x 142 / 15.0 x 6.6

*Platter flat coup rectangular / Plat coupe rectangulaire / Piatto piano rettangolare coup***Schüssel mit Deckel 3,00 ltr. (LIFE)**

001.737227

1

3,00 / 100.0

1.665

161 / 6.3

300 x 214 / 11.8 x 8.4

*Tureen / Soupière / Zuppiera c. cop.***Sauciere 0,60 ltr. (LIFE)**

001.737230

1

0,60 / 20.0

435

92 / 3.6

204 x 126 / 8.0 x 5.0

*Gravy boat / Saucière / Salsiera***Eierbecher mit Ablage (LIFE)**

001.737231

6

130

25 / 1.0

125 / 5.0

*Egg cup with rest / Coquetier / Portauovo A***Müslischale mit Griff 0,60 ltr. (LIFE)**

001.737235

2

0,60 / 20.0

350

84 / 3.3

157 x 137 / 6.2 x 5.4

**Müslischale mit Griff 0,45 ltr. (LIFE)**

001.757076

2

0,45 / 15.0

362

67 / 2.6

157 x 137 / 6.2 x 5.4

*Bowl with handle / Bol avec pignée / Bolo per cereali***Foodbowl 13 cm**

001.757107

4

0,42 / 14.0

184

54 / 2.1

128 / 5.0

**Foodbowl 17,5 cm**

001.757108

2

1,52 / 50.7

502

89 / 3.5

177 / 7.0

**Foodbowl 20 cm**

001.757109

2

1,72 / 57.3

581

78 / 3.1

203 / 8.0

**Foodbowl 25 cm**

001.757110

2

2,35 / 78.3

894

68 / 2.7

254 / 10.0

**Foodbowl 28 cm**

001.757111

2

2,27 / 75.6

885

52 / 2.0

282 / 11.1

*Bowl / Bol / Bolo*

**Artikelbezeichnung**

Description of item

**COUP FINE DINING****VE**

PU

**Artikel Nr.**

Item no.

»Reflections«

57514

**Artikel Nr.**

Item no.

»Blue Sea«

57515

**Artikel Nr.**

Item no.

»Growth«

57516

**Artikel Nr.**

Item no.

»Oak«

57654



Platzteller flach 33 cm M5380	4	001.749606	001.749686	001.749585	001.755030
Coupteller flach 30 cm M5380	6	001.749607	001.749687	001.749586	001.755031
Coupteller flach 28 cm M5380	6	001.749608	001.749688	001.749587	001.755032
Coupteller flach 26 cm M5380	6	001.749609	001.749689	001.749588	001.755033
Coupteller flach 21,5 cm M5380	6	001.749610	001.749690	001.749589	001.755034
Coupteller flach 16,5 cm M5380	6	001.749611	001.749691	001.749590	001.755035

Plate flat coup / Assiette plate coupe / Piatto piano coup

Coupschale 28 cm M5381	4	001.749612	001.749692	001.749591	001.755036
Coupschale 26 cm M5381	6	001.749613	001.749693	001.749592	001.755037
Coupschale 23 cm M5381	6	001.749614	001.749694	001.749593	001.755038

Bowl coup / Bol coupe / Piatto fondo coup

Coupplatte 40 x 25,5 cm M5379	2	001.749615	001.749695	001.749594	001.755039
Coupplatte 43 x 19 cm M5379	2	001.749616	001.749696	001.749595	001.755040
Coupplatte 44 x 14 cm M5379	2	001.749617	001.749697	001.749596	001.755041

Platter coup / Plat oval coup / Piatto ovale coup

Coupteller flach eckig 29 x 29 cm M5383	4	001.749618	001.749700	001.749597	001.755042
Coupteller flach eckig 26 x 26 cm M5383	6	001.749619	001.749702	001.749598	001.755043
Coupteller flach eckig 22 x 22 cm M5383	6	001.749620	001.749703	001.749599	001.755044
Coupteller flach eckig 16,5 x 16,5 cm M5383	6	001.749621	001.749705	001.749600	001.755045

Plate flat coup square / Assiette plate coupe carré / Piatto piano quadro coup

Coupschale eckig 26 x 26 cm M5384	4	001.749622	001.749706	001.749601	001.755046
Coupschale eckig 22 x 22 cm M5384	6	001.749623	001.749708	001.749602	001.755047

Bowl coup square / Bol coupe carré / Piatto fondo quadro

Coupteller flach rechteckig 35 x 20 cm M5385	2	001.749624	001.949709	001.749603	001.755048
--	---	------------	------------	------------	------------

Plate flat coup rectangular / Assiette plate coupe rectangulaire / Piatto piano rettangolare coup

Coupschale rechteckig 25,5 x 18 cm M5386	2	001.749625	001.749710	001.749604	001.755049
--	---	------------	------------	------------	------------

Bowl flat coup rectangular / Bol coupe rectangulaire / Piatto fondo rettangolare coup

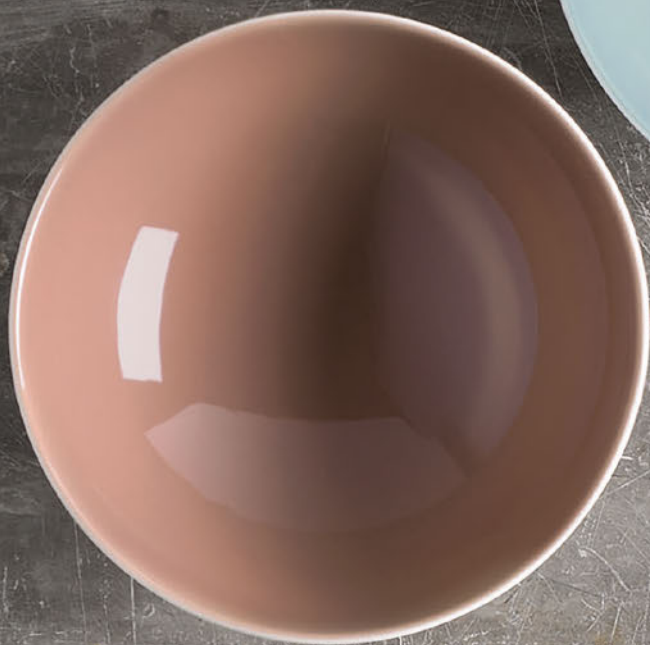
Coupplatte rechteckig 38 x 14 cm M5388	2	001.749626	001.749711	001.749605	001.755050
--	---	------------	------------	------------	------------

Platter flat coup rectangular / Plat coupe rectangulaire / Piatto piano rettangolare coup



COUP FINE DINING

# F ASHION













COUP FINE DINING  
**F**ASHION









# COUP FINE DINING FASHION



Fein reliefiert, modern interpretiert und mit den Trend-Farben versehen, die sich zudem traumhaft kombinieren lassen. Das ist »Fashion«! Edel – bei höchster Funktionalität.

*Delicately embossed, interpreted in a modern way and designed in contemporary colours, which are stunning to mix and match. That's »Fashion«! Exquisite – while maintaining perfect functionality.*

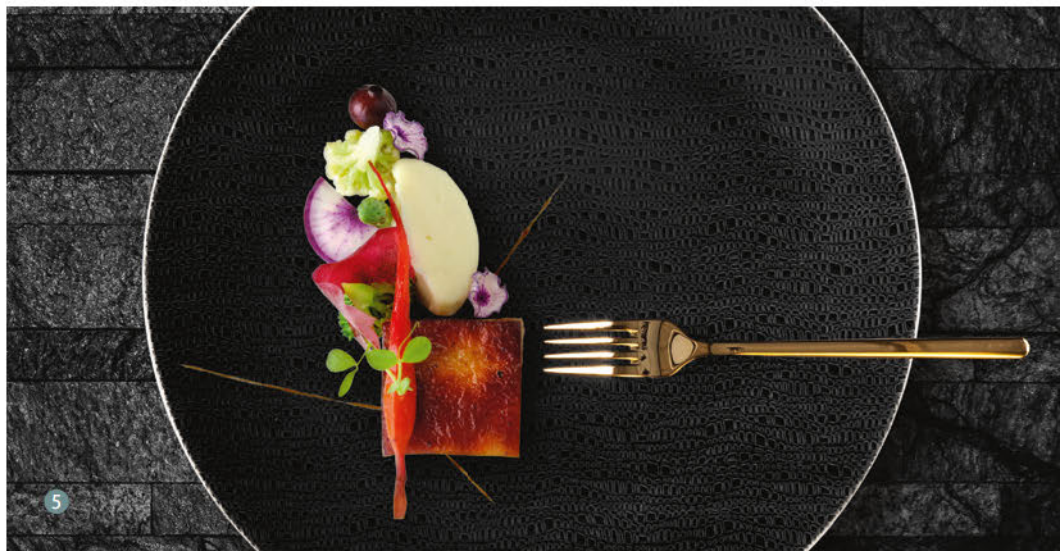




COUP FINE DINING

# FASHION

DEKORÜBERSICHT  
*Decorations*



- 1 Dekor / Dec. »Altrosa« 57270
- 2 Dekor / Dec. »Türkis« 57271

- 3 Dekor / Dec. »Grau« 57272
- 4 Dekor / Dec. »Anthrazit« 57273

- 5 Dekor / Dec. »Schwarz« 57350



Artikelbezeichnung Description of item	VE PU	Inhalt in ltr. randvoll Volume in oz.	Gewicht in gr. Weight in gs.	Höhe in mm Height in inch	Ø in mm LxB Ø in inch
---	----------	--	------------------------------------	---------------------------------	-----------------------------

## COUP FINE DINING Fashion

Kaffeekanne 0,38 ltr. <i>Coffee pot / Cafetière / Caffettiera</i>	2	0,40 / 13.3	384	122 / 4.8	167 x 91 / 6.6 x 3.6
Teekanne 0,65 ltr. <i>Tea pot / Thière / Teiera</i>	2	0,65 / 21.7	572	108 / 4.3	197 x 131 / 7.8 x 5.2
Zuckerdose 0,26 ltr. (LIFE) <i>Sugar bowl / Sucrier / Zucchieriera</i>	1	0,26 / 8.7	300	102 / 4.0	98 / 3.9
Milchkännchen 0,26 ltr. (LIFE) <i>Creamer / Crémier / Lattiera</i>	1	0,26 / 8.7	190	79 / 3.1	129 x 85 / 5.1 x 3.3
Obere zur Moccatasse 0,08 ltr. M5389 <i>Cup / Tasse à moka / Tazza da caffè</i>	6	0,08 / 2.7	121	51 / 2.0	90 x 67 / 3.5 x 2.6
Teeobertasse 0,14 ltr. (LIFE) <i>Cup / Tasse à thé / Tazza da tè bassa</i>	6	0,14 / 4.7	80	43 / 1.7	102 x 89 / 4.0 x 3.5
Obere zur Kaffeetasse 0,19 ltr. M5389 <i>Cup / Tasse à café / Tazza da tè alta</i>	6	0,19 / 6.3	186	59 / 2.3	119 x 87 / 4.7 x 3.4
Obere zur Cappuccinotasse 0,22 ltr. M5389 <i>Cup / Tasse à cappuccino / Tazza da cappuccino</i>	6	0,22 / 7.3	193	64 / 2.5	122 x 89 / 4.8 x 3.5
Teeobertasse 0,28 ltr. (LIFE) <i>Cup / Tasse à thé / Tazza da tè bassa</i>	6	0,28 / 9.3	145	53 / 2.1	137 x 110 / 5.4 x 4.3
Obere zur Milchkaffeetasse 0,35 ltr. M5389 <i>Cup / Tasse à café au lait / Tazza da latte</i>	6	0,35 / 11.7	288	90 / 3.5	120 x 82 / 4.7 x 3.2
Becher mit Henkel 0,28 ltr. M5389 Becher mit Henkel 0,38 ltr. M5389 <i>Mug with handle / Gobelet avec anse / Mug con manico</i>	6 1	0,28 / 9.3 0,38 / 12.7	274 332	90 / 3.5 103 / 4.1	117 x 82 / 4.6 x 3.2 128 x 90 / 5.0 x 3.5
Kombi-Untere eckig klein 13 x 13 cm M5387* Kombi-Untere eckig groß 16 x 16 cm M5387** <i>Combi saucer square / Soucoupe carrée / Piattino combi quad.</i>	6 6		161 253	21 / 0.8 25 / 1.0	132 x 132 / 5.2 x 5.2 161 x 161 / 6.3 x 6.3
Kombi-Untere rund klein 13,5 cm M5390* Kombi-Untere rund groß 16,5 cm M5390** <i>Combi saucer round / Soucoupe ronde / Piattino combi rot.</i>	6 6		152 164	16 / 0.6 19 / 0.7	133 / 5.2 164 / 6.5
Platzteller flach 33 cm M5380 <i>Plate flat coup / Assiette à présentation plate / Sottopiatto piano</i>	4		1.180	18 / 0.7	332 / 13.1
Coupteller flach 30 cm M5380 Coupteller flach 28 cm M5380 Coupteller flach 26 cm M5380 Coupteller flach 21,5 cm M5380 Coupteller flach 16,5 cm M5380 <i>Plate flat coup / Assiette plate coup / Piatto piano coup</i>	6 6 6 6 6		1.022 829 650 396 236	30 / 1.2 24 / 0.9 24 / 0.9 20 / 0.8 19 / 0.7	305 / 12.0 282 / 11.1 262 / 10.3 215 / 8.5 164 / 6.5

\*passend für: Obere zur Moccatasse 0,08 ltr. M5389, Teeobertasse 0,14 ltr. (LIFE)

\*\*passend für: ALLE OBERTASSEN, außer Obere zur Moccatasse 0,08 ltr. M5389, Teeobertasse 0,14 ltr. (LIFE)

\*suitable for cup M5389 2.6 oz., cup 4.6 oz. (LIFE)

\*\*suitable FOR ALL CUPS, except mocha cup M5389 2.6 oz., tea cup 4.6 oz. (LIFE)

\*assorti à: Tasse à moka 0,08 ltr. M5389, tasse à the 0,14 ltr. (LIFE)

\*\*assorti à: TOUTES LES TASSES, à l'exception de tasse à moka 0,08 ltr. M5389, tasse à the 0,14 ltr. (LIFE)

\*adatta per: tazza da caffè 0,08 ltr. M5389, tazza da tè bassa 0,14 ltr. (LIFE)

\*\*adatta per: TUTTE LE TAZZA, tazza da caffè 0,08 ltr. M5389, tazza da tè bassa 0,14 ltr. (LIFE)



**Artikelbezeichnung**  
Description of item  
**COUP FINE DINING** Fashion

**VE**  
*PU*

**Inhalt in ltr.**  
**randvoll**  
*Volume*  
*in oz.*

**Gewicht in gr.**  
*Weight*  
*in gs.*

**Höhe in mm**  
*Height*  
*in inch*

**Ø in mm**  
**LxB**  
*Ø in inch*

Coupschale 28 cm M5381	4	1,44 / 48.0	935	59 / 2.3	279 / 11.0
Coupschale 26 cm M5381	6	1,23 / 41.0	743	55 / 2.2	261 / 10.3
Coupschale 23 cm M5381	6	1,00 / 33.3	575	53 / 2.1	233 / 9.2
Coupschale 20 cm M5381	6	0,74 / 24.7	422	54 / 2.1	200 / 7.9
Coupschale 14,5 cm M5381	6	0,39 / 13.0	233	53 / 2.1	146 / 5.7

*Bowl coup / Bol coup / Piatto fondo coup*

Couplatte 33 x 18 cm M5379	2		588	24 / 0.9	329 x 179 / 13.0 x 7.0
Couplatte 40 x 25,5 cm M5379	2		960	25 / 1.0	405 x 258 / 15.9 x 10.2
Couplatte 43 x 19 cm M5379	2		800	29 / 1.1	435 x 191 / 17.1 x 7.5
Couplatte 35 x 11 cm M5379	2		404	21 / 0.8	352 x 115 / 13.9 x 4.5
Couplatte 44 x 14 cm M5379	2		615	21 / 0.8	441 x 142 / 17.4 x 5.6

*Platter coup / Plat oval coup / Piatto ovale coup*

Setplatte 44 cm	2		610	22 / 0.9	444 x 143 / 17.5 x 5.6
-----------------	---	--	-----	----------	------------------------

*Set platter / Plateau pour set / Piatto set*

Schale hoch 0,18 ltr.	6	0,19 / 6.3	139	59 / 2.3	83 / 3.3
-----------------------	---	------------	-----	----------	----------

*Bowl high / Bol haute / Bolo alto*

Schale nieder 0,21 ltr.	6	0,20 / 6.7	146	48 / 1.9	96 / 3.8
-------------------------	---	------------	-----	----------	----------

*Bowl low / Bol basse / Bolo basso*

Coupteller flach eckig 29 x 29 cm M5383	4		1.430	32 / 1.3	292 x 292 / 11.5 x 11.5
Coupteller flach eckig 26 x 26 cm M5383	6		998	26 / 1.0	260 x 260 / 10.2 x 10.2
Coupteller flach eckig 22 x 22 cm M5383	6		692	26 / 1.0	220 x 220 / 8.7 x 8.7
Coupteller flach eckig 16,5 x 16,5 cm M5383	6		284	18 / 0.7	164 x 164 / 6.5 x 6.5

*Plate flat coup square / Assiette plate coup carrée / Piatto piano quadro coup*

Coupschale eckig 26 x 26 cm M5384	4		1.090	61 / 2.4	259 x 259 / 10.2 x 10.2
Coupschale eckig 22 x 22 cm M5384	6		619	54 / 2.1	218 x 218 / 8.6 x 8.6
Coupschale eckig 17,5 x 17,5 cm M5384	6		367	47 / 1.9	174 x 174 / 6.9 x 6.9
Coupschale eckig 13 x 13 cm M5384	6		184	49 / 1.9	127 x 127 / 5.0 x 5.0

*Bowl coup square / Bol coup carrée / Piatto fondo quadro coup*

Coupteller flach rechteckig 35 x 20 cm M5385	2		1.077	32 / 1.3	355 x 203 / 14.0 x 8.0
--	---	--	-------	----------	------------------------

*Plate flat coup rectangular / Assiette plate coup rectangulaire / Piatto piano rettangolare coup*

Coupschale rechteckig 25,5 x 18 cm M5386	2	0,25 / 8.3	674	58 / 2.3	259 x 178 / 10.2 x 7.0
--	---	------------	-----	----------	------------------------

*Bowl coup rectangular / Bol coup rectangulaire / Piatto fondo rettangolare coup*

Couplatte rechteckig 38 x 14 cm M5388	2		756	25 / 1.0	385 x 142 / 15.2 x 5.6
---------------------------------------	---	--	-----	----------	------------------------

*Platter flat coup rectangular / Plat coup rectangulaire / Piatto piano rettangolare coup*

Schüssel mit Deckel 3,00 ltr. (LIFE)	1	3,00 / 100.0	1.665	161 / 6.3	214 / 8.4
--------------------------------------	---	--------------	-------	-----------	-----------

*Tureen / Soupière / Zuppiera c. cop.*

Sauciere 0,60 ltr. (LIFE)	1	0,60 / 20.0	435	92 / 3.6	126 / 5.0
---------------------------	---	-------------	-----	----------	-----------

*Gravy boat / Saucière / Salsiera*

Eierbecher mit Ablage (LIFE)	6		130	25 / 1.0	125 / 4.9
------------------------------	---	--	-----	----------	-----------

*Egg cup with rest / Coquetier A / Portauovo A*



Artikelbezeichnung Description of item	Artikel Nr. Item no.	Artikel Nr. Item no.	Artikel Nr. Item no.	Artikel Nr. Item no.	Artikel Nr. Item no.	Voll- fond	Relief
COUP FINE DINING Fashion	»Altrosa« 57270	»Türkis« 57271	»Grau« 57272	»Anthrazit« 57273	»Schwarz« 57350		

	001.742473	001.742515	001.742557	001.742599	001.742641	•	
<i>Coffee pot / Cafetière / Caffettiera</i>							
	001.742484	001.742526	001.742568	001.742610	001.742652	•	
<i>Tea pot / Thière / Teiera</i>							
	001.744627	001.744634	001.744641	001.744648	001.744655	•	
<i>Sugar bowl / Sucrier / Zuccheriera</i>							
	001.744628	001.744635	001.744642	001.744649	001.744656	•	
<i>Creamer / Crémier / Lattiera</i>							
	001.742474	001.742516	001.742558	001.742600	001.742642	•	
<i>Cup / Tasse à moka / Tazza da caffè</i>							
	001.744625	001.744632	001.744639	001.744646	001.744653	•	
<i>Cup / Tasse à thé / Tazza da tè bassa</i>							
	001.742475	001.742517	001.742559	001.742601	001.742643	•	
<i>Cup / Tasse à café / Tazza da tè alta</i>							
	001.742476	001.742518	001.742560	001.742602	001.742644	•	
<i>Cup / Tasse à cappuccino / Tazza da cappuccino</i>							
	001.744626	001.744633	001.744640	001.744647	001.744654	•	
<i>Cup / Tasse à thé / Tazza da tè bassa</i>							
	001.742477	001.742519	001.742561	001.742603	001.742645	•	
<i>Cup / Tasse à café au lait / Tazza da latte</i>							
	001.742478	001.742520	001.742562	001.742604	001.742646	•	
<i>Mug with handle / Gobelet avec anse / Mug con manico</i>							
	001.742479	001.742521	001.742563	001.742605	001.742647	•	
<i>Mug with handle / Gobelet avec anse / Mug con manico</i>							
	001.742480	001.742522	001.742564	001.742606	001.742648	•	
<i>Combi saucer square / Soucoupe carrée / Piattino combi quad.</i>							
	001.742481	001.742523	001.742565	001.742607	001.742649	•	
<i>Combi saucer square / Soucoupe carrée / Piattino combi quad.</i>							
	001.742482	001.742524	001.742566	001.742608	001.742650	•	
<i>Combi saucer round / Soucoupe ronde / Piattino combi rot.</i>							
	001.742483	001.742525	001.742567	001.742609	001.742651	•	
<i>Combi saucer round / Soucoupe ronde / Piattino combi rot.</i>							
	001.742465	001.742507	001.742549	001.742591	001.742633	•	
<i>Plate flat coup / Assiette à présentation plate / Sottopiatto piano</i>							
	001.742447	001.742489	001.742531	001.742573	001.742615	•	
<i>Coupteller flach 30 cm M5380</i>							
	001.742446	001.742488	001.742530	001.742572	001.742614	•	
<i>Coupteller flach 28 cm M5380</i>							
	001.742445	001.742487	001.742529	001.742571	001.742613	•	
<i>Coupteller flach 26 cm M5380</i>							
	001.742444	001.742486	001.742528	001.742570	001.742612	•	
<i>Coupteller flach 21,5 cm M5380</i>							
	001.742443	001.742485	001.742527	001.742569	001.742611	•	
<i>Coupteller flach 16,5 cm M5380</i>							
<i>Plate flat coup / Assiette plate coup / Piatto piano coup</i>							

\*passend für: Obere zur Moccataste 0,08 ltr. M5389, Teeobertasse 0,14 ltr. (LIFE)

\*\*passend für: ALLE OBERTASSEN, außer Obere zur Moccataste 0,08 ltr. M5389, Teeobertasse 0,14 ltr. (LIFE)

\*\*suitable for cup M5389 2.6 oz., cup 4.6 oz. (LIFE)

\*\*suitable FOR ALL CUPS, except mocha cup M5389 2.6 oz., tea cup 4.6 oz. (LIFE)

\*assorti à: Tasse à moka 0,08 ltr. M5389, tasse à thé 0,14 ltr. (LIFE)

\*\*assorti à: TOUTES LES TASSES, à l'exception de tasse à moka 0,08 ltr. M5389, tasse à thé 0,14 ltr. (LIFE)

\*adatta per: tazza da caffè 0,08 ltr. M5389, tazza da tè bassa 0,14 ltr. (LIFE)

\*\*a datta per: TUTTE LE TAZZE, tazza da caffè 0,08 ltr. M5389, tazza da tè bassa 0,14 ltr. (LIFE)



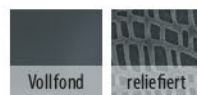
»Altrosa«  
57270



»Türkis«  
57271



»Grau«  
57272



»Anthrazit«  
57273



»Schwarz«  
57350

**Artikelbezeichnung**
*Description of item*
**COUP FINE DINING** Fashion

**Artikel Nr.**
*Item no.*

»Altrosa« 57270

**Artikel Nr.**
*Item no.*

 »Türkis«  
57271

**Artikel Nr.**
*Item no.*

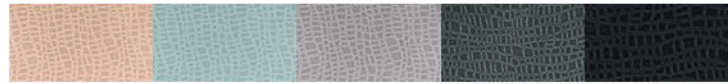
 »Grau«  
57272

**Artikel Nr.**
*Item no.*

»Anthrazit« 57273

**Artikel Nr.**
*Item no.*

»Schwarz« 57350

**Voll-**
**fond**
**Relief**


Coupschale 28 cm M5381	001.742462	001.742504	001.742546	001.742588	001.742630	•
Coupschale 26 cm M5381	001.742461	001.742503	001.742545	001.742587	001.742629	•
Coupschale 23 cm M5381	001.742460	001.742502	001.742544	001.742586	001.742628	•
Coupschale 20 cm M5381	001.742459	001.742501	001.742543	001.742585	001.742627	•
Coupschale 14,5 cm M5381	001.742458	001.742500	001.742542	001.742584	001.742626	•

*Bowl coup / Bol coup / Piatto fondo - coppetta coup*

Couplatte 33 x 18 cm M5379	001.742470	001.742512	001.742554	001.742596	001.742638	•
Couplatte 40 x 25,5 cm M5379	001.742466	001.742508	001.742550	001.742592	001.742634	•
Couplatte 43 x 19 cm M5379	001.742467	001.742509	001.742551	001.742593	001.742635	•
Couplatte 35 x 11 cm M5379	001.742469	001.742511	001.742553	001.742595	001.742637	•
Couplatte 44 x 14 cm M5379	001.742468	001.742510	001.742552	001.742594	001.742636	•

*Platter coup / Plat oval coup / Piatto ovale coup*

Setplatte 44 cm	001.742472	001.742514	001.742556	001.742598	001.742640	•
-----------------	------------	------------	------------	------------	------------	---

*Setplatter / Plateau pour set / Piatto set*

Schale hoch 0,18 ltr.	001.742464	001.742506	001.742548	001.742590	001.742632	•
-----------------------	------------	------------	------------	------------	------------	---

*Bowl high / Bol haute / Bolo alto*

Schale nieder 0,21 ltr.	001.742463	001.742505	001.742547	001.742589	001.742631	•
-------------------------	------------	------------	------------	------------	------------	---

*Bowl low / Bol basse / Bolo basso*

Coupteller flach eckig 29 x 29 cm M5383	001.742451	001.742493	001.742535	001.742577	001.742619	•
Coupteller flach eckig 26 x 26 cm M5383	001.742450	001.742492	001.742534	001.742576	001.742618	•
Coupteller flach eckig 22 x 22 cm M5383	001.742449	001.742491	001.742533	001.742575	001.742617	•
Coupteller flach eckig 16,5 x 16,5 cm M5383	001.742448	001.742490	001.742532	001.742574	001.742616	•

*Plate flat coup square / Assiette plate coup carrée / Piatto piano quadro coup*

Coupschale eckig 26 x 26 cm M5384	001.742456	001.742498	001.742540	001.742582	001.742624	•
Coupschale eckig 22 x 22 cm M5384	001.742455	001.742497	001.742539	001.742581	001.742623	•
Coupschale eckig 17,5 x 17,5 cm M5384	001.742454	001.742496	001.742538	001.742580	001.742622	•
Coupschale eckig 13 x 13 cm M5384	001.742453	001.742495	001.742537	001.742579	001.742621	•

*Bowl coup square / Bol coup carrée / Piatto fondo - coppetta quadro coup*

Coupteller flach rechteckig 35 x 20 cm M5385	001.742452	001.742494	001.742536	001.742578	001.742620	•
--	------------	------------	------------	------------	------------	---

*Plate flat coup rectangular / Assiette plate coup rectangulaire / Piatto piano rettangolare coup*

Coupschale rechteckig 25,5 x 18 cm M5386	001.742457	001.742499	001.742541	001.742583	001.742625	•
--	------------	------------	------------	------------	------------	---

*Bowl coup rectangular / Bol coup rectangulaire / Piatto fondo rettangolare coup*

Couplatte rechteckig 38 x 14 cm M5388	001.742471	001.742513	001.742555	001.742597	001.742639	•
---------------------------------------	------------	------------	------------	------------	------------	---

*Platter flat coup rectangular / Plat coup rectangulaire / Piatto piano rettangolare coup*

Schüssel mit Deckel 3,00 ltr. (LIFE)	001.744622	001.744629	001.744636	001.744643	001.744650	•
--------------------------------------	------------	------------	------------	------------	------------	---

*Tureen / Soupière / Zuppiera c. cop.*

Saucière 0,60 ltr. (LIFE)	001.744623	001.744630	001.744637	001.744644	001.744651	•
---------------------------	------------	------------	------------	------------	------------	---

*Gravy boat / Saucière / Salsiera*

Eierbecher mit Ablage (LIFE)	001.744624	001.744631	001.744638	001.744645	001.744652	•
------------------------------	------------	------------	------------	------------	------------	---

*Egg cup with rest / Coquetier A / Portauovo A*





COUP FINE DINING

F

ANTASTIC







COUP FINE DINING **F**ANTASTIC



»Lebenselixier« in Form und Farbe.

Stimmungsvoll schaffen die fünf Farben – jeweils für sich, oder auch kombiniert – ein warmes und wohnliches Ambiente.

»Elixir of Life« in form and colour.

The five colourways – on their own or combined – perfectly create a warm and homely ambience.











COUP FINE DINING

F

ANTASTIC





COUP FINE DINING  
**F**ANTASTIC

DEKORÜBERSICHT  
*Decorations*



1 Dekor / Dec. »Royalblau« 57122

2 Dekor / Dec. »Türkis« 57123

3 Dekor / Dec. »Grau« 57124

4 Dekor / Dec. »Caramel« 57125

5 Dekor / Dec. »Ziegelrot« 57126

**Artikelbezeichnung**

Description of item

**COUP FINE DINING** Fantastic**VE**

PU

**Inhalt in ltr.**

randvoll

Volume in oz.

**Gewicht in gr.**

Weight

in gs.

**Höhe in mm**

Height

in inch

**Ø in mm**

LxB

Ø in inch

**Platzteller flach 33 cm M5380***Plate flat coup / Assiette à présentation coupel / Sottopiatto piano*

4

1.180

18 / 0.75

332 / 13.0

**Coupteller flach 30 cm M5380****Coupteller flach 28 cm M5380****Coupteller flach 26 cm M5380****Coupteller flach 21,5 cm M5380****Coupteller flach 16,5 cm M5380***Plate flat coup / Assiette plate coupe / Piatto piano coup*

6

1.022

30 / 1.25

305 / 12.0

6

829

24 / 1.0

282 / 11.0

6

650

24 / 1.0

262 / 10.3

6

396

20 / 0.75

215 / 8.5

6

236

19 / 0.75

164 / 6.5

**Coupschale 28 cm M5381****Coupschale 26 cm M5381****Coupschale 23 cm M5381****Coupschale 20 cm M5381****Coupschale 14,5 cm M5381***Bowl coup / Bol coupe / Piatto fondo coup*

4

1,44 / 48.0

935

59 / 2.3

279 / 11.0

6

1,23 / 41.0

743

55 / 2.25

261 / 10.25

6

1,00 / 33.3

575

53 / 2.0

233 / 9.25

6

0,74 / 24.6

422

54 / 2.25

200 / 7.75

6

0,39 / 13.0

233

53 / 2.0

146 / 5.75

**Couplatte 33 x 18 cm M5379****Couplatte 40 x 25,5 cm M5379****Couplatte 43 x 19 cm M5379****Couplatte 35 x 11 cm M5379****Couplatte 44 x 14 cm M5379***Platter coup / Plat oval coup / Piatto ovale coup*

2

588

24 / 1.0

329 x 179 / 13.0 x 7.0

2

960

25 / 1.0

405 x 258 / 16.0 x 10.25

2

800

29 / 1.1

435 x 191 / 17.25 x 7.5

2

404

21 / 0.8

352 x 115 / 13.75 x 4.5

2

615

21 / 0.8

441 x 142 / 17.3 x 5.6

**Setplatte 44 cm***Set platter / Plateau pour set / Piatto set*

2

610

22 / 0.75

444 x 143 / 17.5 x 5.6

**Schale hoch 0,18 ltr.***Bowl high / Bol haute / Bolo alto*

6

0,19 / 6.3

139

59 / 2.3

83 / 3.25

**Schale nieder 0,21 ltr.***Bowl low / Bol basse / Bolo basso*

6

0,20 / 6.6

146

48 / 2.0

96 / 3.75

**Kaffeekanne 1***Coffee pot / Cafetière / Caffettiera*

2

0,36 / 12.0

345

137 / 5.4

87 / 3.4

**Zuckerdose 2***Sugar bowl / Sucrier / Zuccheriera*

1

0,23 / 7.7

225

96 / 3.8

88 / 3.5

**Gießer 2 0,23 ltr.***Creamer / Crémier / Lattiera*

1

0,23 / 7.7

178

83 / 3.3

77 / 3.0

**Obere zur Espresso tasse 1132****Untere zur Espresso tasse 1132***Cup and saucer / Tasse à moka et soucoupe / Tazza da caffè e piattino*

6

0,09 / 3.0

110

50 / 2.0

62 / 2.4

6

110

19 / 0.7

120 / 4.7

**Obere 1163****Untere 1163****Obere 1164****Untere 1164***Cup and saucer / Tasse et soucoupe / Tazza e piattino*

6

0,18 / 6.0

170

61 / 2.4

85 / 3.3

6

188

25 / 1.0

147 / 5.8

6

0,37 / 12.3

245

70 / 2.8

108 / 4.3

6

226

24 / 1.0

159 / 6.3

**Obere zur Cappuccinotasse 1131****Untere zur Cappuccinotasse 1131***Cup and saucer / Tasse à cappuccino et soucoupe / Tazza da cappuccino e piattino*

6

0,22 / 7.3

200

65 / 2.5

83 / 3.25

6

188

25 / 1.0

147 / 5.8

**Obere 5041 ohne Henkel***Cup without handle / Tasse / Tazza*

6

0,50 / 16.7

340

83 / 3.3

122 / 4.8

**Becher 5005****Becher 5025***Mug with handle / Gobelet avec anse / Mug con manico bombato*

6

0,25 / 8.3

252

92 / 3.6

80 / 3.1

6

0,40 / 13.3

315

105 / 4.1

93 / 3.7



**Artikelbezeichnung**
*Description of item*
**Artikel Nr./Item no.**
**»royalblau« 57122**
**Artikel Nr./Item no.**
**»türkis« 57123**
**Artikel Nr./Item no.**
**»grau« 57124**
**Artikel Nr./Item no.**
**»caramel« 57125**
**Artikel Nr./Item no.**
**»ziegelrot« 57126**
**COUP FINE DINING** *Fantastic*
**Platzteller flach 33 cm M5380**

001.736067

001.736071

001.736075

001.736079

001.749512

*Plate flat coup / Assiette à présentation coupel / Sottopiatto piano*
**Coupteller flach 30 cm M5380**

001.736065

001.736069

001.736073

001.736077

001.749513

**Coupteller flach 28 cm M5380**

001.736282

001.736312

001.736342

001.736372

001.749514

**Coupteller flach 26 cm M5380**

001.736064

001.736068

001.736072

001.736076

001.749515

**Coupteller flach 21,5 cm M5380**

001.736281

001.736311

001.736341

001.736371

001.749516

**Coupteller flach 16,5 cm M5380**

001.736280

001.736310

001.736340

001.736370

001.749517

*Plate flat coup / Assiette plate coupe / Piatto piano coup*
**Coupschale 28 cm M5381**

001.736066

001.736070

001.736074

001.736078

001.749518

**Coupschale 26 cm M5381**

001.736286

001.736316

001.736346

001.736376

001.749519

**Coupschale 23 cm M5381**

001.736285

001.736315

001.736345

001.736375

001.749520

**Coupschale 20 cm M5381**

001.736284

001.736314

001.736344

001.736374

001.749521

**Coupschale 14,5 cm M5381**

001.736283

001.736313

001.736343

001.736373

001.749522

*Bowl coup / Bol coupe / Piatto fondo coup*
**Couplatte 33 x 18 cm M5379**

001.736293

001.736323

001.736353

001.736383

001.749523

**Couplatte 40 x 25,5 cm M5379**

001.736289

001.736319

001.736349

001.736379

001.749524

**Couplatte 43 x 19 cm M5379**

001.736290

001.736320

001.736350

001.736380

001.749525

**Couplatte 35 x 11 cm M5379**

001.736292

001.736322

001.736352

001.736382

001.749526

**Couplatte 44 x 14 cm M5379**

001.736291

001.736321

001.736351

001.736381

001.749527

*Platter coup / Plat oval coup / Piatto ovale coup*
**Setplatte 44 cm**

001.736294

001.736324

001.736354

001.736384

001.749528

*Set platter / Plateau pour set / Piatto set*
**Schale hoch 0,18 ltr.**

001.736288

001.736318

001.736348

001.736378

001.749529

*Bowl high / Bol haute / Bolo alto*
**Schale nieder 0,21 ltr.**

001.736287

001.736317

001.736347

001.736377

001.749530

*Bowl low / Bol basse / Bolo basso*
**Kaffeekanne 1**

001.736295

001.736325

001.736355

001.736385

001.749531

*Coffee pot / Cafetière / Caffettiera*
**Zuckerdose 2**

001.736296

001.736326

001.736356

001.736386

001.749532

*Sugar bowl / Sucrier / Zuccheriera*
**Gießer 2 0,23 ltr.**

001.736297

001.736327

001.736357

001.736387

001.749533

*Creamer / Crémier / Lattiera*
**Obere zur Espresso tasse 1132**

001.736299

001.736329

001.736359

001.736389

001.749535

**Untere zur Espresso tasse 1132**

001.736298

001.736328

001.736358

001.736388

001.749534

*Cup and saucer / Tasse à moka et soucoupe / Tazza da caffè e piattino*
**Obere 1163**

001.736304

001.736334

001.736364

001.736394

001.749536

**Untere 1163**

001.736303

001.736333

001.736363

001.736393

001.749537

**Obere 1164**

001.736306

001.736336

001.736366

001.736396

001.749540

**Untere 1164**

001.736305

001.736335

001.736365

001.736395

001.749541

*Cup and saucer / Tasse et soucoupe / Tazza e piattino*
**Obere zur Cappuccinotasse 1131**

001.736302

001.736332

001.736362

001.736392

001.749538

**Untere zur Cappuccinotasse 1131**

001.736301

001.736331

001.736361

001.736391

001.749539

*Cup and saucer / Tasse à cappuccino et soucoupe / Tazza da cappuccino e piattino*
**Obere 5041 ohne Henkel**

001.736300

001.736330

001.736360

001.736390

001.749542

*Cup without handle / Tasse / Tazza*
**Becher 5005**

001.736307

001.736337

001.736367

001.736397

001.749543

**Becher 5025**

001.736308

001.736338

001.736368

001.736398

001.749544

*Mug with handle / Gobelet avec anse / Mug con manico bombato*


**Artikelbezeichnung**

Description of item

**COUP FINE DINING** Fantastic

VE  
PU

**Inhalt in ltr.**  
randvoll  
Volume in oz.

**Gewicht in gr.**  
Weight  
in gs.

**Höhe in mm**  
Height  
in inch

**Ø in mm**  
LxB  
Ø in inch

Foodbowl 13 cm

Foodbowl 17,5 cm

Foodbowl 20 cm

Foodbowl 25 cm

Foodbowl 28 cm

Bowl / Bol / Bolo

4

0,42 / 14.0

184

54 / 2.1

128 / 5.0

2

1,52 / 50.7

502

89 / 3.5

177 / 7.0

2

1,72 / 57.3

581

78 / 3.1

203 / 8.0

2

2,35 / 78.3

894

68 / 2.7

254 / 10.0

2

2,27 / 75.6

885

52 / 2.0

282 / 11.1



**Artikelbezeichnung**

Description of item

**COUP FINE DINING** Fantastic

Artikel Nr./Item no.

»royalblau« 57122



Artikel Nr./Item no.

»türkis« 57123



Artikel Nr./Item no.

»grau« 57124



Artikel Nr./Item no.

»caramel« 57125



Artikel Nr./Item no.

»ziegelrot« 57126



Foodbowl 13 cm

Foodbowl 17,5 cm

Foodbowl 20 cm

Foodbowl 25 cm

Foodbowl 28 cm

Foodbowl / Saladier / Insalatiera

001.757112

001.757113

001.757114

001.757115

001.757116

001.757117

001.757118

001.757119

001.757120

001.757121

001.757122

001.757123

001.757124

001.757125

001.757126

001.757127

001.757128

001.757129

001.757130

001.757131

001.757132

001.757133

001.757134

001.757135

001.757136







# D IAMANT



SELMANN WEIDEN hat für die Hotellerie/Gastronomie eine Porzellan-Serie entwickelt, die in ihrer Reinheit, Feinheit und perlenhaft-schimmernden Anmutung einzigartig ist.  
**DIAMANT** – der Name ist hier bezeichnend. Mit einer Art »Wasserzeichen« versehen, »liebt« sie das Spiel mit dem Licht..

*DIAMANT – this name is significant. Branded with a kind of »watermark« it »loves« to play with different light irradiation...*











# D IAMANT



<b>Artikelbezeichnung</b> <i>Description of item</i>	<b>Artikel Nr.</b> <i>Item no.</i>	<b>VE</b> <i>PU</i>	<b>Inhalt in ltr.</b> <b>randvoll</b> <i>Volume</i> <i>in oz.</i>	<b>Gewicht in gr.</b> <i>Weight</i> <i>in gs.</i>	<b>Höhe in mm</b> <i>Height</i> <i>in inch</i>	<b>Ø in mm</b> <b>LxB</b> <i>Ø in inch</i>
---	---------------------------------------	------------------------	--	---	--	--

<b>Kaffeekanne 1</b> <i>Coffee pot / Cafetière / Caffettiera</i>	001.700797	2	0,38 / 12.7	370	126 / 5.0	100 / 4.0
---	------------	---	-------------	-----	-----------	-----------

<b>Teekanne 1</b> <i>Tea pot / Thière / Teiera</i>	001.700798	2	0,45 / 15.0	490	92 / 3.6	137 / 5.4
---	------------	---	-------------	-----	----------	-----------

<b>Teesieb Finum (ACCESSOIRE)</b> <i>Tea strainer / Passe-thé / Infusore</i>	001.750850	2		15	60 / 2.4	75 / 3.0
---	------------	---	--	----	----------	----------

<b>Zuckerdose 2</b> <i>Sugar bowl / Sucrier / Zuccheriera</i>	001.700799	1	0,21 / 7.0	280	69 / 2.7	94 / 3.7
--	------------	---	------------	-----	----------	----------

<b>Gießer 1 0,15 ltr.</b> <b>Gießer 2 0,25 ltr.</b> <i>Creamer / Crémier / Lattiera</i>	001.700801 001.700802	1 1	0,15 / 5.0 0,25 / 8.3	175 255	91 / 3.6 114 / 4.5	73 / 2.9 86 / 3.4
---	--------------------------	--------	--------------------------	------------	-----------------------	----------------------

<b>Obere zur Moccataste</b> <b>Untere zur Moccataste 13,5 cm</b> <i>Cup stackable and saucer / Tasse à moka et soucoupe / Tazza da caffè e piattino</i>	001.700810 001.700809	12 12	0,08 / 2.7	89 125	53 / 2.0 12 / 0.5	56 / 2.2 135 / 5.3
---	--------------------------	----------	------------	-----------	----------------------	-----------------------

<b>Obere zur Kaffeetasse 1</b> <b>Obere zur Milchkaffeetasse</b> <b>Kombi-Untere 1 17,1 cm</b> <i>Cup stackable and saucer / Tasse à café au lait et soucoupe / Tazza da thè / latte e piattino combi</i>	001.700812 001.700816 001.700811	6 6 6	0,18 / 6.0 0,25 / 8.3	210 226 226	65 / 2.6 80 / 3.0 12 / 0.5	73 / 2.9 78 / 3.0 171 / 6.7
--	--	-------------	--------------------------	-------------------	----------------------------------	-----------------------------------

<b>Becher mit Henkel</b> <i>Mug with handle stackable / Gobelet avec anse / Mug c.m.</i>	001.700820	6	0,28 / 9.3	276	100 / 4.0	73 / 2.9
---	------------	---	------------	-----	-----------	----------





Artikelbezeichnung <i>Description of item</i>	Artikel Nr. <i>Item no.</i>	VE <i>PU</i>	Inhalt in ltr. <b>randvoll</b> <i>Volume</i> <i>in oz.</i>	Gewicht in gr. <i>Weight</i> <i>in gs.</i>	Höhe in mm <i>Height</i> <i>in inch</i>	Ø in mm <b>LxB</b> <i>Ø in inch</i>
<b>DIAMANT</b>						
<b>Teller flach 31,5 cm</b>	001.701737	6		1.090	29 / 1.1	316 / 12.4
<b>Teller flach 29 cm</b>	001.700775	6		790	22 / 0.8	290 / 11.4
<b>Teller flach 26 cm</b>	001.700772	6		677	21 / 0.8	263 / 10.3
<b>Teller flach 22,5 cm</b>	001.700774	6		405	17 / 0.7	228 / 9.0
<b>Teller flach 17 cm</b>	001.700770	6		220	15 / 0.6	172 / 6.8
<i>Plate flat / Assiette plate à aile / Piatto piano</i>						
<b>Teller tief 23 cm</b>	001.700776	6	0,33 / 11.0	438	38 / 1.5	235 / 9.3
<i>Plate deep / Assiette creuse à aile / Piatto fondo</i>						
<b>Salatteller 20 cm</b>	001.700784	6	0,18 / 6.0	320	23 / 1.0	202 / 8.0
<i>Plate deep / Assiette à salade / Piatto per insalata</i>						
<b>Pastateller tief 27 cm</b>	001.700786	2	0,44 / 14.7	660	39 / 1.5	272 / 10.7
<i>Pasta plate deep / Assiette creuse à aile / Piatto pasta</i>						
<b>Obere zur Suppentasse</b>	001.700778	6	0,27 / 9.0	218	57 / 2.2	99 / 3.9
<b>Kombi-Untere 1 17,1 cm</b>	001.700811	6		226	12 / 0.5	171 / 6.7
<i>Soup cup stackable and combi saucer / Tasse à bouillon et soucoupe / Tazza da brodo e piattino combi</i>						
<b>Eventbowl oval 5257 18 cm</b>	001.700779	2	0,38 / 12.7	380	78 / 3.0	181 x 125 / 7.0 x 5.0
<i>Event bowl oval / Bol événement ovale / Bolo event ovale</i>						
<b>Sauciere</b>	001.700787	2	0,50 / 16.7	390	94 / 3.7	128 / 5.0
<i>Gravy boat / Saucière / Salsiera</i>						
<b>Buttersauciere</b>	001.700790	4	0,15 / 5.0	125	59 / 2.3	80 / 3.0
<i>Gravy boat / Saucière / Salsiera per burro</i>						
<b>Butternäpfchen klein*</b>	001.703727	2	0,06 / 2.0	52	37 / 1.5	57 / 2.2
<i>Butter pad small* / Beurrier* / Burriera piccola*</i>						
<b>Butternäpfchen groß**</b>	001.703726	2	0,13 / 4.3	103	41 / 1.6	81 / 3.2
<i>Butter pad large** / Beurrier** / Burriera grande**</i>						
<b>Dessertschale 15 cm</b>	001.700780	4	0,17 / 5.7	185	37 / 1.5	146 / 5.7
<b>Schüssel rund 18 cm</b>	001.705623	2	0,36 / 12.0	380	49 / 2.0	188 / 7.4
<b>Schüssel rund 23 cm</b>	001.700781	2	0,72 / 24.0	560	60 / 2.4	234 / 9.2
<i>Bowl round / Saladier rond / Coppetta insalatiera rot.</i>						
<b>Platte oval 33 cm</b>	001.700795	2		1.080	35 / 1.4	330 x 264 / 13.0 x 10.4
<i>Platter oval / Plat oval / Piatto ovale</i>						
<b>Eierbecher mit Ablage</b>	001.700791	6		165	25 / 1.0	146 / 5.7
<i>Egg cup with rest / Coquetier A / Portauovo A</i>						

\*passend zu: Untere zur Moccataste  
\*\*passend zu: Kombi-Untere 1

\*fits: Mocha saucer  
\*\*fits: Combi saucer

\*assorti à: Tasse à moka et soucoupe  
\*\*assorti à: Tasse à moka et soucoupe

\*adatta per: Piattino caffè  
\*\*adatta per: Piattino combi



# G OOD MOOD











»Black Line« 10826





# GOOD MOOD

Geradlinig, zeitlos und funktional sollte sie werden – die Porzellan-Serie **GOOD MOOD** von SELTMANN WEIDEN.

Erstklassiges Handling – in sich äußerst kompatibel und der Speisenpräsentation eine fantastische Bühne bietend – das ist **GOOD MOOD**.











Gute Laune, tolles Ambiente – gesundes Essen. **GOOD MOOD** steht für das Positive – für eine gesunde Ernährung.

*Straight, timeless and functional – these are the characteristics that our new porcelain series **GOOD MOOD** should combine.*

*This porcelain series represents an excellent handling and in addition it functions perfectly for the right presentation of food.*

***GOOD MOOD** represents a healthy diet as well as good spirits, a great atmosphere and healthy food.*



<b>Artikelbezeichnung</b> <i>Description of item</i>	<b>Artikel Nr.</b> <i>Item no.</i>	<b>Artikel Nr.</b> <i>Item no.</i>	<b>VE</b> <i>PU</i>	<b>Inhalt in ltr.</b> <i>Volume</i> <i>in oz.</i>	<b>Gewicht</b> <i>in gr.</i> <i>Weight</i> <i>in gs.</i>	<b>Höhe in</b> <i>mm</i> <i>Height</i> <i>in inch</i>	<b>Ø in mm</b> <i>LxB</i> <i>Ø in inch</i>
<b>GOOD MOOD</b>	weiß / uni	»Black Line« 10826					
 <b>Kaffeekanne 1 0,38 ltr.</b> <i>Coffee pot / Cafetière / Caffettiera</i>	001.751096	001.755599	2	0,40 / 13.3	406	127 / 5.0	86 / 3.4
 <b>Zuckerdose mit Deckel 0,18 ltr.</b> <i>Sugar bowl / Sucrier / Zuccheriera</i>	001.751108	001.755600	1	0,19 / 6.3	234	70 / 2.8	79 / 3.1
 <b>Gießer 1 0,14 ltr.</b> <i>Creamer / Crémier / Lattiera</i>	001.751102	001.755601	1	0,14 / 4.7	128	84 / 3.3	57 / 2.2
 <b>Obere zur Moccataste 0,09 ltr.</b> <b>Untere 13 cm M5402-13</b> <i>Cup stackable and saucer / Tasse à moka et soucoupe / Tazza da caffè e piattino</i>	001.751103 001.751099	001.755602 001.755603	6 6	0,10 / 3.3	101 180	55 / 2.2 18 / 0.7	58 / 2.3 131 / 5.2
 <b>Obere zur Kaffeetasse 0,18 ltr.</b> <b>Obere zur Cappuccinotasse 0,25 ltr.</b> <b>Becher mit Henkel 0,28 ltr.</b> <b>Kombi-Untere 16 cm M5402-16</b> <i>Cup stackable / Tasse à café / Mug / Tazza da tè alta</i> <i>Cup stackable / Tasse à cappuccino / Tazza da cappuccino</i> <i>Mug with handle stackable / Gobelet avec anse / Mug con manico</i> <i>Combi saucer / Soucoupe / Piattino combi</i>	001.751104 001.751107 001.751106 001.751105	001.755604 001.755605 001.755606 001.755607	6 6 6 6	0,19 / 6.3 0,26 / 8.7 0,29 / 9.7	164 236 261 270	57 / 2.2 68 / 2.7 82 / 3.2 19 / 0.7	78 / 3.1 84 / 3.3 80 / 3.1 159 / 6.3
 <b>Teller flach rund 30 cm M5397-30</b> <b>Teller flach rund 28 cm M5397-28</b> <b>Teller flach rund 26 cm M5397-26</b> <b>Teller flach rund 21 cm M5397-21</b> <b>Teller flach rund 16 cm M5397-16</b> <i>Plate flat / Assiette plate à aile / Piatto piano</i>	001.751089 001.751088 001.751087 001.751430 001.751086	001.755608 001.755609 001.755610 001.755611 001.755612	2 2 6 6 6		1.152 989 847 581 294	25 / 1.0 25 / 1.0 24 / 0.9 23 / 0.9 20 / 0.8	301 / 11.9 281 / 11.1 260 / 10.2 209 / 8.2 161 / 6.3
 <b>Teller flach oval 36 cm M5398-36x26</b> <i>Plate flat oval / Assiette plate ovale à aile / Piatto piano ovale</i>	001.751095	001.755615	2		1.310	24 / 0.9	366 x 260 / 14.4 x 10.2
 <b>Schale halbhoch 12 cm M5399-12</b> <b>Schale halbhoch 16 cm M5399-16</b> <b>Schale halbhoch 21 cm M5399-21</b> <b>Schale halbhoch 26 cm M5399-26</b> <i>Bowl / Bol / Bolo</i>	001.751424 001.751090 001.751091 001.751092	001.755616 001.755617 001.755618 001.755619	2 2 1 1	0,38 / 12.7 0,70 / 23.3 1,30 / 43.3 2,18 / 72.7	340 514 836 1.282	50 / 2.0 52 / 2.0 53 / 2.1 56 / 2.2	122 / 4.8 160 / 6.3 209 / 8.2 261 / 10.3
 <b>Coupteller tief 26 cm M5404-26</b> <i>Plate coup deep / Assiette creuse coup / Piatto fondo coup</i>	001.751429	001.755624	2	1,65 / 55.0	1.160	67 / 2.6	262 / 10.3
 <b>Dipschale hoch 8 cm</b> <b>Dipschale nieder 8 cm M5403</b> <i>Bowl high / Bol haute / Bolo alto</i> <i>Bowl low / Bol basse / Bolo basso</i>	001.751100 001.751101	001.755625 001.755626	6 6	0,19 / 6.3	159 75	57 / 2.2 18 / 0.7	78 / 3.1 79 / 3.1





IMPERIAL













# IMPERIAL

Ob in undekoriertem Weiß oder in farbenfrohen Dekoren:  
in Verbindung mit seinem dezenten, äußerst filigranen  
Linien-Relief harmonisiert IMPERIAL optimal mit einer  
frischen, modernen Einrichtung.

*Plain white or colourful decorations: in connection with its  
fine line embossement, IMPERIAL is in harmony with a  
fresh, modern look.*





**IMPERIAL** DEKORÜBERSICHT  
*Decorations*





**Artikelbezeichnung**

Description of item

**IMPERIAL****Artikel Nr.**

Item no.

weiß / uni

**VE**

PU

**Inhalt in ltr.**

randvoll

Volume  
in oz.**Gewicht in gr.**

Weight

in gs.

**Höhe in mm**

Height

in inch

**Ø in mm**

LxB

Ø in inch

**Zuckerdose 2**

001.564493

1

0,20 / 6.7

225

82 / 3.2

84 / 3.3

*Sugar bowl / Sucrier / Zuccheriera***Gießer 4**

001.565946

1

0,15 / 5.0

140

71 / 2.8

100 / 4.0

*Creamer / Crémier / Lattiera***Obere zur Kaffeetasse 1**

001.570565

6

0,18 / 6.0

180

56 / 2.2

80 / 3.1

**Kombi-Untere 1 15,1 cm**

001.569905

6

170

22 / 0.9

151 / 6.0

*Cup stackable and combi saucer / Tasse et soucoupe / Tazza da thé e piattino combi***Obere zur Moccatasse**

001.569242

12

0,09 / 3.0

105

51 / 2.0

61 / 2.4

**Untere zur Moccatasse**

001.568847

12

100

18 / 0.7

121 / 4.8

*Cup stackable and saucer / Tasse à moka et soucoupe / Tazza da caffè e piattino***Obere zur Cafeteria tasse 0,23 ltr.**

001.579671

6

0,23 / 7.7

220

82 / 3.2

81 / 3.2

**Kombi-Untere 1 15,1 cm**

001.569905

6

170

22 / 0.9

151 / 6.0

*Cup and combi saucer / Tasse à chocolat et soucoupe / Tazza e piattino combi***Becher mit Henkel**

001.576900

6

0,25 / 8.3

210

78 / 3.0

76 / 3.0

*Mug with handle stackable / Gobelet avec anse / Mug c.m.***Eierbecher mit Ablage**

001.555912

6

0,06 / 2.0

140

23 / 0.9

124 / 4.9

*Egg cup with rest / Coquetier A / Portauovo A*

**Artikelbezeichnung**

Description of item

**IMPERIAL**

Artikel Nr.

Item no.

weiß / uni

VE

PU

Inhalt in ltr.

randvoll

Volume  
in oz.

Gewicht in gr.

Weight

in gs.

Höhe in mm

Height

in inch

Ø in mm

LxB

Ø in inch

**Teller flach 27 cm Fahne**

001.546541

6

735

25 / 1.0

271 / 10.7

**Teller flach 25 cm Fahne**

001.545881

6

565

22 / 0.8

252 / 10.0

**Teller flach 21 cm Fahne**

001.545221

6

365

20 / 0.8

212 / 8.3

**Teller flach 19 cm Fahne**

001.544692

6

280

19 / 0.7

192 / 7.5

**Teller flach 15 cm Fahne**

001.543767

6

150

13 / 0.5

151 / 6.0

*Plate flat / Assiette plate à aile / Piatto piano***Teller tief 23 cm Fahne**

001.547860

6

0,35 / 11.7

435

35 / 1.4

228 / 9.0

*Plate deep / Assiette creuse à aile / Piatto fondo***Salatteller 19 cm**

001.553404

6

0,17 / 5.7

275

26 / 1.0

192 / 7.5

*Plate deep / Assiette à salade / Piatto per insalata***Obere zur Suppentasse**

001.549443

6

0,30 / 10.0

240

51 / 2.0

100 / 4.0

**Kombi-Untere 1 15,1 cm**

001.569905

6

170

22 / 0.9

151 / 6.0

*Soup cup stackable and combi saucer / Tasse à bouillon et soucoupe / Tazza da brodo e piattino combi***Salats rund 13 cm**

001.549972

4

0,38 / 12.7

280

44 / 1.7

135 / 5.3

**Salats rund 15 cm**

001.550500

4

0,60 / 20.0

350

50 / 2.0

155 / 6.0

**Salats rund 18 cm**

001.551029

2

0,90 / 30.0

510

54 / 2.1

180 / 7.0

*Bowl round / Saladier rond / Insalatiera rot.***Platte oval 35 cm**

001.559872

2

860

24 / 1.0

351 x 260 / 13.8 x 10.2

*Platter oval / Plat ovale / Piatto ovale*



# L AGUNA





**LAGUNA** – schon der Name klingt so, wie die Form sich präsentiert: weich und harmonisch – eine optimale Verbindung von Funktion und Ästhetik. Das harmonische Zusammenspiel der einzelnen Teile generiert eine edel-sensible Ausstrahlung und ermöglicht faszinierende Tisch-Arrangements.

*LAGUNA – the name already sounds like the form is presenting itself: soft and harmonic – an ideal connection between function and aesthetics. The harmonic interaction between the different pieces creates a precious and sensitive charisma and enables fascinating table compositions.*







**L**AGUNA









# L AGUNA

DEKORÜBERSICHT  
*Decorations*




- ① Dekor / Dec. »bordeaux« 34622    ② Dekor / Dec. »blaue Möwe« 33374



Artikelbezeichnung <i>Description of item</i>	Artikel Nr. <i>Item no.</i>	VE <i>PU</i>	Inhalt in ltr. <i>randvoll</i> <i>Volume</i> <i>in oz.</i>	Gewicht in gr. <i>Weight</i> <i>in gs.</i>	Höhe in mm <i>Height</i> <i>in inch</i>	Ø in mm <i>LxB</i> <i>Ø in inch</i>
--	--------------------------------	-----------------	---	--	---	---

## LAGUNA

 <b>Kaffeekanne 1</b>	001.698919	2	0,30 / 10.0	340	123 / 4.8	90 / 3.5
---	------------	---	-------------	-----	-----------	----------

*Coffee pot / Cafetière / Caffettiera*

 <b>Zuckerdose 2</b>	001.698925	1	0,25 / 8.3	246	83 / 3.3	98 / 4.0
--	------------	---	------------	-----	----------	----------


*Sugar bowl / Sucrier / Zuccheriera*

 <b>GieBer 2 0,25 ltr.</b>	001.698928	1	0,24 / 8.0	168	65 / 2.6	131 x 98 / 5.2 x 4.0
--	------------	---	------------	-----	----------	----------------------

*Creamer / Crémier / Lattiera*

 <b>Obere zur Kaffeetasse 1</b>	001.698946	6	0,18 / 6.0	176	57 / 2.2	79 / 3.1
<b>Kombi-Untere 1 16 cm</b>	001.698945	6		205	22 / 0.9	160 / 6.3

*Cup stackable and combi saucer / Tasse à café / Tazza da thé e piattino combi*

 <b>Obere zur Moccataste</b>	001.698943	12	0,09 / 3.0	88	51 / 2.0	60 / 2.4
<b>Untere zur Moccataste 13,4 cm</b>	001.698942	12		122	18 / 0.7	134 / 5.3

*Cup stackable and saucer / Tasse à moka et soucoupe / Tazza da caffè e piattino*

 <b>Obere zur Milchkaffeetasse</b>	001.698949	6	0,22 / 7.3	209	69 / 2.7	81 / 3.2
<b>Kombi-Untere 1 16 cm</b>	001.698945	6		205	22 / 0.9	160 / 6.3

*Cup stackable and combi saucer / Tasse à café au lait et soucoupe / Tazza da latte e piattino combi*

 <b>Obere zur Kaffeetasse Kelch 0,18 ltr.</b>	001.698937	6	0,18 / 6.0	149	75 / 3.0	80 / 3.1
<b>Kombi-Untere 1 16 cm</b>	001.698945	6		205	22 / 0.9	160 / 6.3

*Cup and combi saucer / Tasse à café non empilable et soucoupe / Tazza da thé svasata e piattino combi*

 <b>Obere zur Cafeteriatasse Kelch 0,22 ltr.</b>	001.698931	6	0,22 / 7.3	184	80 / 3.1	85 / 3.3
<b>Kombi-Untere 1 16 cm</b>	001.698945	6		205	22 / 0.9	160 / 6.3

*Cup and combi saucer / Tasse à chocolat non empilable et soucoupe / Tazza latte e piattino combi svasata*

 <b>Eierbecher mit Ablage</b>	001.702210	6		127	22 / 0.9	133 / 5.2
---	------------	---	--	-----	----------	-----------

*Egg cup with rest / Coquetier A / Portauovo A*

 <b>Becher mit Henkel</b>	001.698950	6	0,25 / 8.3	248	79 / 3.1	79 / 3.1
---	------------	---	------------	-----	----------	----------

*Mug with handle stackable / Gobelet avec anse / Mug c.m.*

Artikelbezeichnung Description of item	Artikel Nr. Item no.	VE PU	Inhalt in ltr. randvoll Volume in oz.	Gewicht in gr. Weight in gs.	Höhe in mm Height in inch	Ø in mm LxB Ø in inch
<b>LAGUNA</b>						
	<b>Teller flach 30 cm Fahne</b>	001.698898	6	1.023	28 / 1.1	302 / 12.0
	<b>Teller flach 28 cm Fahne</b>	001.698897	6	784	23 / 1.0	282 / 11.0
	<b>Teller flach 26 cm Fahne</b>	001.698896	6	643	23 / 1.0	262 / 10.3
	<b>Teller flach 21 cm Fahne</b>	001.698894	6	389	22 / 0.9	215 / 8.5
	<b>Teller flach 17 cm Fahne</b>	001.698893	6	217	18 / 0.7	168 / 6.6
	<i>Plate flat / Assiette plate à aile / Piatto piano</i>					
	<b>Pastateller tief 27 cm</b>	001.698911	2	0,50 / 16.7	651	50 / 2.0
	<i>Pasta plate deep / Assiette pasta / Piatto pasta</i>					
	<b>Teller tief 23 cm Fahne</b>	001.698900	6	0,34 / 11.3	478	47 / 1.9
	<i>Soup plate / Assiette creuse à aile / Piatto fondo</i>					
	<b>Salatteller 19 cm</b>	001.698909	6	0,20 / 6.7	324	32 / 1.3
	<i>Plate deep / Assiette à salade / Piatto per insalata</i>					
	<b>Coupsoup 19 cm</b>	001.698901	6	0,65 / 21.7	331	44 / 1.7
	<i>Plate coup deep / Assiette calotte / Calotta</i>					
	<b>Obere zur Suppentasse</b>	001.698904	6	0,27 / 9.0	241	58 / 2.3
	<b>Kombi-Untere 1 16 cm</b>	001.698945	6	205	22 / 0.9	160 / 6.3
	<i>Soup cup stackable and combi saucer / Tasse à bouillon et soucoupe / Tazza da brodo e piattino combi</i>					
	<b>Buttersauciere 0,09 ltr.</b>	001.698913	4	0,09 / 3.0	91	47 / 1.9
	<i>Gravy boat / Saucière à beurre / Salsiera per burro</i>					
	<b>Salats rund 15 cm</b>	001.698905	4	0,26 / 8.7	206	46 / 1.8
	<b>Salats rund 18 cm</b>	001.698906	2	0,45 / 15.0	310	52 / 2.0
	<b>Salats rund 23 cm</b>	001.698908	2	0,80 / 26.7	573	65 / 2.6
	<i>Bowl round / Saladier rond / Insalatiera</i>					
	<b>Platte oval 28 cm</b>	001.698915	2	474	22 / 0.9	276 x 207 / 11.0 x 8.1
	<b>Platte oval 35 cm</b>	001.698917	2	827	21 / 0.8	345 x 265 / 13.6 x 10.4
	<i>Platter oval / Plat ovale / Piatto ovale</i>					
	<b>Suppenschale 0,50 ltr.</b>	001.706009	6	0,50 / 16.7	359	30 / 1.2
	<i>Soup bowl / Bol à soupe / Bolo</i>					
	<b>Systemteller flach 25,5 cm</b>	001.706010	6	0,35 / 11.7	710	26 / 1.0
	<i>Plate flat / Assiette plate / Piatto piano</i>					





LIBERTY









# L IBERTY











IBERTY







1 Dekor / Dec. »Dark Rose Hip« 65223

2 Dekor / Dec. »Velvet Black« 65164

3 Dekor / Dec. »Brace« 65162

3

# L IBERTY

DEKORÜBERSICHT  
*Decorations*





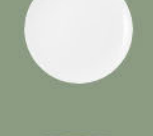












4 Dekor / Dec. »Bronze« 65163








5 Dekor / Dec. »Krazele« 65161



Artikelbezeichnung Description of item	VE PU	Inhalt in ltr. randvoll Volume in oz.	Gewicht in gr. Weight in gs.	Höhe in mm Height in inch	Ø in mm LxB Ø in inch	① weiß uni	② 65223 »Dark Rose Hip«	③ 65164 »Velvet Black«	④ 65162 »Brace«	⑤ 65163 »Bronze«	⑥ 65161 »Krakelee«
---	----------	--	---------------------------------------	------------------------------------	-----------------------------	---------------	-------------------------------	------------------------------	-----------------------	------------------------	--------------------------

## LIBERTY

 Speiseteller rund 27,5 cm <i>Plate flat / Assiette plate à aile / Piatto piano</i>	6		692	24 / 1.0	279 / 11.0	001.764190	001.764914	001.764280	001.764238	001.764254	001.764221
 Frühstücksteller rund 22,5 cm <i>Plate flat / Assiette plate à aile / Piatto piano</i>	6		373	20 / 0.8	227 / 8.9	001.764189	001.764911	001.764279	001.764237	001.764253	001.764220
 Brotteiler 17,5 cm <i>Plate flat / Assiette plate à aile / Piatto piano</i>	6		207	16 / 0.6	177 / 7.0	001.764204	001.764912	001.764292	001.764243	001.764275	001.764225
 Suppenteller rund 21 cm <i>Plate deep / Assiette creuse à aile / Piatto fondo</i>	6		445	46 / 1.8	212 / 8.4	001.764191	001.764915	001.764281	001.764239	001.764255	
 Müslischale 15 cm <i>Bowl round / Saladier rond / Insalatiera rot</i>	1	0,82 / 27.7	319	70 / 2.8	150 / 5.9	001.764207	001.764920	001.764295		001.764304	
 Foodbowl 17,5 cm	2	1,52 / 51.4	501	89 / 3.5	177 / 7.0	001.764214	001.764919	001.764299		001.764308	
 Foodbowl 20 cm	2	1,72 / 58.2	581	78 / 3.1	203 / 8.0	001.764215		001.764300		001.764309	
 Foodbowl 25 cm	2	2,35 / 79.5	894	68 / 2.7	254 / 10.0	001.764216	001.765162	001.764301		001.764310	
 Foodbowl 28 cm <i>Bowl / Bol / Bolo</i>	2	2,27 / 76.8	885	52 / 2.1	282 / 11.1	001.764217		001.764302		001.764311	
 Servierplatte oval 24 x 14,5 cm <i>Platter oval / Plat ovale / Piatto ovale</i>	1		372	30 / 1.2	241 x 144 / 9.5 x 5.7	001.764211	001.764916		001.764248		001.764230
 Servierplatte oval 31,5 x 21 cm <i>Platter oval / Plat ovale / Piatto ovale</i>	1		613	29 / 1.1	313 x 211 / 12.3 x 8.3	001.764212	001.764917		001.764249		001.764231
 Servierplatte oval 35 x 24 cm <i>Platter oval / Plat ovale / Piatto ovale</i>	1		794	31 / 1.2	351 x 242 / 13.8 x 9.5	001.764213	001.764918		001.764250		001.764232
 Sauciere 0,60 ltr. <i>Gravy boat / Saucière / Salsiera</i>	1	0,64 / 21.6	371	83 / 3.3	204 x 124 / 8.0 x 4.9	001.764206		001.764294		001.764303	
 Schüssel rund 28 cm <i>Bowl round / Saladier rond / Insalatiera rot</i>	1	4,20 / 142.0	1.145	98 / 3.9	282 / 11.1	001.764862		001.764866		001.764865	
 Deckel zur Schüssel 28 cm <i>Lid for bowl round / Couvercle pour bol / Coperchio per insalatiera</i>	1		1.276	101 / 4.0	285 / 11.2	001.764863		001.764867		001.764864	

Artikelbezeichnung Description of item	VE PU	Inhalt in ltr. randvoll Volume in oz.	Gewicht in gr. Weight in gs.	Höhe in mm Height in inch	Ø in mm LxB Ø in inch	① weiß uni	② 65223 »Dark Rose Hip«	③ 65164 »Velvet Black«	④ 65162 »Brace«	⑤ 65163 »Bronze«	⑥ 65161 »Krakelee«
<b>LIBERTY</b>											
 Zuckerdose 0,26 ltr. <i>Sugar bowl / Sucrier / Zuccheriera</i>	1	0,29 / 9.8	213	68 / 2.7	90 / 3.5	001.764198		001.764287		001.764270	
 Milchkännchen 0,26 ltr. <i>Creamer / Crémier / Lattiera</i>	1	0,28 / 9.5	200	87 / 3.4	81 x 130 / 3.2 x 5.1	001.764199		001.764288		001.764271	
 Espressoobertasse 0,09 ltr. Espresso Untertasse 12 cm <i>Cup and saucer / Tasse à espresso et soucoupe / Tazza da caffè e piattino</i>	6 6	0,10 / 9.0	72 105	46 / 1.8 20 / 0.8	94 x 99 / 3.7 x 3.9 119 / 4.7	001.764203 001.764210	001.764909 001.764910	001.764291 001.764298	001.764242 001.764247	001.764274 001.764307	001.764224 001.764228
 Kaffeeobertasse 0,26 ltr. Kombi-Untertasse groß 16,5 cm <i>Cup and combi saucer / Tasse à café et soucoupe / Tazza da tè e piattino combi</i>	6 6	0,26 / 8.8	145 184	64 / 2.5 17 / 0.7	116 x 87 / 4.6 x 3.4 161 / 6.3	001.764186 001.764188	001.764903 001.764906	001.764277 001.764278	001.764235 001.764236	001.764251 001.764252	001.764218 001.764219
 Milchkaffeeobertasse 0,38 ltr. Kombi-Untertasse groß 16,5 cm <i>Cup and combi saucer / Tasse à café au lait et soucoupe / Tazza da latte e piattino combi</i>	6 6	0,40 / 13.5	178 184	74 / 2.9 17 / 0.7	133 x 103 / 5.2 x 4.1 161 / 6.3	001.764202 001.764188	001.764905 001.764906	001.764290 001.764278	001.764241 001.764236	001.764273 001.764252	001.764223 001.764219
 Teeobertasse groß 0,28 ltr. Kombi-Untertasse groß 16,5 cm <i>Cup and combi saucer / Grande tasse à thé avec soucoupe / Tazza da thé con piattino combi</i>	6 6	0,29 / 9.8	146 184	52 / 2.1 17 / 0.7	132 x 107 / 5.2 x 4.2 161 / 6.3	001.764201 001.764188	001.764904 001.764906	001.764289 001.764278	001.764240 001.764236	001.764272 001.764252	001.764222 001.764219
 Becher mit Henkel 0,40 ltr. <i>Mug with handle / Gobelet avec anse / Mug con manico</i>	1	0,42 / 14.2	226	100 / 3.9	122 x 86 / 4.8 x 3.4	001.764205	001.764913	001.764293	001.764244	001.764276	001.764226



①

②

③

④

⑤

⑥







# M ANDARIN

**AUSLAUF 04/2023**

discontinued 04/2023 | fin de série 04/2023 | fuori assortimento 04/2023



**Artikelbezeichnung**

Description of item

**MANDARIN****Artikel Nr.**

Item no.

weiß / uni

**VE**

PU

**Inhalt in ltr.**

randvoll

Volume

in oz.

**Gewicht in gr.**

Weight

in gs.

**Höhe in mm**

Height

in inch

**Ø in mm**

LxB

Ø in inch

**Kaffeekanne 1**

001.681319

2

0,35 / 11.7

405

121 / 4.9

100 / 3.9

Coffee pot / Cafetière / Caffettiera

**Teekanne 1**

001.681320

2

0,45 / 15.0

475

122 / 4.8

110 / 4.3

Tea pot / Thêière / Teiera

**Stövchen 1069 klein**

001.681347

1

282

70 / 2.8

107 / 4.2

Warming plate / Réchaud petit / Fornello piccolo

**Teesieb Finum (ACCESSOIRE)**

001.750850

1

15

60 / 2.4

75 / 3.0

Tea strainer / Passe-thé / Infusore

**Teesiebablagebehälter**

001.686022

6

0,18 / 6.0

160

67 / 2.6

80 / 3.1

Rest for tea strainer / Contenant pour passe-thé / Appoggio infusore

**Zuckerdose 2**

001.681223

1

0,25 / 8.3

280

85 / 3.3

100 / 3.9

Sugar bowl / Sucrier / Zuccheriera

**Zuckerschale**

001.684448

12

58

16 / 0.6

80 / 3.1

Sugar dish / Assiette à sucre / Piattino per zucchero

**Gießer 1 0,15 ltr.**

001.681326

1

0,15 / 5.0

138

77 / 3.0

65 / 2.6

**Gießer 2 0,25 ltr.**

001.681224

1

0,25 / 8.3

198

85 / 3.3

80 / 3.1

Creamer / Crémier / Lattiera

**Obere zur Moccataste**

001.681339

12

0,09 / 3.0

100

54 / 2.1

56 / 2.2

Cup stackable / Tasse à moka / Tazza da caffè

**Untere zur Moccataste oval**

001.681762

6

176

19 / 0.7

155 x 140 / 6.1 x 5.5

Saucer oval / Soucoupe ovale / Piattino ovale

**Untere zur Moccataste rund \*(BLEIBT)**

001.681227

12

167

18 / 0.7

137 / 5.4

Saucer round / Soucoupe ronde / Piattino rotondo

**Obere zur Kaffeetasse 1**

001.681342

6

0,18 / 6.0

186

69 / 2.7

70 / 2.8

Cup stackable / Tasse à moka / Tazza da tè alta

**Obere zur Milchkaffeetasse**

001.681231

6

0,25 / 8.3

240

76 / 3.0

80 / 3.1

Cup stackable / Tasse à café au lait / Tazza da latte

**Becher mit Henkel 0,28 ltr. stap.**

001.681232

6

0,28 / 9.3











277

92 / 3.6

77 / 3.0

Mug with handle stackable / Gobelet avec anse / Mug con manico



Artikelbezeichnung Description of item	Artikel Nr. Item no.	VE PU	Inhalt in ltr. randvoll Volume in oz.	Gewicht in gr. Weight in gs.	Höhe in mm Height in inch	Ø in mm LxB Ø in inch
<b>MANDARIN</b>						
 <b>Kombi-Untere 1 oval 17,8 x 16,2 cm</b> <i>Combi saucer oval / Soucoupe ovale / Piattino combi ovale</i>	001.681230	6		235	19 / 0.7	178 x 162 / 7 x 6.4
 <b>Kombi-Untere 1 rund 16 cm *(BLEIBT)</b> <i>Combi saucer round / Soucoupe ronde / Piattino combi rotondo</i>	001.681229	6		225	19 / 0.7	160 / 6.3
 <b>Obere zur Moccataste konisch 0,09 ltr. *(BLEIBT)</b> <i>Cup / Tasse à moka / Tazza da caffè</i>	001.681225	12	0,09 / 3.0	95	54 / 2.1	62 / 2.4
 <b>Obere zur Kaffeetasse konisch 0,18 ltr. *(BLEIBT)</b> <i>Cup / Tasse à moka / Tazza da tè</i>	001.681336	6	0,18 / 6.0	179	67 / 2.6	80 / 3.1
 <b>Obere zur Cafeteriatasse konisch 0,25 ltr. *(BLEIBT)</b> <i>Cup / Tasse à chocolat / Tazza</i>	001.681226	6	0,25 / 8.3	248	91 / 3.6	80 / 3.1
 <b>Obere zur Milchkaffeetasse konisch 0,37 ltr.</b> <i>Cup / Tasse à café au lait / Tazza da latte</i>	001.681337	6	0,37 / 12.3	328	114 / 4.5	85 / 3.3
 <b>Becher mit Henkel 0,28 ltr. konisch *(BLEIBT)</b> <i>Mug with handle / Gobelet avec anse / Mug con manico</i>	001.681346	6	0,28 / 9.3	243	97 / 3.8	81 / 3.2
 <b>Eierbecher mit Ablage</b> <i>Egg cup with rest / Coquetier A / Portauovo A</i>	001.686025	6		130	25 / 1.0	125 / 4.9
 <b>Garnitur Salz und Pfeffer</b> <i>Salt and pepper set / Salière et poivrier / Guarn. sale / pepe</i>	001.681313	1		130	55 / 2.2	48 / 1.9
 <b>Teller flach oval 18 cm</b> <i>Plate flat oval / Assiette plate ovale à aile / Piatto piano ovale</i>	001.681214	6		227	17 / 0.7	178 x 162 / 7.0 x 6.4
<b>Teller flach oval 24 cm</b> <i>Plate flat oval / Assiette plate ovale à aile / Piatto piano ovale</i>	001.681215	6		452	22 / 0.9	238 x 216 / 9.4 x 8.5
<b>Teller flach oval 30 cm</b> <i>Plate flat oval / Assiette plate ovale à aile / Piatto piano ovale</i>	001.681216	6		796	25 / 1.0	298 x 270 / 11.7 x 10.6
<b>Teller flach oval 34 cm</b> <i>Plate flat oval / Assiette plate ovale à aile / Piatto piano ovale</i>	001.681217	6		1.136	29 / 1.1	344 x 307 / 13.5 x 12.1
<b>Teller flach oval 37,5 cm</b> <i>Plate flat oval / Assiette plate ovale à aile / Piatto piano ovale</i>	001.681752	2		1.368	27 / 1.1	379 x 340 / 14.9 x 13.4
 <b>Teller tief oval 25 cm</b> <i>Plate deep oval / Assiette creuse ovale à aile / Piatto fondo ovale</i>	001.681218	6	0,28 / 9.3	551	45 / 1.8	250 x 234 / 9.8 x 9.2
 <b>Teller flach rund 16 cm</b> <i>Plate flat round / Assiette plate ronde à aile / Piatto piano rot.</i>	001.681210	6		207	16 / 0.6	158 / 6.2
<b>Teller flach rund 23 cm *(BLEIBT)</b> <i>Plate flat round / Assiette plate ronde à aile / Piatto piano rot.</i>	001.681211	6		473	18 / 0.7	229 / 9.0
<b>Teller flach rund 26 cm *(BLEIBT)</b> <i>Plate flat round / Assiette plate ronde à aile / Piatto piano rot.</i>	001.681751	6		664	19 / 0.7	261 / 10.3
<b>Teller flach rund 28 cm *(BLEIBT)</b> <i>Plate flat round / Assiette plate ronde à aile / Piatto piano rot.</i>	001.681212	6		818	22 / 0.9	280 / 11.0

\*weiterhin lieferbar (MERAN)

\*still available (MERAN) | continue d'être disponible (MERAN) | ancora disponibile (MERAN)

## AUSLAUF 04/2023

discontinued 04/2023 | fin de série 04/2023 | fuori assortimento 04/2023



**Artikelbezeichnung**

Description of item

**MANDARIN****Artikel Nr.**

Item no.

weiß / uni

**VE**

PU

**Inhalt in ltr.**

randvoll

Volume  
in oz.**Gewicht in gr.**

Weight

in gs.

**Höhe in mm**

Height

in inch

**Ø in mm**

LxB

Ø in inch

**Gourmetteller rund 23 cm**

001.681220

6

0,30 / 10.0

499

43 / 1.7

231 / 9.0

**Gourmetteller rund 27 cm**

001.681761

2

0,45 / 15.0

763

43 / 1.7

270 / 10.6

*Gourmet plate round deep / Assiette gourmet ronde / Piatto fondo rot. gourmet***Pastateller rund tief 26,5 cm \*(BLEIBT)**

001.722893

6

0,36 / 12.0

780

63 / 2.5

265 / 10.4

*Pasta plate deep / Assiette à pasta ronde creuse / Piatto pasta rot. fondo***Obere zur Suppentasse**

001.681177

6

0,27 / 9.0

250

56 / 2.2

100 / 3.9

**Kombi-Untere 1 oval 17,8 x 16,2 cm**

001.681230

6

235

19 / 0.7

178 x 162 / 7 x 6.4

**Kombi-Untere 1 rund 16 cm**

001.681229

6

225

19 / 0.7

160 / 6.3

*Soup cup stackable and combi saucer / Tasse à bouillon et soucoupe / Tazza da brodo e piattino combi***Sauciere**

001.681306

2

0,50 / 16.7

421

89 / 3.5

125 / 4.9

*Gravy boat / Saucière / Salsiera***Buttersauciere**

001.681309

4

0,15 / 5.0

138

57 / 2.2

75 / 3.0

*Gravy boat / Saucière à beurre / Salsiera per burro***Dessertschale oval 15 cm**

001.683169

6

0,20 / 6.7

205

40 / 1.6

152 x 142 / 6.0 x 5.6

**Dessertschale oval 17 cm**

001.683170

4

0,30 / 10.0

254

49 / 1.9

168 x 156 / 6.6 x 6.1

**Schüssel oval 20 cm**

001.681759

2

0,45 / 15.0

392

55 / 2.2

199 x 185 / 7.8 x 7.3

**Schüssel oval 24 cm**

001.681760

2

0,75 / 25.0

525

64 / 2.5

240 x 220 / 9.4 x 8.7

*Bowl oval / Saladier ovale / Coppetta, insalatiera ovale***Platte oval 28 cm**

001.683768

2

512

22 / 0.9

280 x 209 / 11.0 x 8.2

**Platte oval 31 cm**

001.681221

2

635

18 / 0.7

310 x 232 / 12.2 x 9.1

**Platte oval 35 cm**

001.681222

2

915

21 / 0.8

347 x 259 / 13.7 x 8.7

*Platter oval / Plat ovale / Piatto ovale***Bowl 21 cm Fahne**

001.683167

2

0,40 / 13.3

463

60 / 2.4

210 / 8.3

*Bowl / Bol bas / Bolo falda***Eventteller flach oval 25 cm**

001.681754

6

587

22 / 0.9

252 x 229 / 9.9 x 9.0

*Event plate flat oval / Assiette événement ovale / Piatto piano ovale event***Eventteller tief oval 22 cm**

001.681757

4

0,09 / 3.0

465

47 / 1.9

223 x 198 / 8.8 x 7.8

**Eventteller tief oval 25 cm \*(BLEIBT)**

001.681758

2

0,35 / 11.7

590

64 / 2.5

264 x 238 / 10.4 x 9.4

*Event plate deep oval / Assiette événement creuse ovale / Piatto fondo ovale event***Eventteller tief rund 26 cm \*(BLEIBT)**

001.681755

2

0,50 / 16.7

636

55 / 2.2

260 / 10.2

*Event plate deep round / Assiette événement creuse plate ronde / Piatto fondo rot. event***Eventbowl 8,5 cm**

001.685643

6

0,04 / 1.3

90

45 / 1.8

85 / 3.3

**Eventbowl 10,5 cm**

001.685644

6

0,08 / 2.7

136

55 / 2.2

105 / 4.1

**Eventbowl 16 cm**

001.685645

4

0,24 / 8.0

361

70 / 2.8

160 / 6.3

**Eventbowl 21 cm**

001.685646

2

0,50 / 16.7

647

85 / 3.3

200 / 7.9

*Event bowl / Bol événement / Bolo event*

**Artikelbezeichnung**

Description of item

**MANDARIN****Artikel Nr.**

Item no.

weiß / uni

**VE**

PU

**Inhalt in ltr.  
randvoll**Volume  
in oz.**Gewicht in gr.**

Weight

in gs.

**Höhe in mm**

Height

in inch

**Ø in mm**

LxB

Ø in inch

**Eventlöffel 12 cm**

001.685654

6

94

42 / 1.7

**Eventlöffel 18 cm**

001.685655

4

205

38 / 1.5

*Event spoon / Cuillère événement / Cucchiaino event***Eventschale schräg 14 cm**

001.685648

6

0,05 / 1.7

186

55 / 2.2

142 / 5.6

**Eventschale schräg 18 cm**

001.685650

4

0,14 / 4.7

375

75 / 3.0

183 / 7.2

**Eventschale schräg 22 cm \*(BLEIBT)**

001.685651

2

0,26 / 8.7

635

95 / 3.7

220 / 8.7

*Event bowl sloping / Bol événement oblique / Coppetta inclinata event***\*weiterhin lieferbar (MERAN)****\*still available (MERAN) | continue d'être disponible (MERAN) | ancora disponibile (MERAN)****AUSLAUF 04/2023**

discontinued 04/2023 | fin de série 04/2023 | fuori assortimento 04/2023



# M

# ANDARIN





# M

## AXIM »Basic«



Die Serie MAXIM von SELTMANN WEIDEN heißt  
nicht nur MAXIM – sie ist maxim!  
Sie spiegelt in ihrer creme-farbenen Anmutung  
diese namentliche Weltoffenheit wider.

*The MAXIM series from SELTMANN WEIDEN  
isn't just called MAXIM – it is a maxim!  
Its cream-coloured finish, in particular, highlights  
this cosmopolitan outlook.*

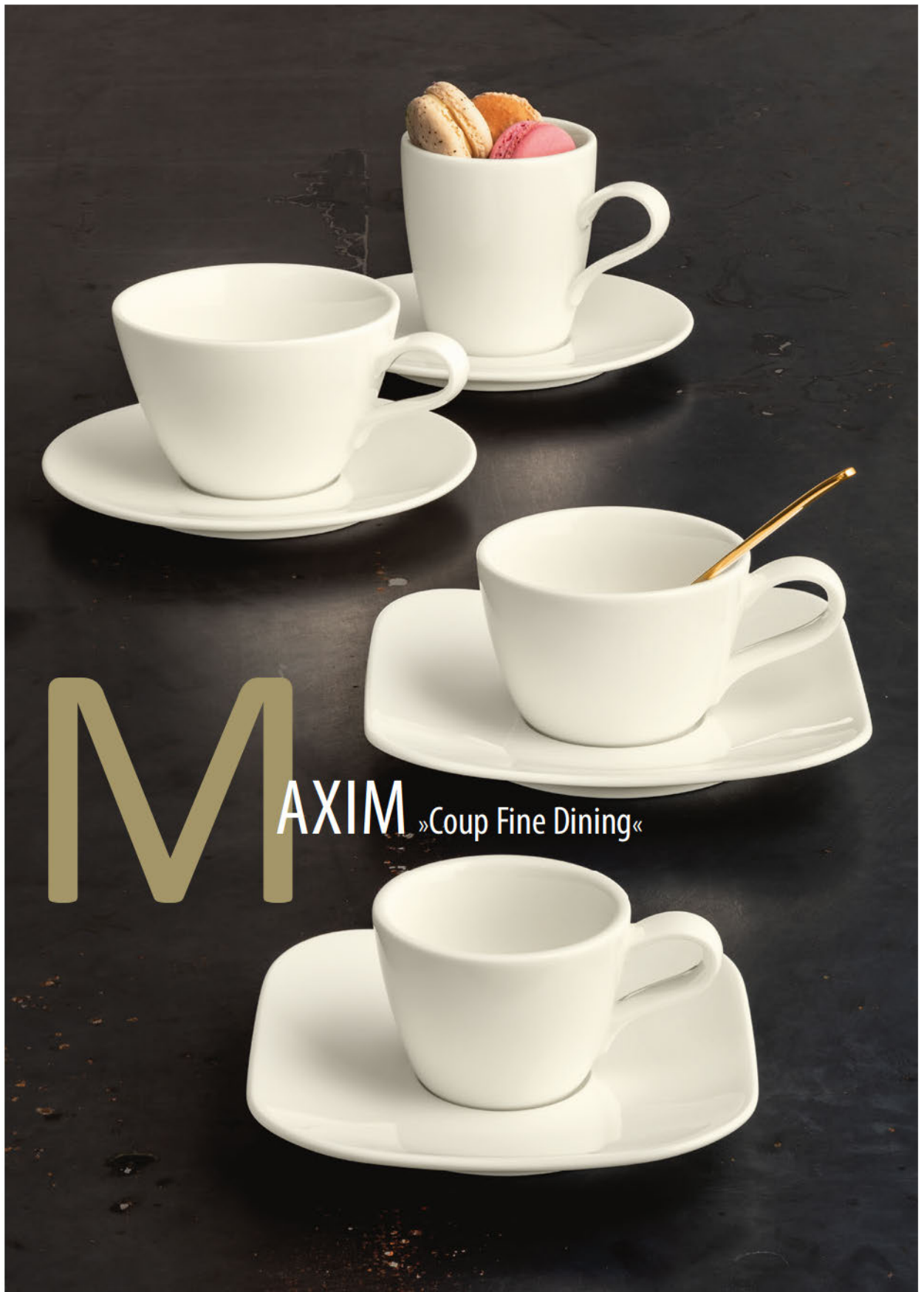












M

AXIM »Coup Fine Dining«








M AXIM »Organic«



Artikelbezeichnung Description of item MAXIM »Basic«	Artikel Nr. Item no. weiß / uni	VE PU	Inhalt in ltr. randvoll Volume in oz.	Gewicht in gr. Weight in gs.	Höhe in mm Height in inch	Ø in mm LxB Ø in inch
--	---------------------------------------	----------	--	------------------------------------	---------------------------------	-----------------------------

 Kaffeekeanne 1 0,38 ltr. <i>Coffee pot / Cafetière / Caffettiera</i>	001.724967	2	0,38 / 12,7	369	124 / 4.8	99 / 3.9
--	------------	---	-------------	-----	-----------	----------

 Teekanne 1 0,55 ltr. <i>Tea pot / Théière / Teiera</i>	001.724970	2	0,55 / 18,3	389	128 / 5.0	117 / 4.6
--	------------	---	-------------	-----	-----------	-----------

 Teesieb Finum (ACCESSOIRE) <i>Tea strainer / Passe-thé / Infusore</i>	001.750850	1		15	60 / 2.4	75 / 3.0
---	------------	---	--	----	----------	----------

 Zuckers tickbehälter / Teesiebablagebehälter <i>Rest for tea strainer / sugarstick holder / Contenant pour passe-thé / sachet de sucre / Appoggio infusore / Portabustine di zucchero</i>	001.726871	6	0,18 / 6.0	140	60 / 2.4	81 / 3.2
---	------------	---	------------	-----	----------	----------

 Zuckerdose 2 0,28 ltr. <i>Sugar bowl / Sucrier / Zuccheriera</i>	001.724974	1	0,28 / 9.3	241	100 / 4.0	101 / 4.0
--	------------	---	------------	-----	-----------	-----------


 Zuckerschale 8 cm <i>Sugar dish / Assiette à sucre / Piattino per zucchero</i>	001.724973	12		58	14 / 0.6	82 / 3.2
--	------------	----	--	----	----------	----------

 Gießer 1 0,15 ltr.	001.724978	1	0,15 / 5.0	125	74 / 2.9	73 / 2.9
--	------------	---	------------	-----	----------	----------

 Gießer 2 0,25 ltr. <i>Creamer / Crémier / Lattiera</i>	001.724979	1	0,25 / 8.3	181	84 / 3.3	87 / 3.4
--	------------	---	------------	-----	----------	----------

 Obere zur Moccataste 0,09 ltr.	001.724984	6	0,09 / 3.0	96	41 / 1.6	65 / 2.6
 Untere zur Moccataste 13,5 cm	001.724983	6		148	15 / 0.6	138 / 5.4
<i>Cup stackable and saucer / Tasse à moka et soucoupe / Tazza da caffè e piattino</i>						

 Obere zur Kaffeetasse 1 0,18 ltr.	001.724985	6	0,18 / 6.0	176	56 / 2.2	77 / 3.0
 Kombi-Untere 1 16,5 cm	001.724991	6		265	18 / 0.7	169 / 6.7
<i>Cup stackable and saucer / Tasse et soucoupe / Tazza da thé e piattino combi</i>						

 Obere zur Milchkaffeetasse 0,25 ltr.	001.724987	6	0,25 / 8.3	232	68 / 2.7	83 / 3.3
 Kombi-Untere 1 16,5 cm	001.724991	6		265	18 / 0.7	169 / 6.7
<i>Cup stackable and saucer / Tasse et soucoupe / Tazza da latte e piattino combi</i>						

 Becher mit Henkel 0,28 ltr. <i>Mug with handle stackable / Gobelet avec anse / Mug con manico</i>	001.724992	6	0,28 / 9.3	251	82 / 3.2	79 / 3.1
---	------------	---	------------	-----	----------	----------

 Obere zur Moccataste Tulpe 0,09 ltr.	001.724982	6	0,09 / 3.0	95	48 / 1.9	66 / 2.6
 Untere zur Moccataste 13,5 cm	001.724983	6		148	15 / 0.6	138 / 5.4
<i>Cup and saucer / Tasse à moka et soucoupe / Tazza da caffè bombata e piattino</i>						

 Obere zur Cafeteria tasse Tulpe 0,22 ltr.	001.724990	6	0,22 / 7.3	169	64 / 2.5	86 / 3.4
 Kombi-Untere 1 16,5 cm	001.724991	6		265	18 / 0.7	169 / 6.7
<i>Cup and saucer / Tasse à chocolat non empilable / Tazza alta bombata e piattino combi</i>						



Artikelbezeichnung Description of item MAXIM »Basic«	Artikel Nr. Item no. weiß / uni	VE PU	Inhalt in ltr. randvoll Volume in oz.	Gewicht in gr. Weight in gs.	Höhe in mm Height in inch	Ø in mm LxB Ø in inch
Obere zur Milchkaffeetasse Tulpe 0,37 ltr.	001.724980	6	0,37 / 12.3	278	94 / 3.7	91 / 3.6
Kombi-Untere 1 16,5 cm	001.724991	6		265	18 / 0.7	169 / 6.7
<i>Cup and saucer / Tasse à café au lait et soucoupe / Tazza da colazione bombata e piattino combi</i>						
Becher mit Henkel Tulpe 0,28 ltr.	001.724993	6	0,28 / 9.3	224	86 / 3.4	81 / 3.2
<i>Mug with handle / Gobelet avec anse / Mug con manico bombato.</i>						
Teller flach 30 cm	001.724937	6		832	25 / 1.0	303 / 11.9
Teller flach 28 cm	001.724936	6		709	23 / 0.9	284 / 11.2
Teller flach 26 cm	001.724935	6		604	23 / 0.9	262 / 10.3
Teller flach 23 cm	001.724934	6		453	21 / 0.8	231 / 9.1
Teller flach 21,5 cm	001.724933	6		407	22 / 0.9	215 / 8.5
Teller flach 17 cm	001.724932	6		259	18 / 0.7	169 / 6.7
<i>Plate flat / Assiette plate à aile / Piatto piano</i>						
Teller tief 23 cm	001.724939	6	0,34 / 11.3	499	35 / 1.4	230 / 9.1
<i>Plate deep / Assiette creuse à aile / Piatto fondo</i>						
Salatteller 19 cm	001.724949	6	0,20 / 6.7	321	35 / 1.4	190 / 7.5
<i>Plate deep / Assiette à salade / Piatto per insalata</i>						
Pastateller tief 27 cm	001.724951	2	0,48 / 16.0	676	44 / 1.7	274 / 10.8
<i>Pasta plate deep / Assiette creuse à aile / Piatto pasta</i>						
Obere zur Suppentasse 0,27 ltr.	001.724940	6	0,30 / 10.0	250	56 / 2.2	98 / 3.9
Kombi-Untere 1 16,5 cm	001.724991	6		265	18 / 0.7	169 / 6.7
<i>Soup cup stackable and saucer / Tasse à bouillon et soucoupe / Tazza da brodo e piattino combi</i>						
Eventbowl oval 5257 18 cm	001.724941	2	0,38 / 12.7	380	78 / 3.1	181 x 125 / 7.1 x 4.9
<i>Eventbowl / Bol événement ovale / Bolo event ovale</i>						
Sauciere 0,45 ltr.	001.724952	2	0,45 / 15.0	261	85 / 3.3	119 / 4.7
<i>Gravy boat / Saucière / Salsiera</i>						
Buttersauciere 0,15 ltr.	001.724953	4	0,15 / 5.0	119	63 / 2.5	85 / 3.3
<i>Gravy boat / Saucière à beurre / Salsiera per burro</i>						
Dipschälchen klein 8,5 cm	001.724946	6	0,04 / 1.3	81	33 / 1.3	86 / 3.4
<i>Bowl / Coupelle petite/grande / Coppetta piccola/grande</i>						
Dessertschale 13 cm	001.724942	4	0,30 / 10.0	168	45 / 1.8	131 / 5.2
Dessertschale 15 cm	001.724943	2	0,47 / 15.7	266	52 / 2.0	150 / 5.9
<i>Bowl round / Saladier rond / Coppetta</i>						
Schüssel rund 18 cm	001.724944	2	0,80 / 26.7	379	61 / 2.4	181 / 7.1
Schüssel rund 21 cm	001.724947	2	1,30 / 43.3	546	70 / 2.8	210 / 8.3
<i>Bowl round / Saladier rond / Insalatiera rot.</i>						



Artikelbezeichnung Description of item	Artikel Nr. Item no.	VE PU	Inhalt in ltr. randvoll Volume in oz.	Gewicht in gr. Weight in gs.	Höhe in mm Height in inch	Ø in mm LxB Ø in inch
---	-------------------------	----------	--	------------------------------------	---------------------------------	-----------------------------

## MAXIM »Basic«

Platte oval 25 cm	001.724962	2		395	21 / 0.8	252 x 179 / 10.0 x 7.0
Platte oval 31 cm	001.724964	2		692	22 / 0.9	312 x 240 / 12.3 x 9.4
Platte oval 35 cm	001.724965	2		898	21 / 0.8	352 x 278 / 13.9 x 10.9

Platter oval / Plat ovale / Piatto ovale

Eierbecher mit Ablage	001.724954	6		130	25 / 1.0	125 / 4.9
-----------------------	------------	---	--	-----	----------	-----------

Egg cup with rest / Coquetier A / Porta uovo A

Garnitur Salz und Pfeffer	001.724961	1		140	79 / 3.1	47 / 1.9
---------------------------	------------	---	--	-----	----------	----------

Salt and pepper set / Salière et poivrier / Guarn. sale / pepe

\*passend für: Obere zur Moccataste 0,08 ltr. M5389

\*\*passend für: ALLE OBERTASSEN, außer Obere zur Moccataste 0,08 ltr. M5389

\*suitable for cup M5389 2.6 oz.

\*\*suitable FOR ALL CUPS, except mocha cup M5389 2.6 oz.

\*assorti à: Tasse à moka 0,08 ltr. M5389

\*\*assorti à: TOUTES LES TASSES, à l'exception de tasse à moka 0,08 ltr. M5389

\*adatta per: tazza da caffè 0,08 ltr. M5389

\*\*adatta per: TUTTE LE TAZZE, tazza da caffè 0,08 ltr. M5389

## MAXIM »Coup Fine Dining«

Obere zur Moccataste 0,08 ltr. M5389	001.744594	6	0,08 / 2.7	121	51 / 2.0	90 x 67 / 3.5 x 2.6
--------------------------------------	------------	---	------------	-----	----------	---------------------

Cup / Tasse à moka / Tazza da caffè

Obere zur Kaffeetasse 0,19 ltr. M5389	001.744595	6	0,19 / 6.3	186	59 / 2.3	119 x 87 / 4.7 x 3.4
---------------------------------------	------------	---	------------	-----	----------	----------------------

Cup / Tasse à café / Tazza da tè

Obere zur Cappuccinatasse 0,22 ltr. M5389	001.744596	6	0,22 / 7.3	193	64 / 2.5	122 x 89 / 4.8 x 3.5
---	------------	---	------------	-----	----------	----------------------

Cup / Tasse à cappuccino / Tazza da cappuccino

Obere zur Milchkaffeetasse 0,35 ltr. M5389	001.744597	6	0,35 / 11.7	288	90 / 3.5	120 x 82 / 4.7 x 3.2
--	------------	---	-------------	-----	----------	----------------------

Cup / Tasse à café au lait / Tazza da latte

Becher mit Henkel 0,28 ltr. M5389	001.744598	6	0,28 / 9.3	274	72 / 2.8	139 x 108 / 5.5 x 4.3
-----------------------------------	------------	---	------------	-----	----------	-----------------------

Mug with handle / Gobelet avec anse / Mug con manico

Kombi-Untere eckig klein 13 x 13 cm M5387*	001.744599	6		161	21 / 0.8	132 x 132 / 5.2 x 5.2
Kombi-Untere eckig groß 16 x 16 cm M5387**	001.744600	6		253	25 / 1.0	161 x 161 / 6.3 x 6.3

Combi saucer square / Soucoupe carrée / Piattino combi quad. piccolo/grande

Kombi-Untere rund klein 13,5 cm M5390*	001.744601	6		152	16 / 0.6	133 / 5.2
Kombi-Untere rund groß 16,5 cm M5390**	001.744602	6		233	19 / 0.7	164 / 6.4

Combi saucer round / Soucoupe ronde / Piattino combi rot. piccolo/grande

Platzteller flach 33 cm M5380-33-D	001.729621	4		1.180	18 / 0.7	332 / 13.1
------------------------------------	------------	---	--	-------	----------	------------

Plate flat coup / Assiette a présentation coup / Sottopiatto piano

Coupteller flach 30 cm M5380-30-D	001.729615	4		1.022	30 / 1.2	305 / 12.0
Coupteller flach 28 cm M5380-28-D	001.729614	6		829	24 / 0.9	282 / 11.0
Coupteller flach 26 cm M5380-26-D	001.729613	6		650	24 / 0.9	262 / 10.3
Coupteller flach 21,5 cm M5380-21,5-D	001.729612	6		396	20 / 0.8	215 / 8.5
Coupteller flach 16,5 cm M5380-16,5-D	001.729611	6		236	19 / 0.7	164 / 6.5

Plate flat coup / Assiette plate coup / Piatto piano Coup

Artikelbezeichnung <i>Description of item</i>	Artikel Nr. <i>Item no.</i>	VE <i>PU</i>	Inhalt in ltr. <i>randvoll</i> <i>Volume</i> <i>in oz.</i>	Gewicht in gr. <i>Weight</i> <i>in gs.</i>	Höhe in mm <i>Height</i> <i>in inch</i>	Ø in mm <i>LxB</i> <i>Ø in inch</i>
--	--------------------------------	-----------------	---	--	---	---

## MAXIM »Coup Fine Dining«

Coupschale 28 cm M5381-28-D	001.729620	4	1,44 / 48.0	935	59 / 2.3	279 / 11.0
Coupschale 26 cm M5381-26-D	001.729619	6	1,23 / 41.0	743	54 / 2.1	261 / 10.3
Coupschale 23 cm M5381-23-D	001.729618	6	1,00 / 33.3	575	53 / 2.1	233 / 9.2
Coupschale 20 cm M5381-20-D	001.729617	6	0,74 / 24.7	422	54 / 2.1	200 / 7.9
Coupschale 14,5 cm M5381-14,5-D	001.729616	6	0,39 / 13.0	233	53 / 2.1	146 / 5.7

*Bowl coup / Bol coup / Piatto fondo Coup*

Couplatte 33 x 18 cm M5379-33x18-D	001.733825	2		588	24 / 0.9	329 x 179 / 13.0 x 7.0
Couplatte 40 x 25,5 cm M5379-40x25,5-D	001.729622	2		960	25 / 1.0	405 x 258 / 16.0 x 10.2
Couplatte 43 x 19 cm M5379-43x19-D	001.729623	2		800	29 / 1.1	435 x 191 / 17.1 x 7.5
Couplatte 35 x 11 cm M5379-35x11-D	001.733824	2		404	21 / 0.8	352 x 115 / 13.9 x 4.5
Couplatte 44 x 14 cm M5379-44x14-D	001.729624	2		615	21 / 0.8	441 x 142 / 17.4 x 6.0

*Platter coup / Plat coup / Piatto ovale Coup*

Schale nieder 0,21 ltr.	001.732564	6	0,21 / 7.0	145	49 / 2.0	95 / 3.7
-------------------------	------------	---	------------	-----	----------	----------

*Bowl low / Bol bas / Bolo basso*

## MAXIM »Organic«

Gourmetteller flach Organic M5340/34 cm	001.725345	2		1.001	37 / 1.5	342 x 286 / 13.5 x 11.3
Gourmetteller flach Organic M5318/29,5 cm	001.725344	6		774	43 / 1.7	295 x 236 / 11.6 x 9.3
Gourmetteller flach Organic M5319/24 cm	001.725343	6		444	35 / 1.4	241 x 197 / 9.5 x 7.8
Gourmetteller flach Organic M5339/19 cm	001.725342	6		292	25 / 1.0	190 x 164 / 7.5 x 6.5

*Plate flat organic / Assiette plate organic / Piatto piano gourmet organic*

Gourmetschale tief Organic M5317/26 cm	001.725350	2	0,60 / 20.0	631	80 / 3.1	250 x 219 / 9.8 x 8.6
Gourmetschale tief Organic M5316/20 cm	001.725349	2	0,35 / 11.7	351	67 / 2.6	198 x 164 / 7.8 x 6.5
Gourmetschale tief Organic M5374/16 cm	001.725348	4	0,14 / 4.7	177	47 / 1.9	158 x 137 / 6.2 x 5.4
Gourmetschale tief Organic M5373/12 cm	001.725347	6	0,08 / 2.7	120	41 / 1.6	119 x 98 / 4.7 x 3.9
Gourmetschale tief Organic M5372/8 cm	001.725346	6	0,03 / 1.0	47	30 / 1.2	83 x 65 / 3.3 x 2.6

*Bowl deep organic / Assiette creuse organic / Piatto fondo gourmet organic*



MERAN »Basic«











**M**ERAN »Basic«





M

ERAN »Steak and More«











# M

## ERAN »Steak and More«

MERAN – Porzellan im Zeitgeschmack.  
Stil, Flair, ein gepflegtes Ambiente sind so gefragt wie nie.  
Mit Meran präsentiert SELTMANN WEIDEN Hotel ein frisches  
Stellchen vom Entree bis zum Dessert.

*MERAN – porcelain with the sensitive taste of time.  
Style, flair and a highclass ambiance are the most requested  
items of today. With the shape Meran, SELTMANN WEIDEN  
Hotel presents a fresh touch from the entree to the dessert.*





M

ERAN »Steak and More«





**M**ERAN »Organic«



Artikelbezeichnung Description of item	Artikel Nr. Item no.	VE PU	Inhalt in ltr. randvoll Volume in oz.	Gewicht in gr. Weight in gs.	Höhe in mm Height in inch	Ø in mm LxB Ø in inch
---	-------------------------	----------	--	------------------------------------	---------------------------------	-----------------------------

## MERAN »Basic«

<b>Kaffeekanne 1</b>	001.173551	2	0,36 / 12.0	345	137 / 5.4	87 / 3.4
----------------------	------------	---	-------------	-----	-----------	----------

Coffee pot / Cafetière / Caffettiera

<b>Teekanne 1</b>	001.174553	2	0,32 / 10.7	340	117 / 4.6	100 / 3.9
-------------------	------------	---	-------------	-----	-----------	-----------

Tea pot / Thière / Teiera

<b>Zuckerdose 2</b>	001.175238	1	0,23 / 7.7	225	96 / 3.8	88 / 3.5
---------------------	------------	---	------------	-----	----------	----------

Sugar bowl / Sucrier / Zuccheriera

<b>Zuckerschale</b>	001.175066	12		58	14 / 0.6	82 / 3.2
---------------------	------------	----	--	----	----------	----------

Sugar dish / Assiette à sucre / Piattino per zucchero

<b>Gießer 00 0,02 ltr.</b>	001.175911	12	0,02 / 0.7	32	31 / 1.2	38 / 1.5
----------------------------	------------	----	------------	----	----------	----------

<b>Gießer 1 0,15 ltr.</b>	001.176231	1	0,15 / 5.0	140	70 / 2.8	67 / 2.6
---------------------------	------------	---	------------	-----	----------	----------

<b>Gießer 2 0,23 ltr.</b>	001.176561	1	0,23 / 7.7	178	83 / 3.3	77 / 3.0
---------------------------	------------	---	------------	-----	----------	----------

Greaser / Gémier / Lattiera

<b>Obere zur Espressotasse 5012</b>	001.177213	6	0,09 / 3.0	111	70 / 2.8	77 x 56 / 3.0 x 2.2
-------------------------------------	------------	---	------------	-----	----------	---------------------

<b>Untere zur Espressotasse 5012</b>	001.176734	6		110	19 / 0.7	120 / 4.7
--------------------------------------	------------	---	--	-----	----------	-----------

Cup and saucer / Tasse à espresso et soucoupe / Tazza da caffè e piattino

<b>Obere 5089 0,25 ltr.</b>	001.184484	6	0,23 / 7.7	250	97 / 3.8	100 x 73 / 3.9 x 2.9
-----------------------------	------------	---	------------	-----	----------	----------------------

<b>Untere 5089</b>	001.183983	6		188	25 / 1.0	147 / 5.8
--------------------	------------	---	--	-----	----------	-----------

<b>Obere 5092 0,35 ltr.</b>	001.185156	6	0,36 / 12.0	286	110 / 4.3	110 x 82 / 4.3 x 3.2
-----------------------------	------------	---	-------------	-----	-----------	----------------------

<b>Untere 5092</b>	001.184815	6		226	24 / 1.0	159 / 6.3
--------------------	------------	---	--	-----	----------	-----------

Cup and saucer / Tasse et soucoupe / Tazza e piattino

<b>Obere zur Espressotasse 1132</b>	001.178516	6	0,09 / 3.0	110	50 / 2.0	82 x 62 / 3.2 x 2.4
-------------------------------------	------------	---	------------	-----	----------	---------------------

<b>Untere zur Espressotasse 1132</b>	001.177855	6		110	19 / 0.7	120 / 4.7
--------------------------------------	------------	---	--	-----	----------	-----------

Cup and saucer / Tasse à espresso et soucoupe / Tazza da caffè e piattino

<b>Obere 1163</b>	001.188318	6	0,18 / 6.0	170	61 / 2.4	85 / 3.3
-------------------	------------	---	------------	-----	----------	----------

<b>Untere 1163</b>	001.187817	6		188	25 / 1.0	147 / 5.8
--------------------	------------	---	--	-----	----------	-----------

Cup and saucer / Tasse et soucoupe / Tazza e piattino

<b>Obere zur Cappuccinotasse 1131</b>	001.186971	6	0,22 / 7.3	202	66 / 2.6	87 x 90 / 3.4 x 3.5
---------------------------------------	------------	---	------------	-----	----------	---------------------

<b>Untere zur Cappuccinotasse 1131</b>	001.186312	6		188	25 / 1.0	147 / 5.8
--	------------	---	--	-----	----------	-----------

Cup and saucer / Tasse à cappuccino et soucoupe / Tazza da cappuccino e piattino capp.

Artikelbezeichnung Description of item	Artikel Nr. Item no.	VE PU	Inhalt in ltr. randvoll Volume in oz.	Gewicht in gr. Weight in gs.	Höhe in mm Height in inch	Ø in mm LxB Ø in inch
---	-------------------------	----------	--	------------------------------------	---------------------------------	-----------------------------

**MERAN »Basic«**

weiß / uni



**Obere 5118 0,29 ltr.**

001.658838

6

0,29 / 9.7

230

68 / 2.7

95 / 3.7

**Untere 5118**

001.658837

6

226

24 / 1.0

159 / 6.3



**Obere 1164**

001.189312

6

0,37 / 12.3

245

70 / 2.8

132x108 / 5.2 x 4.3

**Untere 1164**

001.188651

6

226

24 / 1.0

159 / 6.3



**Obere 5041 0,50 ltr.**

001.185487

6

0,50 / 16.7

420

83 / 3.3

155x122 / 6.1 x 4.8

**Untere 5041**

001.185327

6

280

20 / 0.8

191 / 7.5

*Cup and saucer / Tasse et soucoupe / Tazza e piattino*



**Obere 5041 ohne Henkel**

001.185989

6

0,50 / 16.7

340

83 / 3.3

122 / 4.8

*Cup without handle / Tassesans anse / Tazza s.man.*



**Becher 5005**

001.190944

6

0,25 / 8.3

252

92 / 3.6

80 / 3.1

**Becher 5025**

001.740973

6

0,40 / 13.5

315

105 / 4.1

95 / 3.7

**Becher 5042**

001.755815

1

0,50 / 16.9

401

105 / 4.1

101 / 4.0

**Becher 05**

001.189972

6

0,26 / 8.7

261

83 / 3.3

77 / 3.0

**Becher 08**

001.190132

6

0,31 / 10.3

283

94 / 3.7

77 / 3.0

**Becher mit Henkel**

001.189812

6

0,25 / 8.3

240

78 / 3.1

79 / 3.1

*Mug with handle stackable / non-stackable / Gobelet avec anse / Mug con manico*



**Obere zur Kaffeetasse 1**

001.181815

6

0,18 / 6.0

175

56 / 2.2

78 / 3.0

**Kombi-Untere 1 16,2 cm**

001.181154

6

199

21 / 0.8

162 / 6.4



**Obere zur Kaffeetasse 3**

001.187484

6

0,20 / 6.7

177

65 / 2.6

76 / 3.0

**Kombi-Untere 1 16,2 cm**

001.181154

6

192

21 / 0.8

162 / 6.4

*Cup stackable and saucer / Tasse à café et soucoupe / Tazza da thè e piattino combi*



**Obere zur Cafeteriatasse 0,23 ltr.**

001.190624

6

0,22 / 7.3

210

79 / 3.1

87 / 3.4

**Kombi-Untere 1 16,2 cm**

001.181154

6

192

21 / 0.8

162 / 6.4

*Cup and combi saucer / Tasse à chocolate et soucoupe / Tazza e piattino combi*



**Obere zur Moccataste**

001.180662

12

0,09 / 3.0

95

43 / 1.7

67 / 2.6

**Untere zur Moccataste 13,6 cm**

001.180001

12

117

19 / 0.7

136 / 5.4



**Obere zur Moccataste hoch**

001.179838

12

0,08 / 2.7

133

54 / 2.1

57 / 2.2

**Untere zur Moccataste 13,6 cm**

001.180001

12

117

19 / 0.7

136 / 5.4

*Cup stackable and combi saucer / Tasse à moka et soucoupe / Tazza da caffè e piattino*



**Obere zur Milchkaffeetasse**

001.183298

6

0,25 / 8.3

225

62 / 2.4

87 / 3.4

**Kombi-Untere 1 16,2 cm**

001.181154

6

192

21 / 0.8

162 / 6.4

*Cup stackable and combi saucer / Tasse à café au lait et soucoupe / Tazza da latte e piattino combi*



**Artikelbezeichnung**

Description of item

**MERAN »Basic«****Artikel Nr.**

Item no.

weiß / uni

**VE**

PU

**Inhalt in ltr.**

randvoll

Volume

in oz.

**Gewicht in gr.**

Weight

in gs.

**Höhe in mm**

Height

in inch

**Ø in mm**

LxB

Ø in inch

<b>Teller flach 33 cm Fahne</b>	001.157857	6		1.050	26 / 1.0	329 / 13.0
<b>Teller flach 30 cm Fahne</b>	001.157014	6		860	22 / 0.9	303 / 12.0
<b>Teller flach 28 cm Fahne</b>	001.156022	6		770	22 / 0.9	282 / 11.0
<b>Teller flach 26 cm Fahne</b>	001.155188	6		573	21 / 0.8	260 / 10.2
<b>Teller flach 23 cm Fahne</b>	001.154854	6		440	19 / 0.7	230 / 9.0
<b>Teller flach 20 cm Fahne</b>	001.154013	6		306	16 / 0.6	202 / 8.0
<b>Teller flach 17 cm Fahne</b>	001.153180	6		220	16 / 0.6	173 / 6.8
<b>Teller flach 15 cm Fahne</b>	001.690815	6		155	16 / 0.6	152 / 6.0

*Plate flat / Assiette plate à aïle / Piatto piano*

<b>Teller tief 23 cm Fahne</b>	001.160941	6	0,31 / 10.3	465	36 / 1.4	226 / 8.9
--------------------------------	------------	---	-------------	-----	----------	-----------

*Plate deep / Assiette creuse à aïle / Piatto fondo*

<b>Pastateller oval 32 cm</b>	001.166267	1	0,45 / 15.0	823	54 / 2.1	319 x 261 / 12.6 x 10.3
-------------------------------	------------	---	-------------	-----	----------	-------------------------

*Pasta plate oval / Assiette pasta ovale / Piatto pasta ovale*

<b>Pastateller 5009 30 cm</b>	001.167730	2	0,56 / 18.7	970	59 / 2.3	300 / 11.8
<b>Pastateller 5064 27 cm</b>	001.167068	2	0,40 / 13.3	725	55 / 2.2	269 / 10.6
<b>Pastateller 5008 23 cm</b>	001.167388	6	0,25 / 8.3	419	42 / 1.7	230 / 9.0

*Pasta plate / Assiette pasta / Piatto pasta*

<b>Salatteller 19 cm</b>	001.166589	6	0,20 / 6.7	255	29 / 1.1	192 / 7.6
--------------------------	------------	---	------------	-----	----------	-----------

*Plate deep / Assiette à salade / Piatto per insalata*

<b>Terrine offen 3,00 ltr.</b>	001.168093	1	3,00 / 100.0	1.260	119 / 4.7	269 / 10.6
--------------------------------	------------	---	--------------	-------	-----------	------------

*Tureen without lid / Soupière / Zuppiera*

<b>Obere zur Suppentasse</b>	001.162264	6	0,28 / 9.3	240	55 / 2.2	100 / 4.0
<b>Kombi-Untere 1 16,2 cm</b>	001.181154	6		199	21 / 0.8	162 / 6.4

*Soup cup stackable and combi saucer / Tasse à bouillon et soucoupe / Tazza da brodo e piattino combi*

<b>Saudiere</b>	001.168255	2	0,40 / 13.3	350	72 / 2.8	117 / 4.6
-----------------	------------	---	-------------	-----	----------	-----------

*Gravy boat / Saucière / Salsiera*

<b>Buttern äpfchen</b>	001.168894	2	0,04 / 1.3	45	32 / 1.3	55 / 2.2
------------------------	------------	---	------------	----	----------	----------

*Butter dish / Beurrier / Burriera piccola*

<b>Buttersau diere</b>	001.169226	4	0,10 / 3.3	120	53 / 2.0	134 / 5.3
------------------------	------------	---	------------	-----	----------	-----------

*Gravy boat / Saucière à beurre / Salsiera per burro*

Artikelbezeichnung <i>Description of item</i>	Artikel Nr. <i>Item no.</i>	VE <i>PU</i>	Inhalt in ltr. <i>randvoll</i> <i>Volume</i> <i>in oz.</i>	Gewicht in gr. <i>Weight</i> <i>in gs.</i>	Höhe in mm <i>Height</i> <i>in inch</i>	Ø in mm <i>LxB</i> <i>Ø in inch</i>
--	--------------------------------	-----------------	---	--	---	---

## MERAN »Basic«



Dessertschale 13 cm	001.162949	6	0,24 / 8,0	151	38 / 1,5	132 / 5,0
Dessertschale 15 cm	001.163610	4	0,35 / 11,7	240	43 / 1,7	147 / 5,8
Schüssel rund 16 cm	001.164123	2	0,50 / 16,7	248	50 / 2,0	160 / 6,3
Schüssel rund 20 cm	001.164637	2	1,00 / 33,3	428	64 / 2,5	200 / 7,9
Schüssel rund 23 cm	001.165287	2	1,50 / 50,0	626	72 / 2,8	230 / 9,0
Schüssel rund 25 cm	001.165778	2	1,90 / 63,3	742	83 / 3,3	250 / 10,0

*Bowl round / Saladier rond / Coppetta, Insalatiera rot.*



Platte oval 25 cm	001.171554	2		402	21 / 0,8	250 x 162 / 10,0 x 6,4
Platte oval 28 cm	001.172056	2		465	20 / 0,8	280 x 210 / 11,0 x 8,3
Platte oval 31 cm	001.172547	2		596	20 / 0,8	310 x 233 / 12,2 x 9,1
Platte oval 35 cm	001.173049	2		873	24 / 1,0	351 x 263 / 13,8 x 10,6

*Platter oval / Plat ovale / Piatto ovale*



Vase 12,5 cm	001.193048	4	0,14 / 4,7	175	120 / 4,7	80 / 3,1
--------------	------------	---	------------	-----	-----------	----------

*Vase / Vase / Vaso*



Ascher 897	001.193730	4		178	40 / 1,6	95 / 3,7
------------	------------	---	--	-----	----------	----------

*Ash tray / Cendrier / Portacenere*



Garnitur Salz und Pfeffer	001.171063	1		130	55 / 2,2	48 / 2,0
---------------------------	------------	---	--	-----	----------	----------

*Salt and pepper set / Salière et poivrier / Guam. sale / pepe*



Eierbecher mit Ablage	001.169716	6		130	25 / 1,0	125 / 5,0
-----------------------	------------	---	--	-----	----------	-----------

*Egg cup with rest / Coquetier A / Portauovo A*

## MERAN »Organic«



Gourmetteller flach Organic M5340/34 cm	001.725323	2		1.001	40 / 1,6	340 x 284 / 13,4 x 11,0
Gourmetteller flach Organic M5318/29,5cm	001.725322	6		774	47 / 1,9	293 x 236 / 11,5 x 9,3
Gourmetteller flach Organic M5319/24 cm	001.725321	6		444	35 / 1,4	238 x 195 / 9,4 x 7,7
Gourmetteller flach Organic M5339/19 cm	001.725320	6		292	26 / 1,0	190 x 164 / 7,5 x 6,5

*Plate flat organic / Assiette plate organic / Piatto piano gourmet organic*



Gourmetschale tief Organic M5317/26 cm	001.725328	2	0,76 / 25,3	631	80 / 3,1	248 x 221 / 9,8 x 8,7
Gourmetschale tief Organic M5316/20 cm	001.725327	2	0,38 / 12,7	351	65 / 2,6	196 x 163 / 7,7 x 6,4
Gourmetschale tief Organic M5374/16 cm	001.725326	4	0,16 / 5,3	177	47 / 2,0	158 x 138 / 6,2 x 5,4
Gourmetschale tief Organic M5373/12 cm	001.725325	6	0,10 / 3,3	120	41 / 1,6	122 x 100 / 4,8 x 4,0
Gourmetschale tief Organic M5372/8 cm	001.725324	6	0,03 / 1,0	47	28 / 1,1	86 x 68 / 3,4 x 2,7

*Bowl deep organic / Assiette creuse organic / Piatto fondo gourmet organic*



Artikelbezeichnung <i>Description of item</i>	Artikel Nr. <i>Item no.</i>	VE <i>PU</i>	Inhalt in ltr. <i>randvoll</i> <i>Volume</i> <i>in oz.</i>	Gewicht in gr. <i>Weight</i> <i>in gs.</i>	Höhe in mm <i>Height</i> <i>in inch</i>	Ø in mm <i>LxB</i> <i>Ø in inch</i>
<b>MERAN »Steak and More«</b>	weiß / uni					
<b>Teller oval 5234 21 cm</b>	001.004414	6		378	26 / 1.0	210 x 192 / 8.3 x 7.6
<b>Teller oval 5195 25 cm</b>	001.160460	6		693	31 / 1.2	250 x 230 / 9.8 x 9.0
<b>Teller oval 5193 27 cm</b>	001.159980	6		764	34 / 1.3	269 x 246 / 10.6 x 9.7
<b>Teller oval 5192 29 cm</b>	001.159500	6		1.015	34 / 1.3	302 x 277 / 11.9 x 11.0
<i>Plate flat coup oval / Assiette ovale coup / Piatto piano ovale</i>						
<b>Fitnesssteller 5248 34 cm</b>	001.659439	2		1.180	30 / 1.2	340 x 304 / 13.4 x 12.0
<i>Fitness plate / Assiette fitness ovale / Piatto fitness ovale</i>						
<b>Teller flach 5196 15,5 cm</b>	001.158540	6		256	17 / 0.7	158 / 6.2
<b>Teller flach 5197 17,5 cm</b>	001.159020	6		340	21 / 0.8	179 / 7.0
<i>Plate flat coup / Assiette coup / Piatto piano rot.</i>						
<b>Teller flach rund 5208 21,5 cm</b>	001.618397	6		536	24 / 1.0	216 / 8.5
<b>Teller flach rund 5209 25,5 cm</b>	001.618586	6		697	26 / 1.0	254 / 10.0
<b>Teller flach rund 5210 29 cm</b>	001.618775	6		1.010	31 / 1.2	291 / 11.5
<i>Plate flat coup / Assiette ronde coup / Piatto piano rot.</i>						
<b>Teller tief rund 5236 14,5 cm</b>	001.004416	6	0,34 / 11.3	200	42 / 1.7	145 / 5.7
<b>Teller tief rund 5237 23 cm</b>	001.004417	6	1,00 / 33.3	565	48 / 2.0	230 / 9.0
<b>Teller tief rund 5211 29 cm</b>	001.618964	6	2,10 / 70.0	1.093	61 / 2.4	294 / 11.6
<i>Plate deep coup / Assiette creuse ronde / Piatto fondo rot.</i>						
<b>Bowls 1060</b>	001.004428	6	0,60 / 20.0	405	81 / 3.2	130 / 5.1
<i>Bowl 1060 / Bol / Bolo</i>						
<b>Bowl oval M5307 9 cm</b>	001.722208	6	0,05 / 1.7	70	33 / 1.3	85 x 65 / 3.3 x 2.6
<b>Bowl oval M5306 12 cm</b>	001.722213	6	0,18 / 6.0	160	45 / 1.8	120 x 95 / 4.7 x 3.7
<b>Bowl oval 5414 18,5 cm</b>	001.771780	4	0,70 / 23.7	412	73 / 2.9	189 x 158 / 7.4 x 6.2
<i>Bowl oval / Bol ovale / Bolo ovale</i>						
<b>Suppenbowl oval 5238 16 cm</b>	001.004418	4	0,42 / 14.0	258	63 / 2.5	155 x 135 / 6.0 x 5.3
<i>Soup bowl oval / Bol ovale / Bolo ovale</i>						
<b>Schüssel oval 5239 21 cm</b>	001.004419	2	1,00 / 33.3	534	80 / 3.1	210 x 179 / 8.3 x 7.0
<b>Schüssel oval 5240 25,5 cm</b>	001.004420	2	1,90 / 63.3	814	96 / 3.8	255 x 216 / 10.0 x 8.5
<i>Bowl oval / Saladier ovale / Insalatiera ovale</i>						
<b>Beilage oval tief 5231 18,5 cm</b>	001.708948	2	0,23 / 7.7	305	34 / 1.3	184 x 120 / 7.2 x 4.7
<i>Platter oval deep / Ravier / Raviera ovale fondo</i>						
<b>Beilage oval 5230 23,5 cm</b>	001.708947	2	0,38 / 12.7	472	31 / 1.2	235 x 150 / 9.3 x 6.0
<i>Relish oval deep / Ravier / Raviera ovale</i>						



Artikelbezeichnung Description of item	Artikel Nr. Item no.	VE PU	Inhalt in ltr. randvoll Volume in oz.	Gewicht in gr. Weight in gs.	Höhe in mm Height in inch	Ø in mm LxB Ø in inch
---	-------------------------	----------	--	------------------------------------	---------------------------------	-----------------------------

## MERAN »Steak and More«



**Obere zur Espressotasse 5241 0,09 ltr.**

001.004427

6

0,09 / 3.0

90

60 / 2.4

64 / 2.5

**Untere zur Espressotasse 5241 12,7 cm**

001.004426

6

160

16 / 0.6

127 / 5.0

*Cup and saucer / Tasse di espresso et soucoupe / Tazza da caffè e piattino*



**Obere zur Kaffeetasse 5242 0,20 ltr.**

001.004425

6

0,20 / 6.7

180

78 / 3.0

82 / 3.2

**Untere 5242 / 5243 16,2 cm \***

001.004424

6

266

21 / 0.8

162 / 6.4

*Cup and saucer / Tasse à café et soucoupe / Tazza da tè e piattino*



**Obere zur Cappuccinotasse 5243 0,25 ltr.**

001.004423

6

0,25 / 8.3

266

91 / 3.6

88 / 3.5

**Untere 5242 / 5243 16,2 cm \***

001.004424

6

266

21 / 0.8

162 / 6.4

*Cup and saucer / Tasse di cappuccino et soucoupe / Tazza da cappuccino e piattino*



**Becher Diva 5156 0,40 ltr.**

001.004429

6

0,40 / 13.3

326

107 / 4.2

124 x 98 / 4.9 x 3.9

**Untere 5156 17,5 cm \*\***

001.004421

6

330

23 / 1.0

175 / 7.0

*Mug and saucer DIVA / Gobelet DIVA et soucoupe / Mug DIVA e piattino*

\*Kombi-Untere / \*Combi Saucer / \*Soucoupe / \*Piattino combi

\*\*passend zu: Becher 5156 DIVA, Su-Bowl oval 5238/16 cm und Teller tief rund 5236/14,5 cm

\*\*fits: Mug with handle 5156 DIVA, Soup bowl oval 5238/6.3 inch, Coup plate deep 5236/5.7 inch

\*\*assorti à: Gobelet 5156 DIVA, Bol ovale 5238, Assiette creuse ronde 5236

\*\*adatta per: Mug 5156 DIVA, Bolo ovale 5238, Piatto fondo rot. 5236



# M

ODERN LIFE  
»Black Line«<sup>10826</sup>









# M

ODERN LIFE  
»Blue Line«<sup>10873</sup>







# M

ODERN LIFE





**Artikelbezeichnung**

Description of item

**MODERN LIFE****Artikel Nr.**

Item no.

»Black Line«  
10826**Artikel Nr.**

Item no.

»Blue Line«  
10873**VE**

PU

**Inhalt in ltr.**

randvoll

Volume  
in oz.**Gewicht in gr.**

Weight

in gs.

**Höhe in mm**

Height

in inch

**Ø in mm**

LxB

Ø in inch

Brotteller rund 5196 15,5 cm

001.766299

001.766348

6

256

17 / 0.7

158 / 6.2

*Plate flat round / Assiette plate à aile / Piatto piano*

Frühstücksteller oval 5234 21 cm

001.758863

001.766343

6

378

25 / 1.0

210 x 192 / 8.3 x 7.6

Speiseteller oval 5195 25 cm

001.766298

001.766344

6

693

31 / 1.2

250 x 230 / 9.8 x 9.1

Speiseteller oval 5193 27 cm

001.766297

001.766345

6

764

34 / 1.3

269 x 246 / 10.6 x 9.7

Speiseteller oval 5192 29 cm

001.758864

001.766346

6

1.015

34 / 1.3

302 x 277 / 11.9 x 10.9

Platzteller oval 5235 34 cm

001.766296

001.766347

2

1.140

30 / 1.2

340 x 300 / 13.4 x 11.8

*Plate flat oval / Assiette plate à aile ovale / Piatto piano ovale*

Bowl oval M5307 9 cm

001.759261

001.766353

6

0,05 / 1.7

70

33 / 1.3

85 x 65 / 3.3 x 2.6

Bowl oval M5306 12 cm

001.758865

001.766352

6

0,18 / 6.1

160

45 / 1.8

120 x 95 / 4.7 x 3.7

Bowl oval 5414 18,5 cm

001.771826

001.771825

4

0,70 / 23.7

412

73 / 2.9

189 x 158 / 7.4 x 6.2

*Bowl oval / Bol ovale / Bolo ovale*

Suppenschale oval 5238 16 cm

001.758866

001.766349

4

0,42 / 14.2

258

40 / 1.6

155 x 135 / 6.1 x 5.3

*Soup bowl oval / Bol ovale / Bolo ovale*

Schüssel oval 5239 21 cm

001.758867

001.766350

2

1,00 / 33.8

534

80 / 3.1

210 x 179 / 8.3 x 7.0

Schüssel oval 5240 25,5 cm

001.758868

001.766351

2

1,90 / 63.3

814

110 / 4.3

255 x 216 / 10.0 x 8.5

*Bowl oval / Saladier ovale / Insalatiera ovale*

Obere zur Espressotasse 1132

001.758870

001.766336

6

0,09 / 3.0

110

50 / 2.0

62 / 2.4

Untere zur Espressotasse 1132

001.758871

001.766337

6

110

19 / 0.7

120 / 4.7

*Cup and saucer / Tasse à espresso et soucoupe / Tazza da caffè e piattino*

Obere zur Cappuccinotasse 1131

001.758873

001.766338

6

0,22 / 7.3

200

65 / 2.6

87 / 3.4

Untere zur Cappuccinotasse 1131

001.758874

001.766339

6

188

25 / 1.0

147 / 5.8

*Cup and saucer / Tasse à espresso et soucoupe / Tazza da caffè e piattino*

Obere 1164

001.758876

001.766340

6

0,37 / 12.5

245

70 / 2.8

108 / 4.3

Untere 1164

001.758877

001.766341

6

226

24 / 0.9

159 / 6.3

*Cup and saucer / Tasse à espresso et soucoupe / Tazza da caffè e piattino*

Becher 5025

001.758878

001.766342

6

0,40 / 13.5

315

105 / 4.1

93 / 3.7

*Mug with handle / Gobelet avec anse / Mug con manico*

Pizzateller 30 cm

001.759134

001.766354

2

1.048

22 / 0.9

295 / 11.6

*Pizza plate / Assiette à pizza / Piatto pizza*

Foodbowl 20 cm

001.761023

001.766355

2

1,72 / 57.3

581

78 / 3.1

203 / 8.0

Foodbowl 25 cm

001.761025

001.766356

2

2,35 / 78.3

894

68 / 2.7

254 / 10.0

Foodbowl 28 cm

001.761026

001.766357

2

2,27 / 75.6

885

52 / 2.0

282 / 11.1

*Bowl / Bol / Bolo*









NORI





# NORI







1 Glasur / Glaze **weiß glasiert uni**

2 Glasur / Glaze **Arktisblau light uni Gl. 67**

# NORI



3 Glasur / Glaze **weiß bisquit** Gl. 48

4 Glasur / Glaze **schwarz bisquit** Gl. 47

5 Glasur / Glaze **schwarz bisquit (innen glasiert)** Gl. 46









# NORI







# NORI





Artikelbezeichnung <i>Description of item</i>	Artikel Nr. <i>Item no.</i>	VE <i>PU</i>	Inhalt in ltr. <b>randvoll</b> <i>Volume</i> <i>in oz.</i>	Gewicht in gr. <i>Weight</i> <i>in gs.</i>	Höhe in mm <i>Height</i> <i>in inch</i>	Ø in mm <b>LxB</b> <i>Ø in inch</i>
--	--------------------------------	-----------------	---	--	---	---

**NORI**

weiß glasiert  
uni

<b>Teller flach 33 cm Vollrelief</b>	001.770477	2		1.228	20 / 0.8	332 / 13.1
<b>Teller flach 28 cm Vollrelief</b>	001.770480	6		765	27 / 1.1	282 / 11.1
<b>Teller flach 21 cm Vollrelief</b>	001.771042	6		415	20 / 0.8	215 / 8.5
<b>Teller flach 16,5 cm Vollrelief</b>	001.770482	6		242	20 / 0.8	166 / 6.5

*Plate flat full relief / Piatto piano pieno rilievo / Assiette plate avec relief plein*

<b>Teller flach 33 cm Relief schmal</b>	001.770478	2		1.217	21 / 0.8	333 / 13.1
<b>Teller flach 28 cm Relief schmal</b>	001.770481	6		766	26 / 1.0	282 / 11.1

*Plate flat narrow relief / Piatto piano stretto rilievo / Assiette plate étroite avec relief*

<b>Teller flach 33 cm Relief breit</b>	001.770479	2		1.182	20 / 0.8	331 / 13.0
--	------------	---	--	-------	----------	------------

*Plate flat broad relief / Piatto piano largo rilievo / Assiette plate large avec relief*

<b>Coupschale rund 26 cm Vollrelief</b>	001.770483	6	1,20 / 40.6	803	56 / 2.2	261 / 10.3
<b>Coupschale rund 23 cm Vollrelief</b>	001.771043	6	1,00 / 33.8	572	53 / 2.1	233 / 9.2

*Coup bowl round full relief / Piatto fondo Coup pieno rilievo / Bol de coupe rond avec relief plein*

<b>Pastateller tief 26,5 cm Relief breit</b>	001.770484	6	0,37 / 12.5	776	67 / 2.6	264 / 10.4
--	------------	---	-------------	-----	----------	------------

*Pasta plate deep broad relief / Piatto pasta rot. fondo largo rivielo / Assiette creuse à pâtes large avec relief*

<b>Couplatte 44x14 cm Vollrelief</b>	001.770485	2		611	23 / 0.9	443 x 144 / 17.4 x 5.7
--------------------------------------	------------	---	--	-----	----------	------------------------

*Coup platter full relief / Piatto ovale pieno rilievo / Plat de coupe avec relief plein*

<b>Müslischale 15 cm Relief</b>	001.770486	4	0,82 / 27.2	329	70 / 2.7	151 / 5.9
---------------------------------	------------	---	-------------	-----	----------	-----------

*Cereal bowl relief / Bolo rilievo / Bol à céréale avec relief*

<b>Foodbowl 20 cm Relief</b>	001.770487	2	1,72 / 58.2	614	80 / 3.1	206 / 8.1
------------------------------	------------	---	-------------	-----	----------	-----------

*Food bowl relief / Bolo rilievo / Bol de nourriture avec relief*

<b>Dipschale 7 cm Relief</b>	001.770488	6	0,12 / 4.0	129	51 / 2.0	72 / 2.8
------------------------------	------------	---	------------	-----	----------	----------

*Dip bowl relief / Bolo rilievo / Bol de dip avec relief*

<b>Servierpodest 16 cm Relief</b>	001.770489	2		464	40 / 1.6	156 / 6.1
-----------------------------------	------------	---	--	-----	----------	-----------

*Serving pedestal relief / Alzata rilievo / Piédestal à servir avec relief*



Artikelbezeichnung <i>Description of item</i>	Artikel Nr. <i>Item no.</i>	VE <i>PU</i>	Inhalt in ltr. <b>randvoll</b> <i>Volume</i> <i>in oz.</i>	Gewicht in gr. <i>Weight</i> <i>in gs.</i>	Höhe in mm <i>Height</i> <i>in inch</i>	Ø in mm <b>LxB</b> <i>Ø in inch</i>
--	--------------------------------	-----------------	---	--	---	---

**NORI**

Arktisblau light uni  
Gl. 67

<b>Teller flach 33 cm Vollrelief</b>	001.770491	2		1.228	20 / 0.8	332 / 13.1
<b>Teller flach 28 cm Vollrelief</b>	001.770492	6		765	27 / 1.1	282 / 11.1
<b>Teller flach 21 cm Vollrelief</b>	001.771044	6		415	20 / 0.8	215 / 8.5
<b>Teller flach 16,5 cm Vollrelief</b>	001.770493	6		242	20 / 0.8	166 / 6.5

*Plate flat full relief / Piatto piano pieno rilievo / Assiette plateavec relief plein*

<b>Coupschale rund 26 cm Vollrelief</b>	001.770494	6	1,20 / 40.6	803	56 / 2.2	261 / 10.3
<b>Coupschale rund 23 cm Vollrelief</b>	001.771045	6	1,00 / 33.8	572	53 / 2.1	233 / 9.2

*Coup bowl round full relief / Piatto fondo Coup pieno rilievo / Bol de coupe rond avec relief plein*

<b>Cupplatte 44x14 cm Vollrelief</b>	001.770495	2		611	23 / 0.9	443 x 144 / 17.4 x 5.7
--------------------------------------	------------	---	--	-----	----------	------------------------

*Coup platter full relief / Piatto ovale pieno rilievo / Plat de coupe avec relief plein*

Artikelbezeichnung <i>Description of item</i>	Artikel Nr. <i>Item no.</i>	VE <i>PU</i>	Inhalt in ltr. <b>randvoll</b> <i>Volume</i> <i>in oz.</i>	Gewicht in gr. <i>Weight</i> <i>in gs.</i>	Höhe in mm <i>Height</i> <i>in inch</i>	Ø in mm <b>LxB</b> <i>Ø in inch</i>
--	--------------------------------	-----------------	---	--	---	---

**NORI**

weiß bisquit  
Gl. 48

<b>Servierpodest 16 cm Relief</b>	001.771079	2		348	40 / 1.6	156 / 6.1
-----------------------------------	------------	---	--	-----	----------	-----------

*Serving pedestal relief / Alzata rilievo / Piédestal à servir avec relief*

<b>Platte rund 37,5 cm Vollrelief</b>	001.771080	1		1.320	12 / 0.5	378 / 14.9
---------------------------------------	------------	---	--	-------	----------	------------

*Plate flat full relief / Piatto piano rot. rilievo / Assiette plateavec relief plein*

Artikelbezeichnung <i>Description of item</i>	Artikel Nr. <i>Item no.</i>	VE <i>PU</i>	Inhalt in ltr. <b>randvoll</b> <i>Volume</i> <i>in oz.</i>	Gewicht in gr. <i>Weight</i> <i>in gs.</i>	Höhe in mm <i>Height</i> <i>in inch</i>	Ø in mm <b>LxB</b> <i>Ø in inch</i>
--	--------------------------------	-----------------	---	--	---	---

**NORI**

schwarz bisquit  
Gl. 47

<b>Servierpodest 16 cm Relief</b>	001.771077	2		436	40 / 1.6	156 / 6.1
-----------------------------------	------------	---	--	-----	----------	-----------

*Serving pedestal relief / Alzata rilievo / Piédestal à servir avec relief*

<b>Platte rund 37,5 cm Vollrelief</b>	001.771078	1		1.320	12 / 0.5	378 / 14.9
---------------------------------------	------------	---	--	-------	----------	------------

*Plate flat full relief / Piatto piano rot. rilievo / Assiette plateavec relief plein*

Artikelbezeichnung <i>Description of item</i>	Artikel Nr. <i>Item no.</i>	VE <i>PU</i>	Inhalt in ltr. <b>randvoll</b> <i>Volume</i> <i>in oz.</i>	Gewicht in gr. <i>Weight</i> <i>in gs.</i>	Höhe in mm <i>Height</i> <i>in inch</i>	Ø in mm <b>LxB</b> <i>Ø in inch</i>
--	--------------------------------	-----------------	---	--	---	---

**NORI**

schwarz bisquit  
(innen glasiert) Gl. 46

<b>Dipschale 7 cm Relief (innen glasiert)</b>	001.771076	6	0,12 / 4.0	108	51 / 2.0	72 / 2.8
---	------------	---	------------	-----	----------	----------

*Dip bowl relief / Bolo rilievo / Bol de dip avec relief*



SALZBURG











# SALZBURG

Eine der erfolgreichsten Hotelporzellanserien:  
Form **SALZBURG**. Kennzeichnend dafür:  
die filigrane, im Rokokostil gestaltete Form.  
Dazu funktionelle Vorzüge, wie Robustheit und  
Stapelfähigkeit.

*SALZBURG – one of the most successful hotel-  
porcelain by SELTMANN WEIDEN. Typical:  
the delicate form designed in the graceful style  
of rokoko. Salzburg offers functional advantages  
such as solidness and stackability.*



Artikelbezeichnung Description of item	Artikel Nr. Item no.	VE PU	Inhalt in ltr. randvoll Volume in oz.	Gewicht in gr. Weight in gs.	Höhe in mm Height in inch	Ø in mm LxB Ø in inch
---	-------------------------	----------	--	------------------------------------	---------------------------------	-----------------------------

## SALZBURG

<b>Kaffeekanne 1</b> <i>Coffee pot / Cafetière / Caffettiera</i>	001.606690	2	0,34 / 11.3	305	139 / 5.5	90 / 3.5
---	------------	---	-------------	-----	-----------	----------

<b>Teekanne 1</b> <i>Tea pot / Thèière / Teiera</i>	001.607901	2	0,33 / 11.0	315	114 / 4.5	100 / 4.0
--	------------	---	-------------	-----	-----------	-----------

<b>Zuckerdose 2</b> <i>Sugar bowl / Sucrier / Zuccheriera</i>	001.608802	1	0,20 / 6.7	205	100 / 4.0	96 / 3.8
--	------------	---	------------	-----	-----------	----------

<b>GieBer 0</b> <b>GieBer 1</b> <i>Creamer / Crémier / Lattiera</i>	001.609394	12	0,04 / 1.3	55	51 / 2.0	50 / 2.0
	001.609538	1	0,15 / 5.0	130	80 / 3.1	76 / 3.0

<b>Obere zur Kaffeetasse 1</b> <b>Kombi-Untere 1 14,5 cm</b> <i>Cup and saucer non-stackable / Tasse et soucoupe / Tazza da tè e piattino combi</i>	001.611113	6	0,18 / 6.0	170	56 / 2.2	80 / 3.1
	001.610860	6		180	24 / 1.0	145 / 5.7

<b>Obere zur Cafeteriatasse 0,22 ltr.</b> <b>Kombi-Untere 1 14,5 cm</b> <i>Cup and combi saucer / Tasse à chocolat et soucoupe / Tazza e piattino combi</i>	001.613610	6	0,22 / 7.3	200	78 / 3.0	81 / 3.2
	001.610860	6		180	24 / 1.0	145 / 5.7

<b>Obere zur Moccataste</b> <b>Untere zur Moccataste</b> <i>Cup stackable and saucer / Tasse à moka et soucoupe / Tazza da caffè e piattino</i>	001.610585	12	0,09 / 3.0	100	50 / 2.0	62 / 2.4
	001.610333	12		120	20 / 0.8	119 / 4.7

<b>Obere zur Milchkaffeetasse</b> <b>Kombi-Untere 1 14,5 cm</b> <i>Cup stackable and saucer / Tasse à café au lait et soucoupe / Tazza da latte e piattino combi</i>	001.612504	6	0,25 / 8.3	220	65 / 2.5	82 / 3.2
	001.610860	6		180	24 / 1.0	145 / 5.7

<b>Eierbecher mit Ablage</b> <i>Egg cup with rest / Coquetier A / Portauovo A</i>	001.604695	6		115	24 / 1.0	122 / 4.8
--	------------	---	--	-----	----------	-----------

<b>Becher 06</b> <i>Mug 06 stackable / Gobelet 06 / Mug con manico 06</i>	001.613256	12	0,25 / 8.3	255	77 / 3.0	80 / 3.1
--	------------	----	------------	-----	----------	----------

<b>Teller flach 30 cm Fahne</b>	001.600942	6		940	28 / 1.1	305 / 12.0
<b>Teller flach 27 cm Fahne</b>	001.600653	6		720	29 / 1.1	269 / 10.5
<b>Teller flach 25 cm Fahne</b>	001.600365	6		650	21 / 0.8	250 / 9.8
<b>Teller flach 21 cm Fahne</b>	001.600047	6		400	23 / 0.9	211 / 8.3
<b>Teller flach 19 cm Fahne</b>	001.599759	6		310	23 / 0.9	192 / 7.5
<b>Teller flach 17 cm Fahne</b>	001.599434	6		210	21 / 0.8	171 / 6.7
<b>Teller flach 15 cm Fahne</b>	001.599318	6		165	14 / 0.5	152 / 6.0

*Plate flat / Assiette plate à aile / Piatto piano*



**Artikelbezeichnung**

Description of item

**SALZBURG****Artikel Nr.**

Item no.

weiß / uni

**VE**

PU

**Inhalt in ltr.**

randvoll

Volume

in oz.

**Gewicht in gr.**

Weight

in gs.

**Höhe in mm**

Height

in inch

**Ø in mm**

LxB

Ø in inch

**Teller tief 23 cm**

001.601325

6

0,30 / 10.0

450

38 / 1.5

227 / 9.0

*Plate deep / Assiette creuse à aile / Piatto fondo***Salatteller 19 cm**

001.603822

6

0,18 / 6.0

285

27 / 1.1

191 / 7.5

*Plate deep / Assiette à salade / Piatto per insalata***Pastateller tief 30 cm**

001.604031

2

0,55 / 18.3

960

60 / 2.4

302 / 11.9

*Pasta plate deep / Assiette creuse à aile / Piatto pasta***Obere zur Suppentasse**

001.602242

6

0,28 / 9.3

275

54 / 2.0

106 / 4.2

**Untere zur Suppentasse**

001.601953

6

250

26 / 1.0

162 / 6.4

*Soup cup stackable and saucer / Tasse à bouillon et soucoupe / Tazza da brodo e piattino brodo***Sauciere**

001.604270

2

0,55 / 18.3

355

101 / 4.0

163 / 6.4

*Gravy boat / Saucière / Salsiera***Buttersauciere**

001.604515

4

0,10 / 3.3

145

54 / 2.1

91 / 3.5

*Gravy boat / Saucière à beurre / Salsiera per burro***Butternäpfchen**

001.604450

2

0,06 / 2.0

45

37 / 1.5

64 / 2.5

*Butter dish / Beurrier / Burriera piccola***Salats rund 13 cm**

001.602488

6

0,25 / 8.3

120

35 / 1.4

130 / 5.0

**Salats rund 15 cm**

001.602669

4

0,42 / 14.0

225

47 / 1.9

150 / 6.0

**Salats rund 18 cm**

001.602921

2

0,83 / 27.7

350

60 / 2.4

180 / 7.0

**Salats rund 20 cm**

001.603138

2

1,10 / 36.7

430

63 / 2.5

201 / 8.0

**Salats rund 23 cm**

001.603390

2

1,60 / 53.3

650

73 / 2.9

230 / 9.0

**Salats rund 25 cm**

001.603606

2

2,22 / 74.0

855

87 / 3.4

250 / 9.8

*Bowl round / Saladier rond / Insalatiera***Platte oval 28 cm**

001.605718

2

525

27 / 1.0

283 x 180 / 11.0 x 7.0

**Platte oval 31 cm**

001.605970

2

720

30 / 1.2

317 x 214 / 12.5 x 8.4

**Platte oval 35 cm**

001.606215

2

905

33 / 1.3

355 x 240 / 14.0 x 9.5

**Platte oval 38 cm**

001.606467

2

1.170

38 / 1.5

380 x 263 / 15.0 x 10.4

*Platter oval / Plat ovale / Piatto ovale***Beilagenplatte 24 cm**

001.604911

2

335

26 / 1.0

239 x 143 / 9.5 x 5.6

*Relish oval deep / Plat ovale / Raviera ovale*





S  
AVOY





S  
AVOY





Mit **SAVOY** stellt SELTMANN WEIDEN eine elegante und moderne Hotelform vor, die optisch neue Highlights setzt und die den hohen Ansprüchen im Gastronomiealltag gerecht wird.

*With **SAVOY**, SELTMANN WEIDEN presents an elegant and modern hotel porcelain shape which sets new optical highlights and meets with the high everyday requirements of gastronomy and catering trade.*





# S

# AVOY

DEKORÜBERSICHT  
*Decorations*



Artikelbezeichnung Description of item <b>SAVOY</b>	Artikel Nr. Item no. weiß / uni	Artikel Nr. Item no. »Grand Blue« 57513	VE PU	Inhalt in ltr. randvoll Volume in oz.	Gewicht in gr. Weight in gs.	Höhe in mm Height in inch	Ø in mm LxB Ø in inch
 <b>Kaffeekanne 1</b> Coffee pot / Cafetière / Caffettiera	001.505082	–	2	0,30 / 10.0	374	135 / 5.3	98 / 3.9
 <b>Teekanne 1</b> Tea pot / Théière / Teiera	001.505355	–	2	0,40 / 13.3	336	102 / 4.0	115 / 4.5
 <b>Zuckerdose 2</b> Sugar bowl / Sucrier / Zuccheriera	001.506564	–	1	0,25 / 8.3	290	107 / 4.2	97 / 3.9
 <b>Zuckerschale</b> Sugar dish / Assiette à sucre / Piattino per zucchero	001.506447	–	12		58	14 / 0.6	82 / 3.2
 <b>Gießer 1 0,15 ltr.</b> <b>Gießer 2 0,25 ltr.</b> Creamer / Crémier / Lattiera	001.506954	–	1	0,15 / 5.0	132	71 / 2.8	75 / 3.0
	001.507071	–	1	0,25 / 8.3	202	83 / 3.3	89 / 3.5
 <b>Obere zur Kaffeetasse 1</b> <b>Kombi-Untere 1 16,4 cm</b> Cup stackable and combi saucer / Tasse à café et soucoupe / Tazza da tè e piattino combi	001.508787	–	6	0,18 / 6.0	181	70 / 2.8	70 / 2.8
	001.508631	001.749571	6		240	19 / 0.7	164 / 6.5
 <b>Obere zur Moccattasse</b> <b>Untere zur Moccattasse 14,5 cm</b> Cup stackable and combi saucer / Tasse à moka et soucoupe / Tazza da caffè e piattino	001.508514	–	12	0,09 / 3.0	94	54 / 2.1	56 / 2.2
	001.508358	001.749572	12		167	15 / 0.6	145 / 5.7
 <b>Obere zur Milchkaffeetasse</b> <b>Kombi-Untere 1 16,4 cm</b> Cup stackable and combi saucer / Tasse à café au lait et soucoupe / Tazza da latte e piattino combi	001.509333	–	6	0,22 / 7.3	240	76 / 3.0	73 / 2.9
	001.508631	001.749571	6		240	19 / 0.7	164 / 6.5
 <b>Obere zur Kaffeetasse Kelch 0,18 ltr.</b> <b>Kombi-Untere 1 16,4 cm</b> Cup and combi saucer / Tasse à café non empilable et soucoupe / Tazza da tè svasata e piattino combi	001.507968	–	6	0,18 / 6.0	164	75 / 3.0	81 / 3.1
	001.508631	001.749571	6		240	19 / 0.7	164 / 6.5
 <b>Obere zur Moccattasse Kelch 0,09 ltr.</b> <b>Untere zur Moccattasse 14,5 cm</b> Cup and saucer / Tasse à café à moka non empilable / Tazza da caffè svasata e piattino caffè	001.508241	–	12	0,09 / 3.0	83	56 / 2.2	66 / 2.6
	001.508358	001.749572	12		167	15 / 0.6	145 / 5.7
 <b>Obere zur Cafeteriatasse Kelch 0,22 ltr.</b> <b>Kombi-Untere 1 16,4 cm</b> Cup and combi saucer / Tasse à chocolat non empilable et soucoupe / Tazza svasata e piattino combi	001.507422	–	6	0,23 / 7.7	197	85 / 3.3	87 / 3.4
	001.508631	001.749571	6		240	19 / 0.7	164 / 6.5
 <b>Obere zur Milchkaffeetasse Kelch 0,37 ltr.</b> <b>Kombi-Untere 1 16,4 cm</b> Cup and combi saucer / Tasse à café au lait non empilable / Tazza da colazione svasata e piattino combi	001.507695	–	6	0,37 / 12.3	314	101 / 4.0	99 / 4.0
	001.508631	001.749571	6		240	19 / 0.7	164 / 6.5
 <b>Becher mit Henkel</b> Mug with handle stackable / Gobelet / Mug	001.509723	–	6	0,25 / 8.3	231	88 / 3.5	73 / 2.9



Artikelbezeichnung Description of item	Artikel Nr. Item no.	Artikel Nr. Item no.	VE PU.	Inhalt in ltr. randvoll Volume in oz.	Gewicht in gr. Weight in gs.	Höhe in mm Height in inch	Ø in mm LxB Ø in inch
---	-------------------------	-------------------------	-----------	--	------------------------------------	---------------------------------	-----------------------------

## SAVOY

weiß / uni

»Grand Blue«  
57513



<b>Eierbecher mit Ablage</b> <i>Egg cup with rest / Coquetier A / Portauovo A</i>	001.502742	–	6		130	25 / 1.0	124 / 4.9
--	------------	---	---	--	-----	----------	-----------

<b>Garnitur Salz und Pfeffer</b> <i>Salt and pepper set / Salière et poivrier / Guarn. sale / pepe</i>	001.503600	–	1		140	77 / 3.0	46 / 1.8
---	------------	---	---	--	-----	----------	----------

<b>Partylöffel</b> <i>Party spoon / Cuiller / Cucchiaino party</i>	001.510347		6	0,09 / 3.0	95	30 / 1.2	150 x 150 / 6.0 x 6.0
---	------------	--	---	------------	----	----------	-----------------------

<b>Dipschälchen schräg 8,5 cm</b> <b>Dipschälchen schräg 11 cm</b> <i>Bowl sloping / Saladier incline / Coppetta inclinata</i>	001.498374 001.498881	–	6 6	0,04 / 1.3 0,09 / 3.0	81 159	33 / 1.3 45 / 1.8	86 / 3.4 112 / 4.4
--	--------------------------	---	--------	--------------------------	-----------	----------------------	-----------------------

<b>Dipschälchen eckig 9 cm</b> <b>Dipschälchen eckig 11 cm</b> <i>Bowl square / Saladier anguleuse / Coppetta quadrata</i>	001.498491 001.498764	– –	6 6	0,06 / 2.0 0,18 / 6.0	70 205	34 / 1.3 47 / 1.9	90 x 90 / 3.5 x 3.5 122 x 122 / 4.8 x 4.8
--	--------------------------	--------	--------	--------------------------	-----------	----------------------	--

<b>Platzteller 34 cm</b>	001.501143	001.749573	2		1.385	18 / 0.7	340 / 13.4
<b>Teller flach 30 cm Fahne</b>	001.497165	001.749574	6		948	23 / 0.9	308 / 12.0
<b>Teller flach 28 cm Fahne</b>	001.497009	001.749575	6		780	23 / 0.9	287 / 11.3
<b>Teller flach 26 cm Fahne</b>	001.496853	001.749576	6		657	20 / 0.8	265 / 10.4
<b>Teller flach 23 cm Fahne</b>	001.496697	–	6		470	18 / 0.7	235 / 9.3
<b>Teller flach 21 cm Fahne</b>	001.496541	001.749577	6		370	19 / 0.7	217 / 8.5
<b>Teller flach 18 cm Fahne</b>	001.496385	–	6		264	20 / 0.8	173 / 6.8
<b>Teller flach 16 cm Fahne</b>	001.496307	001.749578	6		240	19 / 0.7	165 / 6.5

*Plate flat / Assiette plate à aile / Piatto piano*

<b>Gourmetteller rund 30 cm</b>	001.500363	–	2	0,70 / 23.3	1.023	55 / 2.2	303 / 12.0
<b>Gourmetteller rund 27 cm</b>	001.500519	001.749579	2	0,46 / 15.3	654	49 / 2.0	270 / 10.6
<b>Gourmetteller rund 21 cm</b>	001.501065	001.749580	6	0,35 / 11.7	382	56 / 2.2	215 / 8.5

*Gourmet plate round / Assiette gourmet ronde / Piatto gourmet rot.*

<b>Teller tief 23 cm Fahne</b> <i>Plate deep / Assiette creuse à aile / Piatto fondo</i>	001.497477	001.749581	6	0,25 / 8.3	457	37 / 1.5	234 / 9.2
---	------------	------------	---	------------	-----	----------	-----------

<b>Salatteller 19 cm</b> <i>Plate deep / Assiette à salade / Piatto per insalata</i>	001.500168	001.749582	6	0,19 / 6.3	335	30 / 1.2	192 / 7.6
---	------------	------------	---	------------	-----	----------	-----------

Artikelbezeichnung Description of item	Artikel Nr. Item no.	Artikel Nr. Item no.	VE PU.	Inhalt in ltr. randvoll Volume in oz.	Gewicht in gr. Weight in gs.	Höhe in mm Height in inch	Ø in mm LxB Ø in inch
---	-------------------------	-------------------------	-----------	--	------------------------------------	---------------------------------	-----------------------------

## SAVOY

weiß / uni

»Grand Blue«  
57513



<b>Obere zur Suppentasse</b>	001.497789	–	6	0,27 / 9.0	240	56 / 2.2	99 / 4.0
<b>Kombi-Untere 1 16,4 cm</b>	001.508631	–	6		240	19 / 0.7	164 / 6.5

*Soup cup stackable and combi saucer / Tasse à bouillon et soucoupe / Tazza da brodo e piattino combi*



<b>Eventbowl oval 5253 18 cm</b>	001.697323	–	4	0,35 / 11.7	340	74 / 3.0	178 x 122 / 7.0 x 4.8
<b>Kombi-Untere 1 16,4 cm</b>	001.508631	–	4		240	19 / 0.7	164 / 6.5

*Event bowl and combi saucer / Bol évènement et soucoupe / Bolo event ovale e piattino combi*



<b>Sauciere</b>	001.501767	–	2	0,35 / 11.7	300	95 / 3.7	111 / 4.4
-----------------	------------	---	---	-------------	-----	----------	-----------

*Gravy boat / Saucière / Salsiera*



<b>Buttersauciere</b>	001.502625	–	4	0,15 / 5.0	114	50 / 2.0	76 / 3.0
-----------------------	------------	---	---	------------	-----	----------	----------

*Gravy boat / Saucière à beurre / Salsiera per burro*



<b>Butternäpfchen</b>	001.502508	–	2	0,04 / 1.3	45	32 / 1.3	55 / 2.2
-----------------------	------------	---	---	------------	----	----------	----------

*Butter pad / Beurrier / Burriera piccola*



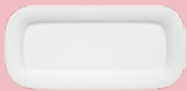
<b>Dessertschale 12 cm</b>	001.497906	–	6	0,26 / 8.7	182	44 / 1.7	119 / 4.7
<b>Dessertschale 14 cm</b>	001.498062	–	4	0,35 / 11.7	259	48 / 1.9	139 / 5.5
<b>Schüssel rund 17 cm</b>	001.498218	–	2	0,72 / 24.0	440	61 / 2.4	167 / 6.6
<b>Schüssel rund 20 cm</b>	001.498608	–	2	1,27 / 42.3	643	72 / 2.8	199 / 7.8
<b>Schüssel rund 24 cm</b>	001.499154	–	2	1,85 / 61.7	1.000	85 / 3.3	235 / 9.3

*Bowl round / Saladier rond / Insalatiera rot.*



<b>Platte oval 32 cm</b>	001.504614	–	2		1.025	30 / 1.2	325 x 221 / 12.8 x 8.7
<b>Platte oval 36 cm</b>	001.504770	–	2		1.528	33 / 1.3	370 x 255 / 14.6 x 10.0

*Platter oval / Plat ovale / Piatto ovale*



<b>Platte eckig 30 x 14 cm</b>	001.503990	–	2		500	25 / 1.0	300 x 140 / 11.8 x 5.5
<b>Platte eckig 23 x 14 cm</b>	001.503834	–	2		410	23 / 0.9	232 x 140 / 9.1 x 5.5
<b>Platte eckig 16 x 12 cm</b>	001.503678	–	2		215	20 / 0.8	160 x 120 / 6.3 x 4.7

*Platter rectangular / Plat rectangulaire / Piatto rettangolare*



<b>Teller rechteckig 35 x 24,5 cm</b>	001.654875	001.749583	2		1.010	20 / 0.8	352 x 245 / 13.9 x 9.6
<b>Teller rechteckig 29,5 x 20 cm</b>	001.684443	001.749584	6		760	20 / 0.8	297 x 199 / 11.7 x 7.8

*Platter rectangular / Assiette rectangulaire / Piatto piano rett.*







# TERRA

Die Porzellan-Serie **TERRA** erdet den Betrachter  
und tut der Seele einfach gut ...

*The porcelain series **TERRA** grounds the observer  
and soothes the soul ...*



# TERRA



BREW/ER

RED GAYO

NATURAL PROCESS



1 Glasur 60 / Glaze 60 »Sandbeige«

2 Glasur 62 / Glaze 62 »Perlgrau«

3 Glasur 65 / Glaze 65 »Erdbraun«

4 Glasur 66 / Glaze 66 »Moosgrün«



# TERRA

*Color Glaze*















# ERRA

*Color Glaze*





# TERRA

»Corso«





**TERRA »Corso«** – Ein Blickfang, der zum »Begreifen« verleitet. Die Serie »Corso« überzeugt mit einer subtilen Schönheit und handwerklichen Anmutung. Jedes Stück ist ein Kunstwerk für sich, mit einem fein gesprenkelten dunklen Rand, der an handgefertigte Keramik erinnert.

*TERRA »Corso« – An eye-catching design inviting you to »grasp« it. The »Corso« series impresses with a subtle beauty and artisanal charm. Each piece is a work of art in itself, with a finely speckled dark edge reminiscent of handmade ceramics.*





**Artikelbezeichnung**

Description of item

**TERRA****Artikel Nr.**

Item no.

weiß / uni

**VE**

PU

**Inhalt in ltr.**

randvoll

Volume  
in oz.**Gewicht in gr.**

Weight

in gs.

**Höhe in mm**

Height

in inch

**Ø in mm**

LxB

Ø in inch

**Espressoobertasse 0,09 ltr.**  
**Espresso-Untertasse 12 cm**001.766243  
001.7662446  
60,10 / 3.4  
0,10 / 3.494  
11058 / 2.3  
20 / 0.888 x 62 / 3.5 x 2.4  
120 / 4.7*Cup and saucer / Tasse à espresso et soucoupe / Tazza da caffè e piattino***Teeobertasse 0,14 ltr.**  
**Kombi-Untertasse klein 13,5 cm**001.772220  
001.7722216  
60,14 / 4.7  
0,14 / 4.787  
13643 / 1.7  
20 / 0.8109 x 89 / 4.2 x 3.5  
133 / 5.2*Cup and combi saucer / Tasse à thé avec soucoupe / Tazza da thé con piattino combi***Kaffeeobertasse 0,20 ltr.**  
**Kaffeeobertasse 0,26 ltr.**  
**Kombi-Untertasse groß 16,5 cm**001.766245  
001.764975  
001.7649776  
6  
60,21 / 7.1  
0,26 / 8.8  
0,26 / 8.8148  
141  
18759 / 2.3  
64 / 2.5  
18 / 0.7116 x 83 / 4.6 x 3.3  
118 x 80 / 4.7 x 3.2  
161 / 6.3*Cup and combi saucer / Tasse à café et soucoupe / Tazza da thé e piattino combi***Milchkaffeeobertasse 0,38 ltr.**  
**Kombi-Untertasse groß 16,5 cm**001.764976  
001.7649776  
60,40 / 13.5  
0,40 / 13.5187  
18774 / 2.9  
18 / 0.7136 x 104 / 5.4 x 4.1  
161 / 6.3*Cup and combi saucer / Tasse à café au lait et soucoupe / Tazza da latte e piattino combi***Becher mit Henkel 0,40 ltr.**

001.764979

6

0,40 / 13.5

243

100 / 3.9

124 x 87 / 4.9 x 3.4

*Mug with handle / Gobelet avec anse / Mug con manico***Brotteller 17,5 cm**

001.766246

6

214

17 / 0.7

177 / 7.0

*Plate flat / Assiette plate à aile / Piatto piano***Frühstücksteller rund 22,5 cm**

001.764978

6

374

20 / 0.8

227 / 8.9

*Plate flat / Assiette plate à aile / Piatto piano***Speiseteller rund 27,5 cm**

001.764980

6

736

24 / 1.0

278 / 11.0

**Speiseteller rund 31 cm**

001.766878

6

906

22 / 0.9

315 / 12.4

*Plate flat / Assiette plate à aile / Piatto piano***Suppenteller rund 21 cm**

001.764981

6

424

46 / 1.8

212 / 8.4

*Plate deep / Assiette creuse à aile / Piatto fondo***Coupteller tief 26 cm**

001.766880

6

1,65 / 55.8

734

56 / 2.2

260 / 10.2

*Plate flat coup / Assiette plate coupe / Piatto piano coup***Müslischale 15 cm**

001.764986

4

0,82 / 27.3

325

70 / 2.8

150 / 5.9

*Bowl round / Saladier rond / Insalatiera rot.***Foodbowl 17,5 cm**

001.764982

2

1,52 / 51.4

557

89 / 3.5

177 / 7.0

**Foodbowl 20 cm**

001.764983

2

1,72 / 58.2

651

79 / 3.1

204 / 8.0

**Foodbowl 25 cm**

001.764984

2

2,35 / 79.5

967

66 / 2.6

255 / 10.0

**Foodbowl 28 cm**

001.764985

2

2,27 / 76.8

953

54 / 2.1

284 / 11.2

*Bowl / Bol / Bolo*

**Artikelbezeichnung**
*Description of item*
**TERRA**
**Color Glaze | »Corso«**
**Artikel Nr.**
*Item no.*

 Sandbeige  
 Glasur 60 / glaze 60

**Artikel Nr.**
*Item no.*

 Perlgrau  
 Glasur 61 / glaze 61

**Artikel Nr.**
*Item no.*

 Erdbraun  
 Glasur 65 / glaze 65

**Artikel Nr.**
*Item no.*

 Moosgrün  
 Glasur 66 / glaze 66

**Artikel Nr.**
*Item no.*

 »Corso«  
 10883

 Espressoobertasse 0,09 ltr.  
 Esspressountertasse 12 cm

 001.766249  
 001.766250

 001.766253  
 001.766254

 001.766257  
 001.766258

 001.766261  
 001.766262

 001.772033  
 001.772034

*Cup and saucer / Tasse à espresso et soucoupe / Tazza da caffè e piattino*

 Teeobertasse 0,14 ltr.  
 Teeuntertasse 13,5 cm

 001.772222  
 001.772223

 001.772224  
 001.772225

 001.772226  
 001.772227

 001.772228  
 001.772229

 001.772403  
 001.772404

*Cup and combi saucer / Tasse à thé avec soucoupe / Tazza da thé con piattino combi*

 Kaffeeobertasse 0,20 ltr.  
 Kaffeeobertasse 0,26 ltr.  
 Kombi-Untertasse groß 16,5 cm

 001.766251  
 001.764963  
 001.764965

 001.766255  
 001.764987  
 001.764989

 001.766259  
 001.764999  
 001.765001

 001.766263  
 001.765011  
 001.765013

 –  
 001.772030  
 001.772032

*Cup and combi saucer / Tasse à café et soucoupe / Tazza da thè e piattino combi*

 Milchkaffeeobertasse 0,38 ltr.  
 Kombi-Untertasse groß 16,5 cm

 001.764964  
 001.764965

 001.764988  
 001.764989

 001.765000  
 001.765001

 001.765012  
 001.765013

 001.772031  
 001.772032

*Cup and combi saucer / Tasse à café au lait et soucoupe / Tazza da latte e piattino combi*


Becher mit Henkel 0,40 ltr.

001.764967

001.764991

001.765003

001.765015

001.772037

*Mug with handle / Gobelet avec anse / Mug con manico*


Brotteller 17,5 cm

001.766252

001.766256

001.766260

001.766264

001.772035

*Plate flat / Assiette plate à aile / Piatto piano*


Frühstücksteller rund 22,5 cm

001.764966

001.764990

001.765002

001.765014

001.772036

*Plate flat / Assiette plate à aile / Piatto piano*

 Speiseteller rund 27,5 cm  
 Speiseteller rund 31 cm

 001.764968  
 001.766881

 001.764992  
 001.766883

 001.765004  
 001.766885

 001.765016  
 001.766887

 001.772038  
 001.772405

*Plate flat / Assiette plate à aile / Piatto piano*


Suppenteller rund 21 cm

001.764969

001.764993

001.765005

001.765017

001.772039

*Plate deep / Assiette creuse à aile / Piatto fondo*


Coupteller tief 26 cm

001.766882

001.766884

001.766886

001.766888

001.772040

*Plate flat coup / Assiette plate coupe / Piatto piano coup*


Mülschale 15 cm

001.764974

001.764998

001.765010

001.765022

001.772041

*Bowl round / Saladier rond / Insalatiera rot.*

 Foodbowl 17,5 cm  
 Foodbowl 20 cm  
 Foodbowl 25 cm  
 Foodbowl 28 cm

 001.764970  
 001.764971  
 001.764972  
 001.764973

 001.764994  
 001.764995  
 001.764996  
 001.764997

 001.765006  
 001.765007  
 001.765008  
 001.765009

 001.765018  
 001.765019  
 001.765020  
 001.765021

 001.772042  
 001.772043  
 001.772044  
 001.772045

*Bowl / Bol / Bolo*




VITALIS



Ästhetik und Funktionalität.

Überall da, wo neben der Ästhetik die Funktionalität  
eine besondere Rolle spielt, spielt VITALIS eine Rolle.

*Aesthetics and functionality.*

*Wherever aesthetics and functionality are essential,  
VITALIS comes into its own.*







**V**ITALIS

Artikelbezeichnung Description of item	Artikel Nr. Item no.	VE PU	Inhalt in ltr. randvoll Volume in oz	Gewicht in gr. Weight in gs.	Höhe in mm Height in inch	Ø in mm LxB Ø in inch
---	-------------------------	----------	---	------------------------------------	---------------------------------	-----------------------------

## VITALIS

Teller flach 25,5 cm	001.491687	6		650	27 / 1.1	255 / 10.0
Teller flach 23 cm	001.491355	6		455	22 / 0.9	230 / 9.1
Teller flach 20 cm	001.491111	6		350	22 / 0.9	200 / 7.9

Plate flat / Assiette plate à aile / Piatto piano

Teller halbtief 25,5 cm	001.494089	6	0,45 / 15.0	640	31 / 1.2	255 / 10.0
Teller tief 23 cm	001.492341	6	0,45 / 15.0	480	38 / 1.5	230 / 9.1

Plate semi-deep / Assiette creuse à aile / Piatto semifondo

Plate deep / Assiette creuse à aile / Piatto fondo

Obertasse 1 0,18 ltr.	001.494929	6	0,18 / 6.0	185	62 / 2.4	77 / 3.0
Untertasse 1 15,5 cm	001.494587	6		170	17 / 0.7	156 / 6.1

Cup stackable and saucer / Tasse et soucoupe / Tazza da tè e piattino

Becher mit Henkel 0,30 ltr.	001.495105	6	0,30 / 10.0	300	95 / 3.7	77 / 3.0
Becher mit Henkel 0,25 ltr.	001.495349	6	0,25 / 8.3	270	84 / 3.3	77 / 3.0

Mug with handle stackable / Gobelet avec anse / Mug con manico

Becher mit 2 Henkel 0,30 ltr.	001.495525	6	0,30 / 10.0	330	94 / 3.7	77 / 3.0
-------------------------------	------------	---	-------------	-----	----------	----------

Mug 2 handles / Gobelet avec deux anses / Mug con 2 manici

Schale hoch 16 cm	001.493239	4	0,55 / 18.3	440	60 / 2.4	160 / 6.3
Schale nieder 16 cm	001.493561	4	0,35 / 11.6	340	41 / 1.6	160 / 6.3
Dessertschale 12 cm	001.493825	4	0,22 / 7.3	200	42 / 1.7	120 / 4.7

Bowl round / Saladier rond / Insalatiera coppetta rot.

Obere zur Suppentasse 0,35 ltr.	001.492995	6	0,35 / 11.6	290	64 / 2.5	100 / 3.9
Untere zur Suppentasse 17,5 cm	001.492663	6		240	18 / 0.7	175 / 6.9

Soup cup stackable and saucer / Tasse à bouillon et soucoupe / Tazza da brodo e piattino brodo

V203 IM_Suppenschale 0,50 ltr. mit Griff	001.495975	6	0,50 / 16.7	340	65 / 2.6	137 / 5.4
--	------------	---	-------------	-----	----------	-----------

Bowl with handle / Bol de soup avec poignée / Bolo con manico

V219 IM_Platte rund 3 tlg. 25,5 cm	001.496063	2		750	30 / 1.2	257 / 10.1
------------------------------------	------------	---	--	-----	----------	------------

Plate round 3-compart / plat rond 3 parties / Piatto rot. 3 scom.

Zusätzliche Artikel aus IMPERIAL auf Seite 114 - 121 verwendbar.

Additional articles from IMPERIAL on page 114 - 121 can be used.

Articles supplémentaires de IMPERIAL à la page 114 - 121 utilisable.

Ulteriori articoli IMPERIAL so la pagina 114 - 121 utilizzabile.



Dekor / Dec. 54241  
Dekor / Dec. 34426



- 1 Dekor / Dec. grün-grau 34281
- 2 Dekor / Dec. rot-grau 34440
- 3 Dekor / Dec. blau-grau 21101
- 4 Dekor / Dec. dunkelgelb-rot 34290

# VITALIS

DEKORÜBERSICHT  
*Decorations*



- 5 Dekor / Dec. rot 34688
- 6 Dekor / Dec. grün 34689
- 7 Dekor / Dec. terrakotta 34690
- 8 Dekor / Dec. blau 34691
- 9 Dekor / Dec. gelb 57082
- 10 Dekor / Dec. braun 57083
- 11 Dekor / Dec. hellrot 57084

- 12 Dekor / Dec. grün 34927
- 13 Dekor / Dec. gelb 34928
- 14 Dekor / Dec. dunkelrot 34929
- 15 Dekor / Dec. blau 34708





3

5

**V** IP. COLLECTION



1 Dekor / Dec. »rot« 10324  
2 Dekor / Dec. »blau« 10325

3 Dekor / Dec. »gelb« 10326  
4 Dekor / Dec. »grün« 10327

5 Dekor / Dec. »orange« 10328



**Artikelbezeichnung**

Description of item

**VIP. COLLECTION****VE**

PU

**Inhalt in ltr.****randvoll**

Volume in oz.

**Gewicht in gr.**

Weight

in gs.

**Höhe in mm**

Height

in inch

**Ø in mm**

LxB

Ø in inch

**Espressoobertasse 1132 0,09 ltr.**

6

0,09 / 3.0

110

50 / 2.0

82 x 62 / 3.2 x 2.4

**Espressountertasse 1132 12 cm**

6

110

20 / 0.8

120 / 4.7

*Cup and saucer / Tasse à moka et soucoupe / Tazza da caffè e piattino***Cappuccinoobertasse 1131 0,23 ltr.**

6

0,22 / 7.3

200

65 / 2.5

105 x 83 / 4.1 x 3.3

**Cappuccinountertasse 1131 14,5 cm**

6

188

25 / 1.0

147 / 5.8

*Cup and saucer / Tasse à cappuccino et soucoupe / Tazza da cappuccino e piattino***Milchkaffeeobertasse 1164 0,37 ltr.**

6

0,37 / 12.3

245

70 / 2.8

132 x 108 / 5.2 x 4.3

**Milchkaffeeuntertasse 1164 16 cm**

6

226

24 / 0.9

159 / 6.3

*Cup and saucer / Tasse à café au lait / Tazza da latte e piattino***Becher 5005 0,25 ltr.**

1

0,25 / 8.3

252

92 / 3.6

106 x 80 / 4.2 x 3.1

**Becher 5025 0,40 ltr.**

1

0,40 / 13.3

315

105 / 4.1

121 x 93 / 4.8 x 3.7

*Mug with handle / Gobelet avec anse / Mug con manico*

Artikel Nr.  
Item no.  
»rot« 10324



001.245887  
001.244739

Artikel Nr.  
Item no.  
»blau« 10325



001.245891  
001.244745

Artikel Nr.  
Item no.  
»gelb« 10326



001.245895  
001.244751

Artikel Nr.  
Item no.  
»grün« 10327



001.245899  
001.244757

Artikel Nr.  
Item no.  
»orange« 10328



001.245903  
001.244763

001.262847  
001.261701

001.262851  
001.261707

001.262855  
001.261713

001.262859  
001.261719

001.262863  
001.261725

001.268063  
001.266917

001.268067  
001.266923

001.268071  
001.266929

001.268075  
001.266935

001.268079  
001.266941

001.274221  
001.275393

001.274227  
001.275403

001.274233  
001.275413

001.274239  
001.275423

001.274245  
001.275433





# B ECKER TO GO

Allzeit bereit – scheint der »To Go-Becher« von SELTMANN WEIDEN zu sagen. Die besonders robuste Ausführung des beliebten Trinkbechers wurde mit einer soliden Trinkverschlusskappe und einer effizienten Hitzeschutzbanderole ausgerüstet – für den täglichen Gebrauch.

*Ever ready, every day – the alter ego of SELTMANN WEIDEN'S »Mug To Go«. Boasting a robust design, this popular drinking cup is now equipped with a solid drinking cap and an efficient heat protection band. Perfect for your everyday living!*

Artikelbezeichnung <i>Description of item</i>	Artikel Nr. <i>Item no.</i>	VE <i>PU</i>	Inhalt in ltr. <b>randvoll</b> <i>Volume</i> <i>in oz.</i>	Gewicht in gr. <i>Weight</i> <i>in gs.</i>	Höhe in mm <i>Height</i> <i>in inch</i>	Ø in mm <i>LxB</i> <i>Ø in inch</i>
--	--------------------------------	-----------------	---	--	---	---

## BECKER TO GO

	<b>Becher To Go 0,42 ltr. (ZUSATZSORTIMENT)</b>	001.751057	6	0,42 / 14.0	363	127 / 5.0	92 / 3.6
	<i>Mug to go / gobelet to go / Mug to go</i>						
	<b>Deckel Push and Go (ACCESSOIRE)</b>	001.757829	6		25	12 / 0.5	95 / 3.7
	<i>Lid for mug push and go / Couvercle à emporter / Coperchio to go</i>						
	<b>Banderole Push and Go (ACCESSOIRE)</b>	001.771828	6		25	3 / 0.1	175 x 45 / 6.9 x 1.8
	<i>Sleeve for mug push and go / Bande to go / Fascetta</i>						
	<b>Becher Push and Go 0,42 ltr. komplett (ZUSATZSORTIMENT)</b>	001.771829	1	0,42 / 14.0	413	127 / 5.0	92 / 3.6
	<i>Mug push and go complete / gobelet à emporter / Mug to go</i>						



# DIE **B**ECHER



SELMANN HOTEL bietet eine Vielzahl an unterschiedlichen Bechern aus hochwertigem Porzellan, so können Sie Ihr Angebot »rund um den Kaffee« perfekt abstimmen. Begeistern Sie Ihre Kunden spontan mit neuen Ideen und themenbezogenen Aktionen.

*SELMANN HOTEL offers a multitude of different mugs made of top quality porcelain, so they will perfectly match with your offer »around coffee«. Inspire your customers spontaneously with fresh ideas and »theme« actions.*





Artikelbezeichnung <i>Description of item</i>	Artikel Nr. <i>Item no.</i>	VE <i>PU</i>	Inhalt in ltr. <b>randvoll</b> <i>Volume</i> <i>in oz.</i>	Gewicht in gr. <i>Weight</i> <i>in gs.</i>	Höhe in mm <i>Height</i> <i>in inch</i>	Ø in mm <b>LxB</b> <i>Ø in inch</i>
--	--------------------------------	-----------------	---	--	---	---

## DIE BECHER



Becher 05 0,27 ltr. (½ DICK)	001.325861	6	0,26 / 8.7	261	83 / 3.3	104 x 77 / 4.1 x 3.0
V144 PR_ Untertasse 13,5 cm (VARIONORM)	001.434898	6		185	22 / 0.9	137 / 5.4
Suppenuntertasse 16,5 cm (COMPACT)	001.450977	6		220	25 / 1.0	165 / 6.5
Untertasse 1 15,5 cm (VITALIS)	001.494587	6		170	17 / 0.7	156 / 6.1

*Mug stackable / Gobelet avec anse / Mug con manico*  
*Saucer / Soucoupe / Piattino*



Becher 08 (½ DICK)	001.326340	6	0,31 / 10.3	283	94 / 3.7	104 x 77 / 4.1 x 3.0
V144 PR_ Untertasse 13,5 cm (VARIONORM)	001.434898	6		185	22 / 0.9	137 / 5.4
Suppenuntertasse 16,5 cm (COMPACT)	001.450977	6		220	25 / 1.0	165 / 6.5
Untertasse 1 15,5 cm (VITALIS)	001.494587	6		170	17 / 0.7	156 / 6.1

*Mug stackable / Gobelet avec anse / Mug con manico*  
*Saucer / Soucoupe / Piattino*



Becher 03 (½ DICK)	001.325720	12	0,28 / 9.3	282	75 / 3.0	109 x 85 / 4.3 x 3.3
V144 PR_ Untertasse 13,5 cm (VARIONORM)	001.434898	6		185	22 / 0.9	137 / 5.4
Suppenuntertasse 16,5 cm (COMPACT)	001.450977	6		220	25 / 1.0	165 / 6.5
Untertasse 1 15,5 cm (VITALIS)	001.494587	6		170	17 / 0.7	156 / 6.1

*Mug stackable / Gobelet avec anse / Mug con manico*  
*Saucer / Soucoupe / Piattino*



V152 PR_ Becher m. Hkl. 0,25 ltr. (VARIONORM)	001.435619	6	0,25 / 8.3	260	83 / 3.3	77 / 3.0
V144 PR_ Untertasse 13,5 cm (VARIONORM)	001.434898	6		185	22 / 0.9	137 / 5.4
Suppenuntertasse 16,5 cm (COMPACT)	001.450977	6		220	25 / 1.0	165 / 6.5
Untertasse 1 15,5 cm (VITALIS)	001.494587	6		170	17 / 0.7	156 / 6.1

*Mug stackable / Gobelet avec anse / Mug con manico*  
*Saucer / Soucoupe / Piattino*



V153 PR_ Becher m. Hkl. 0,30 ltr. (VARIONORM)	001.435905	6	0,30 / 10.0	295	94 / 3.7	77 / 3.0
V144 PR_ Untertasse 13,5 cm (VARIONORM)	001.434898	6		185	22 / 0.9	137 / 5.4
Suppenuntertasse 16,5 cm (COMPACT)	001.450977	6		220	25 / 1.0	165 / 6.5
Untertasse 1 15,5 cm (VITALIS)	001.494587	6		170	17 / 0.7	156 / 6.1

*Mug stackable / Gobelet avec anse / Mug con manico*  
*Saucer / Soucoupe / Piattino*



Automatenbecher (H)	001.403884	6	0,20 / 6.7	220	90 / 3.5	64 / 2.5
Kombi-Untere 1 14,5 cm (H)	001.401244	24		170	20 / 0.8	147 / 5.8

*Mug stackable / Gobelet avec anse / Mug con manico*  
*Saucer / Soucoupe / Piattino*



Becher mit Henkel 0,25 ltr. (COMPACT)	001.477053	6	0,25 / 8.3	240	90 / 3.5	105 x 75 / 4.1 x 3.0
Kaffeuntertasse 14,5 cm (COMPACT)	001.475175	6		170	20 / 0.8	147 / 5.8

*Mug / Gobelet avec anse / Mug con manico*  
*Saucer / Soucoupe / Piattino*



Becher mit Henkel 0,40 ltr. (FORM 1999)	001.067364	1	0,40 / 13.3	374	95 / 3.7	88 / 3.5
Untere zur Suppentasse 17,5 cm (VITALIS)	001.492663	6		240	18 / 0.7	175 / 6.9

*Mug / Gobelet avec anse / Mug con manico*  
*Saucer / Soucoupe / Piattino*

Artikelbezeichnung Description of item	Artikel Nr. Item no.	VE PU	Inhalt in ltr. randvoll Volume in oz.	Gewicht in gr. Weight in gs.	Höhe in mm Height in inch	Ø in mm LxB Ø in inch
<b>DIE BECHER</b>						
 <b>Becher 5007 (ZUSATZSORT.)</b>	001.751004	6	0,40 / 13.3	266	106 / 4.2	75 / 3.0
<b>Suppenuntertasse 16,5 cm (COMPACT)</b>	001.450977	6		220	25 / 1.0	165 / 6.5
<i>Mug / Gobelet avec anse / Mug con manico</i>						
<i>Saucer / Soucoupe / Piattino</i>						
 <b>Becher 5005 (MERAN)</b>	001.190944	6	0,27 / 9.0	252	95 / 3.7	80 / 3.1
<b>Untere zum Becher 5005 (MERAN)</b>	001.186312	6		188	25 / 1.0	147 / 5.8
<i>Mug / Gobelet avec anse / Mug con manico</i>						
<i>Saucer / Soucoupe / Piattino</i>						
 <b>Becher 5025 (MERAN)</b>	001.740973	6	0,40 / 13.3	315	105 / 4.1	93 / 3.7
<b>Untere zum Becher 5025 (MERAN)</b>	001.188651	6		226	24 / 0.9	159 / 6.3
<i>Mug / Gobelet avec anse / Mug con manico</i>						
<i>Saucer / Soucoupe / Piattino</i>						
 <b>Becher 5042 0,50 ltr. (MERAN)</b>	001.755815	1	0,50 / 16.7	401	105 / 4.1	101 / 4.0
<b>Untere zum Becher 5042 (MERAN)</b>	001.188651	6		226	24 / 0.9	159 / 6.3
<i>Mug / Gobelet avec anse / Mug con manico</i>						
<i>Saucer / Soucoupe / Piattino</i>						
 <b>Becher Diva 5156 (ZUSATZSORT.)</b>	001.000096	6	0,40 / 13.3	326	107 / 4.2	98 / 3.9
<b>Untere 5156 17,5 cm (MERAN)</b>	001.004421	6		330	23 / 0.9	175 / 6.9
<i>Mug / Gobelet avec anse / Mug con manico</i>						
<i>Saucer / Soucoupe / Piattino</i>						
 <b>Becher Tambel 5157 (ZUSATZSORT.)</b>	001.000696	6	0,35 / 11.7	333	110 / 4.3	89 / 3.5
<b>Untere 1164 (MERAN)</b>	001.188651	6		226	24 / 0.9	159 / 6.3
<i>Mug / Gobelet avec anse / Mug con manico</i>						
<i>Saucer / Soucoupe / Piattino</i>						



Egal ob Sie Pasta-, Pizza-, Auflauf- oder Back-Themen »auf dem Zettel« haben – die Serie **LUKULLUS** bietet Ihnen ein porzelines »Komplett-Paket«.

*It doesn't matter if you are craving that pasta, pizza, casserole dish or even a baked dish for your next meal – the series **LUKULLUS** will always satisfy your every desire with its extensive porcelain collection.*



SONDERARTIKEL  
L  
UKULLUS





Artikelbezeichnung Description of item	Artikel Nr. Item no.	VE PU	Inhalt in ltr. randvoll Volume in oz.	Gewicht in gr. Weight in gs.	Höhe in mm Height in inch	Ø in mm LxB Ø in inch
---	-------------------------	----------	--	------------------------------------	---------------------------------	-----------------------------

## LUKULLUS

### Pasta- und Pizzateller

Pastateller 5008 rund 23 cm	001.094325	6	0,25 / 8.3	419	42 / 1.7	230 / 9.0
Pastateller 5064 rund 27 cm	001.093773	2	0,40 / 13.3	725	55 / 2.2	269 / 10.6
Pastateller 5009 rund 30 cm	001.094801	2	0,56 / 18.7	970	59 / 2.3	300 / 11.8

*Pasta plate deep / Assiette à pâte / Piatto pasta*

Pastateller oval 32 x 26 cm	001.092030	1	0,45 / 15.0	823	54 / 2.1	319 x 261 / 12.6 x 10.3
-----------------------------	------------	---	-------------	-----	----------	-------------------------

*Pasta plate oval / Assiette à pâte ovale / Piatto pasta ovale*

Pizzateller 30 cm	001.093295	2		1.048	22 / 0.9	295 / 11.6
-------------------	------------	---	--	-------	----------	------------

*Pizza plate / Assiette à pizza / Piatto pizza*

Platzteller flach 33 cm M5380 (COUP FINE DINING)	001.729476	4		1.180	18 / 0.7	332 / 13.1
--	------------	---	--	-------	----------	------------

*Plate flat / Assiette de présentation plate / Sottopiatto piano*

### Auflauf- und Backformen / Pastetennäpfe

Auflaufform eckig 35 x 21,5 cm	001.103969	1	2,42 / 80.7	1.497	62 / 2.4	350 x 215 / 13.8 x 8.5
Auflaufform eckig 30 x 18,5 cm	001.103733	1	1,50 / 50.0	1.141	35 / 1.4	300 x 185 / 11.8 x 7.3

*Roaster rectangular / Moule à soufflé / Pirofila rettangolare*

Backform rund 30 cm	001.104443	1	2,40 / 80.0	1.485	37 / 1.5	300 / 11.8
---------------------	------------	---	-------------	-------	----------	------------

Backform rund 26 cm	001.104285	1	1,45 / 48.3	1.000	37 / 1.5	250 / 9.8
---------------------	------------	---	-------------	-------	----------	-----------

*Souffle round / Moule à pâtisserie rond / Tortiera rotondo*

Backform oval 24 x 15 cm	001.104601	1	0,63 / 2.1	584	37 / 1.5	240 x 150 / 9.4 x 5.9
--------------------------	------------	---	------------	-----	----------	-----------------------

*Souffle oval / Moule à pâtisserie ovale / Soufflè ovale*

Pastetennapf 1011 rund 12 cm	001.101994	2	0,32 / 10.7	246	49 / 1.9	120 / 4.7
------------------------------	------------	---	-------------	-----	----------	-----------

Pastetennapf 1011 rund 9 cm	001.101756	2	0,15 / 5.0	117	45 / 1.8	90 / 3.5
-----------------------------	------------	---	------------	-----	----------	----------

*Ramekin / Ramequin à pâté / Ramequin*



Artikelbezeichnung Description of item	Artikel Nr. Item no.	VE PU	Inhalt in ltr. randvoll Volume in oz.	Gewicht in gr. Weight in gs.	Höhe in mm Height in inch	Ø in mm LxB Ø in inch
<b>LUKULLUS</b>						
<b>Löwenkopfterrinen / Senftopf</b>						
Terrine Löwenkopf 0,50 ltr.	001.097246	1	0,51 / 17.0	360	79 / 3.1	159 x 125 / 6.3 x 4.9
Terrine Löwenkopf ohne Deckel 1,00 ltr.	001.097009	1	1,07 / 35.7	622	108 / 4.3	196 x 157 / 7.7 x 6.2
Terrine Löwenkopf ohne Deckel 2,10 ltr.	001.096850	1	2,15 / 71.7	1.030	128 / 5.0	238 x 194 / 9.4 x 7.6
Terrine Löwenkopf mit Deckel 2,10 ltr.	001.096060	1	2,00 / 66.7	1.498	210 / 8.3	238 x 194 / 9.4 x 7.6
Terrine Löwenkopf ohne Deckel 3,00 ltr.	001.096692	1	3,00 / 100.0	1.480	139 / 5.5	266 x 218 / 10.5 x 8.6
Terrine Löwenkopf mit Deckel 3,00 ltr.	001.096376	1	3,00 / 100.0	2.033	224 / 8.8	266 x 218 / 10.5 x 8.6

Tureen lion head with lid / Soupière tête de lion avec couvercle / Zuppiera testa leone con coperchio  
Tureen lion head without lid / Soupière tête de lion sans couvercle / Zuppiera testa leone senza coperchio

Senftopf mit Deckel 0,18 ltr.	001.097482	1	0,18 / 6.0	210	111 / 4.4	90 / 3.5
-------------------------------	------------	---	------------	-----	-----------	----------

Mustard-pot with lid / Moutardier / Senapiera

### Tischaufsteller /- abfalleimer

Tischaufsteller (ZUSATZSORT.)	001.751003	6		97	64 / 2.5	108 x 62 / 4.3 x 2.4
-------------------------------	------------	---	--	----	----------	----------------------

Table stand / Présentoirs de table / Targhetta

Tischaufsteller »Reserviert« 52791 (ZUSATZSORT.)	001.001170	6		97	64 / 2.5	108 x 62 / 4.3 x 2.4
--	------------	---	--	----	----------	----------------------

Table stand »reserved« / Présentoirs de table »réservé« / Targhetta »riservato«

Tischaufsteller »Reserviert für« 52792 (ZUSATZSORT.)	001.001172	6		97	64 / 2.5	108 x 62 / 4.3 x 2.4
--	------------	---	--	----	----------	----------------------

Table stand »reserved for« / Présentoirs de table »réservé pour« / Targhetta »riservato per«

Tischaufsteller 5245 (ZUSATZSORT.)	001.751002	6		180	72 / 2.8	95 x 63 / 3.7 x 2.5
------------------------------------	------------	---	--	-----	----------	---------------------

Table stand / Présentoirs de table / Targhetta

Dose ohne Deckel 1045 10,5 cm (COMPACT)	001.487205	2	0,80 / 26.7	645	130 / 5.1	105 / 4.1
---	------------	---	-------------	-----	-----------	-----------

Porcelain bin for table waste / Canette sans couvercle / Barattolo senza manico

Universalstopfen	001.750750	1		5		
------------------	------------	---	--	---	--	--

Stopper / Bouchon universel / Tappo universale





# VIGNETTEN

PORZELLAN



Das individuelle, und damit unverwechselbare Logo Ihres Hauses auf edlem Porzellan.

Nach Ihren Vorgaben fertigen wir – kostenlos und unverbindlich – ein Angebot sowie eine Computersimulation für Ihr Vignetten-Porzellan. Senden Sie uns einfach Ihre Vorlagen!

*Your personal and thus distinctive logo on fine porcelain.*

*We can provide a quote – free of charge and obligation – and a computer simulation for your customised porcelain.*

*Send us your templates, and we'll do the rest!*





# VIGNETTEN

CONCEPT





# IN GUTEN HÄNDEN.

Sämtliche Produktionsstandorte ausschließlich in Deutschland zu halten – und damit berechtigt das Qualitäts-Siegel »MADE IN GERMANY« zu führen – ist gut.

Nach den strengsten Umwelt-Kriterien und Gesundheits-Richtlinien zu produzieren – und mit dem Umwelt-Siegel »BE GREEN« von Seltmann Weiden der Nachhaltigkeit eine besondere Bedeutung zu verleihen – ist noch besser.

**Beide Aspekte erfüllt und lebt Seltmann Weiden – seit je her.**

## STETS EINEN KOMPETENTEN ANSPRECHPARTNER

Als weltweit vernetztem Unternehmen ist Seltmann Weiden eine barrierefreie Kommunikation besonders wichtig.

Deshalb steht für Sie **in fast allen Ländern der Erde** ein kompetenter Ansprechpartner von Seltmann Weiden für eine fundierte Beratung, zur Geschäftsabwicklung und für das »after sales« zur Verfügung.

Kontaktieren Sie jederzeit gerne den für Sie zuständigen Ansprechpartner von Seltmann Weiden.

## IN GOOD HANDS.

*Keeping all production sites exclusively in Germany - and thus being entitled to use the quality seal »MADE IN GERMANY« - is good.*

*Producing according to the strictest environmental criteria and health guidelines - and giving special importance to sustainability with the »BE GREEN« environmental seal from Seltmann Weiden - is even better.*

**Seltmann Weiden lives for both of these aspects – and always has.**

## ALWAYS A COMPETENT PARTNER

*As a globally networked company, barrier-free communication is particularly important to Seltmann Weiden.*

*That is why a competent contact person from Seltmann Weiden is available to you **in almost every country of the world** for well-founded advice, business transactions and »after sales«.*

*Feel free to get in touch with your responsible contact person at Seltmann Weiden at any time.*







**SELTMANN**





**Gesamtvertriebsleiter**

*Michael Vogl*

Tel.: +49 961 / 204-0 | Fax: +49 961 / 204-116 | E-Mail: m.vogl@seltmann.com

**Vertriebsleiter Hotel & Gastronomie**

**Gebiet Deutschland / Österreich / Schweiz**

*Wolfgang Bösl*

Tel.: +49 961 / 204-130 | Fax: +49 961 / 204-119 | E-Mail: w.boesl@seltmann.com

**Verkauf Hotel & Gastronomie  
NORDDEUTSCHLAND/RHEIN-MAIN**

*Sebastian Meinerz*

Tel.: +49 961 / 204-143

Fax: +49 961 / 204-119

E-Mail: s.meinerz@seltmann.com

*Karol Buchmann*

Tel.: +49 961 / 204-185

Fax: +49 961 / 204-119

E-Mail: k.buchmann@seltmann.com

*Melanie Knorr*

Tel.: +49 961 / 204-186

Fax: +49 961 / 204-119

E-Mail: m.knorr@seltmann.com

**Unsere Vertretungen:**

*Lars Fenn*

Bergstraße 14 | 25761 Büsum

Mobil: (+49 171) 6 21 42 02

E-Mail: l.fenn@seltmann.com

*Robert Fontani*

Osloer Str. 179

53117 Bonn

Mobil: (+49 170) 6 89 73 27

E-Mail: r.fontani@seltmann.com

*Detlef Linnert*

Lichterfelder Ring 214 | 12209 Berlin

Mobil: (+49 160) 8 95 42 37

Fax: (+49 30) 71 58 12 01

E-Mail: d.linnert@seltmann.com

**Verkauf Hotel & Gastronomie  
SÜDDEUTSCHLAND/ÖSTERREICH/SCHWEIZ**

*Kevin Piehler*

Tel.: +49 961 / 204-133

Fax: +49 961 / 204-119

E-Mail: k.piehler@seltmann.com

*Antonia Gleißner*

Tel.: +49 961 / 204-132

Fax: +49 961 / 204-119

E-Mail: a.gleissner@seltmann.com

**Unsere Vertretungen:**

**Gebiet Süddeutschland**

*Henning Hartmann*

Karl-Seckinger-Straße 37 | 76229 Karlsruhe

Mobil: (+49 160) 5 87 08 16

Fax: (+49 160) 5 87 08 16

E-Mail: h.hartmann@seltmann.com

**Gebiet Österreich**

*Michael Kaiser*

Draschitz 12 | A-9613 Feistritz/Gail

Tel.: (+43 699) 12 02 08 93

E-Mail: m.kaiser@seltmann.com

*Hilmar Fischer*

Am Pfarrgarten 6 | 87448 Waltenhofen-Hegge

Mobil: (+49 171) 6 21 29 35

Fax: (+49 831) 5 12 72 37

E-Mail: h.fischer@seltmann.com

*Gerald Wais*

Theuergasse 8 | A-1220 Wien

Tel.: (+43 664) 4 74 03 68

E-Mail: g.wais@seltmann.com

**Gebiet Schweiz TrendSENSE GmbH**

*Markus Holzhammer und Matthias Gerig*

Schützenstraße 5 | CH-8800 Thalwil

Tel./Fax: (+41 43) 2 66 94 54

E-Mail: info@trendsense.ch



**Key Account (Hotelketten national / international)**

*Thomas Lindner*  
 Tel.: +49 961 / 204-188  
 Fax: +49 961 / 204-116  
 E-Mail: t.lindner@seltmann.com

**Key Account**

*Sebastian Meinerz*  
 Tel.: +49 961 / 204-143  
 Fax: +49 961 / 204-119  
 E-Mail: s.meinerz@seltmann.com

**Verkauf Gemeinschaftsverpflegung**

**Gebiet Deutschland**

Vertriebsleiter  
*Hans Kuchenreuther*  
 Tel.: +49 961 / 204-134  
 Fax: +49 961 / 204-119  
 Mobil: (+49 170) 2 23 07 43  
 E-Mail: h.kuchenreuther@seltmann.com

*Sebastian Zach*

Tel.: +49 961 / 204-137  
 Fax: +49 961 / 204-119  
 E-Mail: s.zach@seltmann.com

*Maximilian Steiner*

Tel.: +49 961 / 204-112  
 Fax: +49 961 / 204-119  
 E-Mail: m.steiner@seltmann.com

**Unsere Vertretungen:**

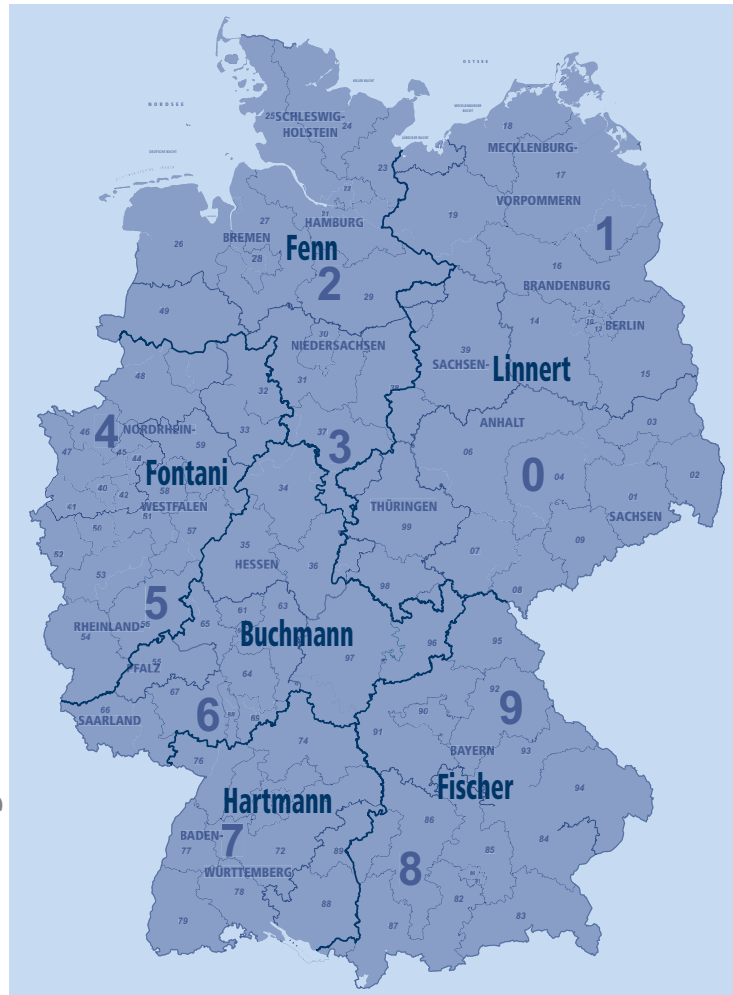
**Systemberater**

*Christoph von Ehrlich*  
 Eifelstraße 19 | 49809 Lingen/Ems  
 Mobil: (+49 151) 12 10 53 19  
 E-Mail: c.ehrlich@seltmann.com

*Stephan Wagner*

Im Steufzgen 20 | 87435 Kempten  
 Mobil: (+49 171) 3 02 97 37  
 E-Mail: s.wagner@seltmann.com

Vertretergebiete DEUTSCHLAND Sales territory Germany



Vertretungen contact persons & agencies





**Albania**  
**Bosnia and Herzegovina**  
**Croatia**  
**Italy**  
**Macedonia**  
**Montenegro**  
**Serbia**  
**Slovenia**  
**Spain**

*Oliver Wagner*  
Tel.: +49 961 / 204-155  
Fax: +49 961 / 204-116  
E-Mail: o.wagner@seltmann.com

**Italy**  
*Claudio Silvestri*  
Tel.: +39 335 31 44 81  
E-Mail: claudiosilvestridoa@gmail.com

**Serbia**  
*ICOFIN LTD*  
Dimitrija Tucovica 148, Str  
11050 Beograd  
Tel.: +38 1 / 11 24 52 470  
Fax: +38 1 / 11 24 05 612  
E-Mail: office@icofin.rs  
Website: www.icofin.rs

**Slovenia**  
*Krek Ribno D.O.O.*  
Hraška 15  
4248 Lesce  
Tel.: +38 64 / 5 30 23 45  
Fax: +38 64 / 5 30 23 49  
E-Mail: trgovina@krek.si

**Spain**  
*IDEALCASA S.L.*  
Calle Isaac Newton  
E-46500 Sagunto-Valencia  
Tel.: +34 96 / 3 37 45 39  
Fax: +34 96 / 3 37 01 93  
E-Mail: ana@idealcasa.es

**Australia**  
**Canada**  
**China**  
**Hong Kong**  
**Indonesia**  
**Japan**  
**Malaysia**  
**Mexico**  
**New Zealand**  
**Pacific Islands**  
**Philippines**  
**South Korea**  
**Singapore**  
**Taiwan**  
**Thailand**  
**USA**  
**Vietnam**

*Thomas Lindner*  
Tel.: +49 961 / 204-188  
Fax: +49 961 / 204-116  
E-Mail: t.lindner@seltmann.com

**Australia | New Zealand | Pacific Islands**  
*TABLE DIRECT*  
24 Harries Road | Coorparoo  
Queensland 4151, Australia  
Tel (overseas): +61 (0)7 3397 0595  
Tel (toll free within Australia):  
1300 822 533  
E-Mail: info@tabledirect.com.au  
sales@tabledirect.com.au  
Website: www.tabledirect.com.au

**Hong Kong**  
*A2Z Hotel Equipment Limited*  
3/F, Block 2, Tai Ping Industrial Centre  
55 Ting Kok Road, Tai Po  
New Territories, Hong Kong  
Tel.: +85 / 2 2838 2793  
Fax: +85 / 2 2838 2625  
E-Mail: info@a2zhotelequipment.com  
Website: www.a2zhotel.hk

**USA**  
*Frieling USA, Inc.*  
The Frieling Building  
398 York Southern Road  
Fort Mill, SC 29715-7715, USA  
Tel.: +1 800 / 8 27 25 82  
+1 803 / 5 48 20 00  
Fax: +1 803 / 5 48 20 60  
E-Mail: foodservice@frieling.com  
Website: www.frieling.com



**Arab. Republic of Egypt**  
**Bahrain**  
**Belgium**  
**Brazil**  
**Colombia**  
**Cyprus**  
**France**  
**Great Britain**  
**Greece**  
**Iceland**  
**Ireland**  
**India**  
**Israel**  
**Jordan**  
**Kuwait**  
**Lebanon**  
**Luxembourg**  
**Malta**  
**Mauritius**  
**Morocco**  
**Oman**  
**Panama**  
**Portugal**  
**Qatar**  
**Saudi Arabia**  
**South-Africa**  
**Turkey**  
**United Arab. Emirates**

*Stefan Bock*  
Tel.: +49 961 / 204-184  
Fax: +49 961 / 204-116  
E-Mail: s.bock@seltmann.com

*Stefanie Weber*  
Tel.: +49 961 / 204-281  
Fax: +49 961 / 204-116  
E-Mail: s.weber@seltmann.com

**Belgium/Luxembourg**  
*Home & Table By Meyhui*  
Ringlaan 11 | 8501 Kortrijk-Heule  
Tel.: +32 56 / 36 17 75  
Fax: +32 56 / 36 17 93  
E-Mail: info@homeandtable.be

**France**  
*Ravinnet d'Arc SARL*  
55 Avenue Sainte Foy  
92200 Neuilly-sur-Seine  
Tel.: +33 147 / 38 37 46  
Fax: +33 677 / 84 81 23  
E-Mail: jean-loup@ravinnetdarc.fr  
Website: www.ravinnetdarc.fr

**Greece**  
*Espiel S.A.*  
Parodos Hatzianesti str. 14-16  
18233 Rentis, Piraeus, Greece  
Tel.: +30 210 / 4 25 69 03-5  
Fax: +30 210 / 4 25 69 15  
E-Mail: espiel2@otenet.gr  
Website: www.espiel.gr

**Iceland**  
*Asbjörn Olafsson Ehf.*  
Köllunarklettsvegi 6  
P.O. Box 104 | Reykjavik  
Tel.: +354 414 1100  
E-Mail: asbjorn@asbjorn.is  
Website: www.asbjorn.is

**Israel**  
*MILLENNIUM MARKETING*  
*Daniel Siegreich*  
General Manager  
37 Sheerit Israel St.  
Tel-Aviv 6816522, Israel  
Tel.: +972-3-5159113  
Fax: +972-3-6810833  
E-Mail: dani@millennium-m.co.il  
Website: www.mil-m.com

**Kingdom of Saudi Arabia**  
*HOSPITALITY CENTER*  
Dabab Street  
Dabab Center Building No. 2  
Ground Floor | Office No. 2  
P.O. Box 366475 | Riyadh 11393  
Tel.: +966 11 463 0031  
Fax: +966 11 463 0097  
E-Mail: info@hospitalitycenter.com

**Lebanon**  
*INTHRA Hotels & Restaurant Supplies*  
Badaro Main Street  
Al Khatib Bldg, First Floor  
P.O. Box 16 6065 | Beirut  
Tel.: +961 1 395 595  
Fax: +961 1 395 596  
E-Mail: info@inthra.com

**Mauritius**  
*jcp Hotelware*  
*Mr. Jon-Carlo Pennett*  
International Key-Account Manager  
Royal Road / Pointe Aux Cannoniers  
Mauritius  
Tel.: +23 05 859 / 41 75  
E-Mail: joncarlo@jcphotelware.com  
Website: www.jcphotelware.com

**Qatar**  
*INTHRA*  
Building No. 125  
Al Amir Street # 251  
Zone no. 55 | P.O. Box 22403 Doha  
Tel.: +974 4434 0248  
Fax: +974 4434 0765  
E-Mail: operation.qatar@inthra.com  
Website: www.inthra.com

**South-Africa**  
*jcp Hotelware*  
*Ms. Che Wardell*  
Unit 28, Block B  
North Gate Business Park / Northgate Estate  
7405, Western Cape / ZA  
Tel.: +27 87 05 72 603  
E-Mail: contact@jcphotelware.com  
Website: www.jcphotelware.com

**Turkey**  
*Havel Yapı Elemanları San*  
Tic. Ltd. Şti.  
14 Nisan Cd. Akamber Sk 7/1  
34419 Yeşilköy / İSTANBUL / TÜRKİYE  
Tel.: +90 (212) 662 02 09  
+90 (212) 663 04 16  
Fax: +90 (212) 574 02 30  
E-Mail: zeynep@havedizayn.com  
Website: www.havedizayn.com

**United Arab. Emirates**  
*OS & E International LLC*  
Churchill Executive Tower  
3512 (35th Floor) | Burj Khalifa Destrict  
P.O. Box 111574 | Dubai  
Tel.: +971 445 658 13  
Fax: +971 445 658 14  
E-Mail: info@ose-intl.com  
Website: www.ose-intl.com





**Armenia**  
**Azerbaijan**  
**Belarus**  
**Bulgaria**  
**Czech Republic**  
**Denmark**  
**Estonia**  
**Finland**  
**Georgia**  
**Hungary**  
**Kazakhstan**  
**Kyrgyzstan**  
**Latvia**  
**Lithuania**  
**Moldova**  
**Netherlands**  
**Norway**  
**Poland**  
**Romania**  
**Russia**  
**Slovakia**  
**Sweden**  
**Ukraine**  
**Uzbekistan**  
**Tajikistan**  
**Turkmenistan**

*Michael Hanauer*  
Tel.: +49 961 / 204-195  
Fax: +49 961 / 204-116  
E-Mail: m.hanauer@seltmann.com

*Eduard Klein*  
Tel.: +49 961 / 204-114  
Fax: +49 961 / 204-116  
E-Mail: e.klein@seltmann.com

**Armenia**  
*»Travelon« LLC*  
Tel.: +37 410 / 52 62 26  
Tel.: +37 491 / 52 62 26  
E-Mail: homeart@travelon.org  
Website: www.facebook.com/luxushausarmenia

**Belarus**  
*Promprodimpex Belarus,*  
Minsk region, Bolshoe Stiklevo,  
Novodvorskiy s/s,  
40/1 office 19 223060  
Tel./Fax: +37 517 / 2 36 16 14  
E-Mail: horeca@ppi.by  
Website: www.ppi.by

**Czech Republic**  
*Joanna Kasyk*  
Global Art Industry  
Hrusice 223 | 251 66 Senohraby  
Fax: +42 03 23 60 30 64  
Mobil: +42 06 05 11 91 91  
E-Mail: joannakasyk@seznam.cz

**Hungary**  
*R&S G.m.b.H.*  
Váci út 177 | 1138 Budapest  
Tel.: +36 1 / 3 50 11 12  
Fax: +36 1 / 3 50 06 76  
E-Mail: info@rands.hu

**Latvia**  
*Arkolat Ltd.*  
Mūkusalas street 72 b  
Riga, LV-1004  
Tel.: +37 1 / 80 70 40 88  
E-Mail: pasutijumi@arkolat.lv  
Website: www.arkolat.lv  
www.rito.lv

**Lithuania**  
*UAB »Arkiete«*  
Taikos pr. 100c, Kaunas  
Tel.: +37 0 / 37 451 640  
Mobil: +37 0 / 68 233 661  
Fax: +37 0 / 37 760 601  
E-Mail: vilte@arkiete.lt  
Website: www.indai.lt

**Netherlands**  
*Röbke*  
Nieuwe's-Gravelandseweg 40  
NL-1405 HM Bussum  
Tel.: +31 35-69 97 244  
E-Mail: sales@roebke.nl  
Website: www.roebke.nl

**Romania**  
*EDABIOR S.R.L.*  
Mrs. Ioana Pusca  
Aleea Somesul Rece 14  
BL.4, Sc.3, Ap.38  
Sectorul 1  
013796 Bucuresti  
Tel.: 0040 761 70 30 52  
0049 162 9492820  
E-Mail: edabior@gmail.com  
Website: www.edabior.ro

**Slovakia**  
*Berndorf Sandrik s.r.o.*  
Bystická 1571  
96681 Žarnovica  
Tel.: +421 45 6844 321  
E-Mail: berndorf@berndorf.sk  
Website: www.berndorf.sk

**Ukraine**  
*FORWARD*  
154A, Borschagivska st.  
03056 Kyiv  
Tel.: +38 044 225 28 59  
Fax: +38 044 225 28 60  
E-Mail: import@forward-ua.com

**1. Allgemeines.** Für alle unsere Lieferungen gelten ausschließlich die nachstehenden Bedingungen, und zwar auch dann, wenn sich der Besteller in seinem Bestellschreiben auf andere Bedingungen beruft.

Auf den Vertrag findet deutsches Recht unter Ausschluss des Übereinkommens der Vereinten Nationen vom 11. April 1980 über Verträge über den internationalen Warenkauf Anwendung.

**2. Bestellsannahme.** Jede Bestellung wird unter Vorbehalt der Lieferungsmöglichkeit angenommen. Sollte aus irgendeinem von uns nicht zu vertretendem Grund, insbesondere Streik und Materialmangel, die Ausführung unmöglich werden, so sind wir auch bei bestätigter Bestellung von der Lieferpflicht entbunden, ohne dass deshalb gegen uns irgendwelche Schadenersatzansprüche geltend gemacht werden können.

**3. Die Preise** sind freibleibend. Zur Verrechnung kommen die am Tage der Bestellung gültigen Preise zuzüglich gesetzlicher Mehrwertsteuer.

Bei Überschreitung des Zieles von 45 Tagen tritt Verzug ohne vorhergehende Mahnung ein. Bei Verzug sind Verzugszinsen in Höhe v. 3 % über dem Basiszinsatz zu zahlen. Kommt der Käufer uns gegenüber mit irgendeiner Forderung in Zahlungsverzug oder wird uns die Unsicherheit seiner Vermögenslage bekannt, so werden alle unsere Ansprüche in voller Höhe sofort fällig. Vor vollständiger Zahlung fälliger Rechnungsbeträge sind wir zu keiner weiteren Lieferung verpflichtet. Entstandene Mahnkosten werden in Rechnung gestellt.

**4. Die Lieferung** der Ware erfolgt ab Fabrik. Der Versand geschieht auf Kosten und Gefahr des Käufers. Die Wahl der Versandart bleibt uns überlassen, sofern vom Käufer keine besondere Vorschrift gegeben wird. Ersatz für Bruch wird nicht geleistet.

**5. Lieferzeit.** Die angegebenen Lieferzeiten sind freibleibend. Schadenersatzansprüche für nicht rechtzeitige Lieferung sind ausgeschlossen.

**6. Mängelrüge.** Beanstandungen unserer Ware sind unverzüglich innerhalb von 8 Tagen uns gegenüber vorzunehmen. Sie berechtigen nach Anerkennung zur Ersatzlieferung. Wandlungs-, Minderungs- und Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen.

Kleine Abweichungen in Form und Dekor können nicht beanstandet werden.

**7. Eigentumsvorbehalt.** Bis zur vollständigen Bezahlung des Kaufpreises sowie bis zur Tilgung aller sonstigen zur Zeit bestehenden und zukünftigen Forderungen und Nebenforderungen innerhalb der Geschäftsverbindung bleiben die gelieferten Waren unser Eigentum.

Wechselannahme gilt vor der Einlösung nicht als Zahlung. Der Käufer ist jedoch berechtigt, die Ware im ordnungsmäßigen Geschäftsbetrieb zu veräußern. Er ist nicht berechtigt, die Ware an Dritte zu verpfänden oder sicherungshalber zu übereignen. Er ist ferner verpflichtet, Pfändungen durch andere Gläubiger uns unverzüglich mitzuteilen.

Bei einer Weiterveräußerung (auch nach Fremddekoration von gelieferter Weißware) tritt der Käufer sicherungshalber schon jetzt die aus dem Weiterverkauf ihm entstandenen Forderungen gegen Dritte – ohne besondere Vereinbarungen im Einzelfalle – bis zur vollständigen Bezahlung im Sinne des Absatzes 1 an uns ab.

Solange der Käufer uns gegenüber seinen Zahlungsverpflichtungen nachkommt, ist er trotz Abtretung berechtigt, die Forderungen für uns einzuziehen. Die eingezogenen Beträge hat er unverzüglich an uns abzuliefern.

Kommt der Käufer seinen Zahlungsverpflichtungen uns gegenüber nicht nach, so sind wir ohne Weiteres befugt, die abgetretenen Forderungen selbst einzuziehen und entsprechende Unterlagen zu verlangen.

Übersteigt die uns gewährte Sicherung unsere Forderungen um mehr als 20%, so geben wir auf Verlangen des Käufers die übersteigende Sicherung frei.

Kommt der Käufer in Verzug oder stellt er die Zahlungen ein, so sind wir berechtigt, uns an Ort und Stelle im Betrieb des Käufers darüber zu informieren, ob und in welchem Umfange Eigentumsvorbehaltsware von uns vorhanden ist. Noch vorhandene Ware dürfen wir zurückerheben, ohne dass es einer Zustimmung des Käufers oder seines Verwalters bedarf.

Im Falle einer Beteiligung an Präsentationen erstreckt sich unser Eigentumsvorbehalt bei Zahlungsunfähigkeit ausdrücklich auf die gesamte Präsentation.

**8. Undekorierter Ware** darf ohne unsere vorherige Zustimmung nicht mit Dekorationen versehen werden.

**9. Erfüllungsort** für Lieferungen und Zahlungen sowie der Gerichtsstand für alle sich aus dem Vertragsverhältnis ergebenden Streitigkeiten, auch bei Wechsel- und Scheckklagen, ist Weiden i. d. Opf.

**10. AGB's** für Bildnutzungsrechte. Bilder von Sortimenten der

- Porzellanfabriken Christian Seltmann GmbH

- Porzellanfabrik Tettau GmbH

- und der angeschlossenen Manufakturen

dürfen nur ohne Änderung in allen Print- und Onlinemedien durch unsere Handelspartner und sonstigen Anwender verwendet werden. Eine weitere Vermarktung oder Abgabe an Dritte ist nicht gestattet. Sämtliche Urheberrechte verbleiben bei den Porzellanfabriken Christian Seltmann GmbH, der Porzellanfabrik Tettau GmbH, der Aeltesten Volkstedter Porzellanmanufaktur, den Unterweissbacher Werkstätten für Porzellankunst, der Porzellanmanufaktur Scheibe-Alsbach, die Schwarzbürger Werkstätten für Porzellankunst und der Porzellanmanufaktur Plaua.

Verwendetes Bildmaterial muss durch nachstehenden Urhebervermerk gekennzeichnet werden. Copyright-Hinweise dürfen nicht gelöscht oder verändert werden.

- Bildnachweis:

Porzellanfabriken Christian Seltmann GmbH

Porzellanfabrik Tettau GmbH

Aelteste Volkstedter Porzellanmanufaktur

Unterweissbacher Werkstätten für Porzellankunst

Porzellanmanufaktur Scheibe-Alsbach

Schwarzbürger Werkstätten für Porzellankunst

Porzellanmanufaktur Plaua

Bei Verwendung von Bildern, bei denen Lizenzrechte bestehen, ist die Verwendung dieser Bilder mit der E-Commerce-Abteilung abzuklären.

**11.** Für den **Internethandel** der Porzellanfabrik Tettau GmbH, der Aeltesten Volkstedter Porzellanmanufaktur, der Unterweissbacher Werkstätten für Porzellankunst, der Schwarzbürger Werkstätten für Porzellankunst, der Porzellanmanufaktur Scheibe-Alsbach und der Porzellanmanufaktur Plaua sowie der Porzellanfabriken Christian Seltmann GmbH gelten die besonderen AGBs für den Internethandel dieser Unternehmen.

**12.** Sollte eine Bestimmung dieses Vertrages unwirksam sein, wird die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen davon nicht berührt. Die Parteien verpflichten sich, anstelle der unwirksamen Bestimmung eine dieser Bestimmung möglichst nahekommende wirksame Regelung zu treffen.

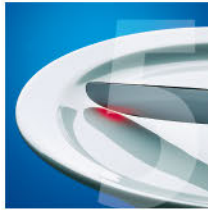
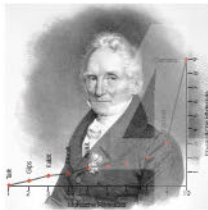
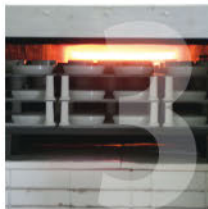
**PORZELLANFABRIKEN CHRISTIAN SELTMANN GMBH**

Christian-Seltmann-Str. 59-67 | 92637 Weiden i. d. Opf. | Postfach 2040 - 92610 Weiden

Sitz: Weiden i. d. OPf. - Registergericht: Amtsgericht Weiden i. d. OPf. HR B 27

Geschäftsführer: Christian R.W. Seltmann, Josef Kallmeier





**1 BLEI- UND CADMIUMFREI**  
**SELTMANN WEIDEN HOTEL** Porzellan ist blei- und cadmiumfrei und wird regelmäßig von unabhängigen Instituten getestet.

*SELTMANN WEIDEN HOTEL porcelain is free of lead and cadmium and subject to regular tests.*

**2 NATÜRLICHE ROHSTOFFE**  
**SELTMANN WEIDEN HOTEL** Porzellan besteht zu 50% aus Kaolin und zu je 25% aus Quarz und Feldspat.  
*The body of SELTMANN WEIDEN HOTEL porcelain is made from the following raw-materials: Caolin (50%), Quartz (25%) and Feldspar (25%).*

**3 UMWELTFREUNDLICHER BRAND**  
 Jedes Teil **SELTMANN WEIDEN HOTEL** Porzellan wird zweimal gebrannt. Dafür wird ausschließlich umweltfreundliches Erdgas verwendet. Der erste Brand, Glüh- oder Bisquitbrand genannt, erfolgt bei 1.000° Celsius, der zweite Brand, als Glasur- oder Glattbrand bezeichnet, bei 1.450° Celsius. Dies ist die höchste Brenntemperatur für keramische Produkte und der Garant für die Qualität von **SELTMANN WEIDEN** Porzellan.

*SELTMANN WEIDEN HOTEL porcelain is fired with eco-friendly natural gas. Every piece of white porcelain has to pass 2 firings. The first one, the so-called »bisque-firing« is made at a temperature of about 1000° Celsius, and the second one, the »glaze-firing«, at a temperature of 1450° Celsius. This high firing temperature, the highest one for ceramic products, in conjunction with the raw-materials, gives our product its extreme hardness and durability.*

**4 EXTREME HÄRTE**  
 Die Glasur von **SELTMANN WEIDEN HOTEL** ist extrem hart. Das bedeutet in der Praxis, dass Messer oder anderes Besteck die Glasur von **SELTMANN WEIDEN HOTEL** Porzellan nicht zerkratzen oder anderweitig beschädigen können.

*The glaze of SELTMANN WEIDEN HOTEL porcelain is extremely hard. In practice, this means neither knives nor other cutlery are able to scratch or otherwise damage the glaze of SELTMANN WEIDEN HOTEL porcelain.*

**5 KRATZFESTIGKEIT**  
 Andere keramische Produkte, wie z.B. Bone China, Fine China, Vitreous China u.a., liegen ebenfalls unter dem Härtegrad von **SELTMANN WEIDEN HOTEL** Porzellan. Sie verfügen somit nicht über die extreme Härte und die daraus resultierende hohe Haltbarkeit.

*Other ceramic products, like, for example, Bone China, Fine China or Vitreous China, attain a lower level of hardness than SELTMANN WEIDEN HOTEL porcelain as well. That means, they are more fragile than our porcelain.*

# G 20 gute GRÜNDE

SELTMANN WEIDEN HOTEL  
 PORZELLAN zu kaufen



**6 KANTENBRUCHFESTIGKEIT**  
 Die enorme Festigkeit unseres Scherbens und unserer Glasur machen **SELTMANN WEIDEN HOTEL** Porzellan äußerst haltbar und widerstandsfähig gegen Bruch und Kantenbruch.

*The hardness of the body and the glaze makes SELTMANN WEIDEN HOTEL porcelain extremely durable and suitable for daily use in hotels and restaurants. It is highly resistant against breakage and chipping.*

**7 DIAMANTSCHLIFF**  
 Aus produktionstechnischen Gründen sind Füße von Hartporzellanartikeln nicht glasiert. Bei **SELTMANN WEIDEN** werden diese mittels Diamanten geschliffen und poliert. Somit sind empfindliche Oberflächen optimal geschützt.

*Due to reasons relating to production and technology the feet of hard porcelain products remain unglazed. At SELTMANN WEIDEN they are polished with diamonds. This ensures the optimal protection of sensitive surfaces.*

**8 KEIN METALLABRIEB**  
 Auch können sauber geschliffene Füße keine Metallpartikel von Metalloberflächen abreiben und auf andere Porzellanartikel, auf die sie gestapelt werden, übertragen.

*The properly polished feet of SELTMANN WEIDEN HOTEL porcelain articles cannot abrade any metal from metal surfaces like metal tables or shelves, and cannot transfer metal traces to the glaze of a plate on which it is stacked.*

**9 STANDFESTIGKEIT**  
 Ein weiterer Vorteil sauber- und plangeschliffener Füße: die Porzellanartikel stehen sicher und wackeln nicht.

*Properly polished feet have another big advantage: the plates don't wobble or spin on tables.*

**10 EBENE ESSFLÄCHEN**  
 Die Essflächen von **SELTMANN WEIDEN HOTEL** Porzellan sind absolut eben und flach ohne Erhöhungen oder Vertiefungen in der Tellermitte – sie »tanzen« nicht aufeinander oder auf dem Tisch.

*The surface of the centres of the plates is absolutely level, there is no heightening or deepening in the centre. That means, they »dance« neither on top of each other nor on the table.*

## 11 AUSGEZEICHNETE WÄRMESPEICHERFÄHIGKEIT

**SELTMANN WEIDEN HOTEL** Porzellan hat eine ausgezeichnete Wärmespeicherfähigkeit. Um diesen Effekt noch zu verstärken formen wir den Scherben der Essflächen dicker aus als z. B. die »Fahnen«, das heißt, die Tellerränder. *SELTMANN WEIDEN HOTEL porcelain is an excellent heat-storing material. In order to support this particular feature, the bodies of the centers of the plates are thicker than the rims.*

## 12 HYGIENISCH

**SELTMANN WEIDEN HOTEL** Porzellan ist absolut dicht gebrannt und nimmt, selbst an den unglasierten Stellen wie den Füßen, keinerlei Flüssigkeiten auf. Dies ist ein entscheidendes Plus für die Hygiene. *SELTMANN WEIDEN HOTEL porcelain is a fully vitrified porcelain which is absolutely dense. That means that it doesn't absorb any liquid even through unglazed parts like the feet – a crucial factor for hygiene.*

## 13 PORENFREI

Unsere absolut glatte Oberfläche der Glasur zeigt keine Poren, in denen sich Schmutz oder gesundheitsschädliche Bakterien festsetzen könnten. *The extremely smooth glazed surface of SELTMANN WEIDEN HOTEL porcelain does not leave any openings to leftovers or harmful germs.*

## 14 100% SPÜLMASCHINENFEST

**SELTMANN WEIDEN HOTEL** Porzellan ist absolut spülmaschinenfest, egal ob undekoriert oder mit Dekor. Selbst Golddekorationen können in die Spülmaschine. Auch nach tausenden von Spülgängen verändern sich die Dekorfarben nicht, sondern behalten ihren ursprünglichen Glanz. *SELTMANN WEIDEN HOTEL porcelain is 100 % dishwasher-safe, no matter if it is decorated or undecorated, even after thousands of dish washing cycles. Even gold decorations are 100 % dishwasher safe.*

## 15 MIKROWELLENSICHER

**SELTMANN WEIDEN HOTEL** Porzellan ist 100% mikrowellensicher. Die einzige Ausnahme stellen Dekorationen dar, die Edelmetalle wie Gold, Platin oder Silber enthalten. *SELTMANN WEIDEN HOTEL porcelain is 100 % microwave-proof. The only exceptions are decorated items which contain metals such as gold or platinum.*



20 good reasons to buy  
SELTMANN WEIDEN porcelain

## 16 OFEN- UND SALAMANDERGEEIGNET

**SELTMANN WEIDEN HOTEL** Porzellan kann problemlos auch bei extrem hohen Temperaturen eingesetzt werden und ist damit ideal für die Verwendung in Öfen und Salamandern, für Souffles und »au gratin«. *SELTMANN WEIDEN HOTEL porcelain can stand extremely high temperatures without any damage. Therefore it can be used in conventional ovens as well as in salamanders, for souffles and »au gratin«.*

## 17 ABSOLUT MASSHALTIG

Artikel aus **SELTMANN WEIDEN HOTEL** Porzellan sind absolut maßhaltig. Selbst Produkte aus unterschiedlichen Produktionsjahren haben stets die gleichen Maße. *The measurements of SELTMANN WEIDEN HOTEL porcelain articles will always stay constant, even if the production is made in different years.*

## 18 FLEXIBILITÄT UND ZUVERLÄSSIGKEIT

Durch die ausschließliche Fertigung in unseren eigenen Fabriken in Deutschland können wir sehr flexibel auf die Wünsche und Bedürfnisse unserer Kunden reagieren. Kurze Lieferzeiten sind bei uns selbstverständlich. *Due to the exclusive production in our own plants in Germany we are very flexible and can fulfill the wishes and needs of our customers very quickly. Short-term delivery is no problem.*

## 19 HÖCHSTE QUALITÄT DURCH MODERNSTE FERTIGUNGSTECHNIK

**SELTMANN WEIDEN** ist seit seiner Gründung im Jahre 1910 ein reines Familienunternehmen. Alle Generationen der Familie Seltmann sind stolz auf die hohe Qualität von **SELTMANN WEIDEN** Porzellan. Durch ständige Investitionen in modernste Fertigungstechnik wird sichergestellt, dass **SELTMANN WEIDEN** Porzellan auch in Zukunft ein Synonym für höchste Qualität ist. *Since its foundation in the year 1910, SELTMANN WEIDEN has been 100% family owned. Every generation of the Seltmann family has taken pride in the extremely high quality of SELTMANN WEIDEN porcelain. Constant investments in state-of-the-art production technologies guarantee that, now and in future, the name SELTMANN WEIDEN porcelain is synonymous with the highest quality.*

## 20 MADE IN GERMANY

**SELTMANN WEIDEN HOTEL** Porzellan ist ein garantiertes »Made in Germany« Qualitätsprodukt. Als klares Zeichen für die 100%ige Produktion in Deutschland tragen alle Artikel »Made in Germany« im Bodenstempel. *SELTMANN WEIDEN HOTEL porcelain is a true 100 % Made-in-Germany product of excellent quality. To prove this every article is backstamped with »Made-in-Germany«.*





# ES GIBT KEIN LEBEN OHNE ESSEN UND TRINKEN.

Damit der Mensch das **umweltfreundlich und gesund** genießen kann, gibt es bereits seit der Hochblüte der west-chinesischen Kulturen (1122 bis 770 v. Chr.) Porzellan.

**Und seit dem Jahr 1910 unsere Porzellanfabrik in der schönen Oberpfalz.**

Durch die Eingliederung von vier Manufakturen und einer Kunstabteilung in Thüringen sowie der **Porzellanfabrik Königlich Tettau** verfügen wir über eine noch längere Tradition der **Porzellan-handwerkskunst**: über 260 Jahre. Wie wir aus rein natürlichem Kaolin, Quarz und Feldspat, ohne lange Transportwege und so klimaneutral wie möglich ein vollkommen gesundes Produkt erschaffen, **darum geht es hier.**

*Without food or drink there would be no life.*

*Porcelain has been around ever since the golden age of the western Chinese cultures (1122 to 770 BC) so that people can enjoy eating and drinking in an eco-friendly and healthy manner.*

*Our porcelain factory in the beautiful Oberpfalz/Upper Palatinate has been around since 1910.*

*Through the incorporation of four manufactories, an art department in Thuringia as well as the **Royally Privileged Porcelain Factory Tettau** we can boast an even longer tradition of **porcelain craftsmanship**: more than 260 years.*

*We are all about making a **thoroughly healthy product** from pure, natural kaolin, quartz and feldspar with no long transit routes and as climate-neutral as possible.*

*Since 1910 we have been pioneers of near-natural handmade production and local supply chains.*

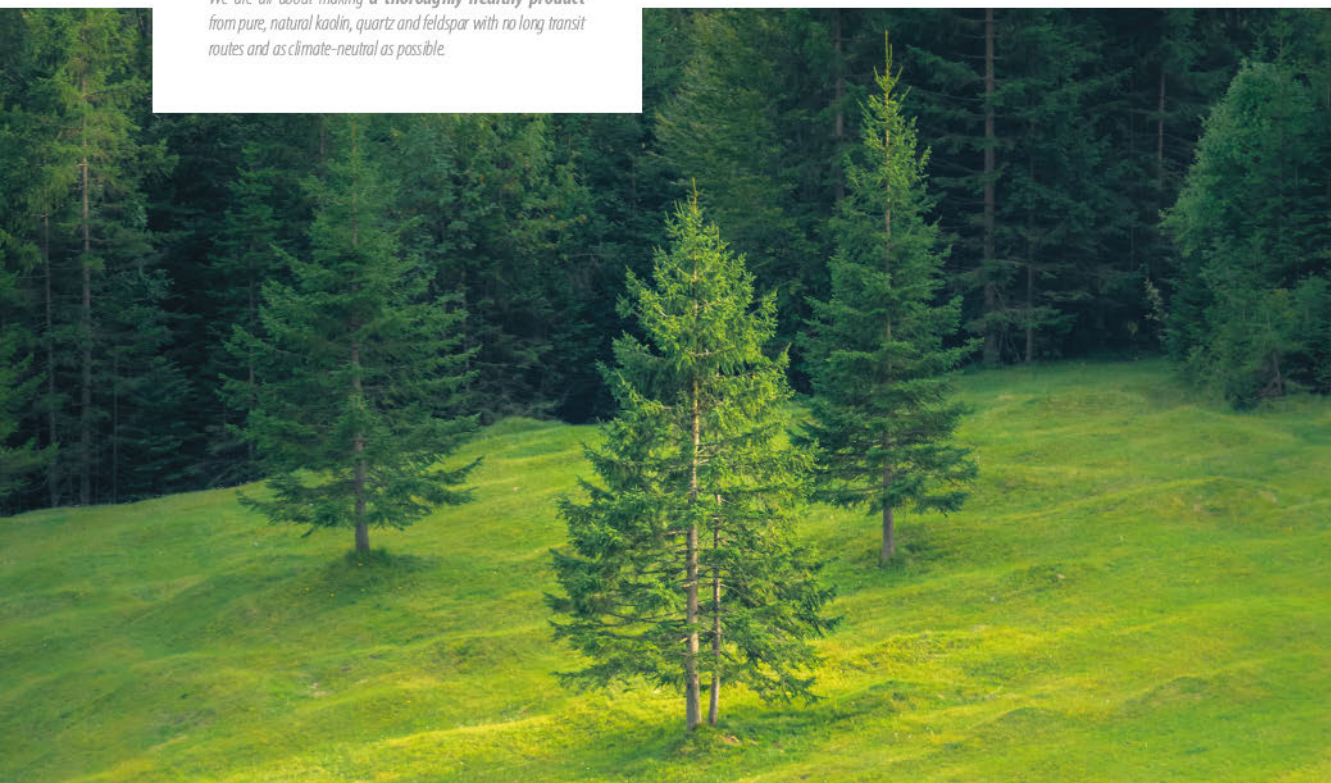
*As we have always been very concerned about the environment and our products, we strive to improve ourselves and our manufacturing processes every day of every year.*

*This is real sustainability.*

**Seit 1910** sind wir Pionier naturnaher handwerklicher Produktion und lokaler Lieferketten.

Da uns die Umwelt und unsere Produkte seit jeher am Herzen liegen, arbeiten wir jeden Tag und 365 Tage im Jahr an uns selbst und an unseren Fertigungsprozessen.

# SO GEHT ECHE NACHHALTIGKEIT.



WE ARE FIRED UP FOR THE ENVIRONMENT.

# Wir brennen für die Umwelt

## IN DEUTSCHLAND, FÜR DEUTSCHLAND.



Uns liegt jeder einzelne Mensch in unserer Region am Herzen.

Deshalb setzen wir uns auch ganz besonders für die Menschen vor Ort ein.

Indem wir **alle unsere Produktionsstandorte konsequent in Deutschland** halten, garantieren wir wichtige Arbeits- und Ausbildungsplätze, sichern das Know-how im Land und das Land für die Zukunft.

*In Germany. For Germany.*

*We care about every single person in our region.*

*That is why we are particularly committed to the local people.*

*By systematically keeping all of our production sites in Germany, we guarantee important jobs and training roles, ensuring the expertise is kept in this country and securing the country for the future.*

○ Rudolstadt  
○ Weissenbrunn  
○ Erbendorf  
○ Weiden

## DIREKT NEBENAN.

Unsere Porzellanerde kommt **nicht aus chilenischem Raubbau**, sondern aus 96369 Weissenbrunn, bei uns gleich nebenan. Bei allen unseren Einkäufen fassen wir zu allererst **lokale Lieferanten** ins Auge – ganz klar, denn das spart unnötige Transportwege, reduziert Emissionen und schützt so nachhaltig das Klima. Mehrwegverpackungen und das Recycling von Produkten sowie die überwiegende Verwendung von Kartonagen mit hohem Recyclinganteil sind für uns selbstverständlich.

*Right next door.*

*Our porcelain clay does not come from some deforested area in Chile, but is instead a local product of 96369 Weissenbrunn, right next door. We always approach local suppliers first for all our purchasing as a matter of course, since this prevents unnecessary transit routes, reduces emissions and so protects the climate in the long run. Recyclable packaging, product recycling and mainly using cardboard with a high recycled content also go without saying for us.*





be green **NATÜRLICH...**

# BE GREEN

Bei SELTMANN WEIDEN hat die Fertigung nach strengsten Umwelt-Kriterien und Gesundheits-Richtlinien seit jeher eine vorrangige Bedeutung.

Um diesen Umwelt-Gedanken der gesamten Seltmann-Gruppe glaubhaft und nachhaltig zu kommunizieren, hat Seltmann ein Umwelt-Qualitäts-Siegel für den Bereich der Porzellanherstellung entwickelt.

*At SELTMANN WEIDEN, we have always given top priority to production methods that respect stringent environmental criteria and health guidelines.*

*To create a credible, long-term means of communicating this eco-friendly approach, embraced by the whole Seltmann group, Seltmann has developed an environmental quality seal for its porcelain manufacturing activities.*

## MADE IN GERMANY

der Umwelt zuliebe

Die SELTMANN-Gruppe verfügt mit seinen Unternehmen über 250 Jahre Erfahrung in der Porzellanherstellung.

Dabei erfüllt SELTMANN-Porzellan höchste internationale Ansprüche an Design, Funktionalität, Langlebigkeit und Exklusivität.

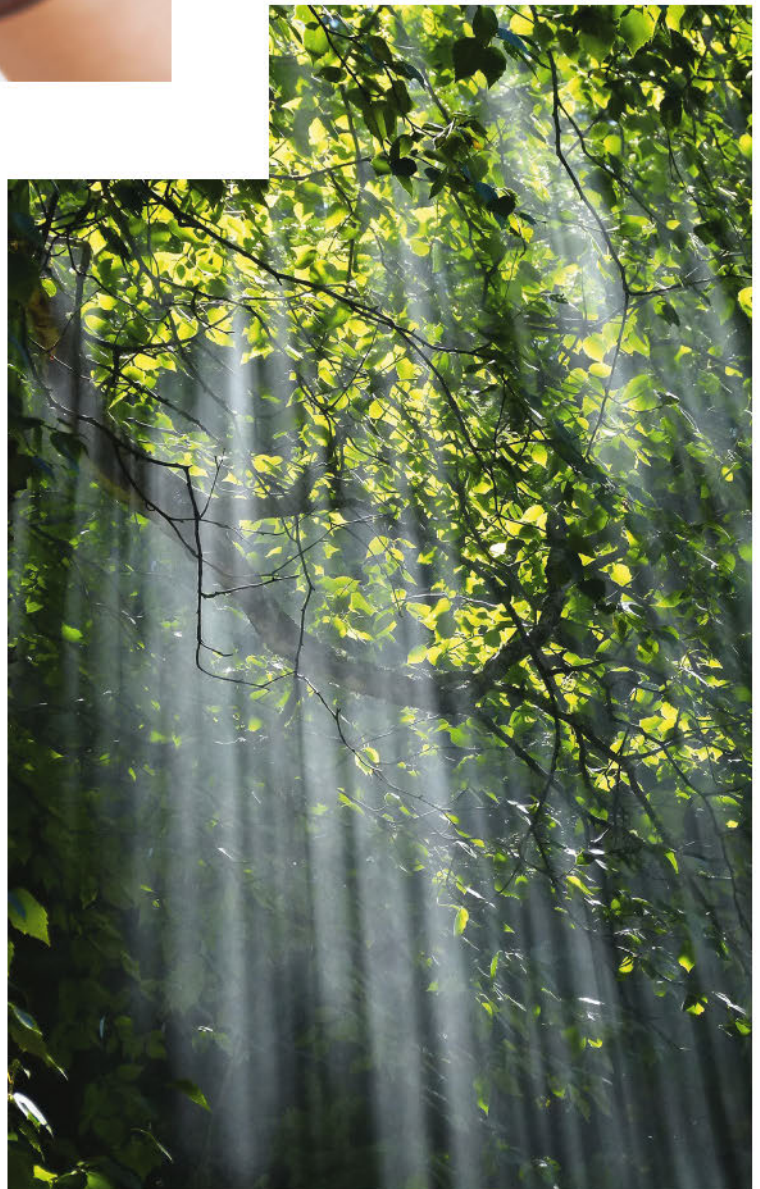
Gerade diese Produkt-Eigenschaften sind es, deren hoher Qualitäts-Standard ausschließlich am Standort Deutschland gehalten werden kann.

Dieser Philosophie treu, hält die SELTMANN-Gruppe – als einer von wenigen Porzellanherstellern – alle Produktions-Standorte in Deutschland.

*With its companies, the SELTMANN Group has more than 250 years of experience in the manufacture of porcelain.*

*Consequently, the porcelain produced by SELTMANN satisfies even the most exacting international demands in terms of design, function, resilience and exclusivity. It is precisely these product characteristics that can only be achieved at such high standard thanks to production in Germany.*

*True to this philosophy, the SELTMANN Group – as one of only a select few porcelain manufacturers to do so – keeps all of its production facilities in Germany.*









Seltmann  
Weiden

HOTEL

Ihr Fachhändler / your dealer:



/seltmannweiden



/seltmannporzellan



/company/porzellanfabriken-  
christian-seltmann-gmbh



hotel.seltmann.com

PORZELLANFABRIKEN CHRISTIAN SELTMANN GMBH | Postfach 2040 / 92610 Weiden / Germany  
Tel.: +49 961 / 204-0 | Fax: +49 961 / 204-119 | E-Mail: hotel@seltmann.com

[www.seltmann.com](http://www.seltmann.com)

**MADE IN GERMANY**

der Umwelt zuliebe

001.718953

Produktionsbedingt sind alle Angaben zu Größe, Gewicht und Volumen ca.-Angaben. [Due to production conditions all data such as size, weight and volume are approximate ones.]

005.10.23\_sh\_kt\_032\_W

SELTMANN WEIDEN

HOTEL Professional